

KARL

Instrukcja obsługi



Spis treści

Wprowadzenie	2
W skrócie	6
Kluczyki, drzwi i szyby	19
Fotele, elementy bezpieczeństwa	34
Schowki	53
Wskaźniki i przyrządy	61
Oświetlenie	98
Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja	104
Prowadzenie i użytkowanie	114
Pielęgnacja samochodu	146
Serwisowanie samochodu	189
Dane techniczne	193
Informacje dla klienta	204
Indeks	212

Wprowadzenie

Paliwo	Oznaczenie			
Olej silnikowy	Klasa			
	Lepkość			
Ciśnienie w oponach	Rozmiar opon		Przód	Tył
	Opony letnie			
	Opony zimowe			
Masy				
	Dopuszczalna masa całkowita pojazdu			
	- Masa własna, model podstawowy			
	= Ładowność			

Dane samochodu

Na poprzedniej stronie należy wprowadzić dane samochodu, dzięki czemu będą łatwo dostępne. Informacje te można znaleźć w rozdziałach „Serwisowanie samochodu” i „Dane techniczne”, a także na tabliczce identyfikacyjnej samochodu.

Wprowadzenie

Niniejszy samochód stanowi inteligentnie zaprojektowane połączenie zaawansowanych technologii i bezpieczeństwa, ponadto jest przyjazny środowisku naturalnemu i ekonomiczny w użyciu.

Ta Instrukcja obsługi zapewnia użytkownikowi wszystkie informacje, jakie są potrzebne, by prowadzić samochód bezpiecznie i wydajnie.

Również pasażerowie powinni być świadomi zagrożeń związanych z nieprawidłową eksploatacją.

Kierowca musi zawsze postępować zgodnie z przepisami prawa kraju, w którym obecnie się znajduje. Przepisy te mogą odbiegać od informacji zawartych w tej instrukcji obsługi.

Nieuwzględnienie opisów podanych w niniejszej instrukcji może spowodować unieważnienie gwarancji.

Słowo „warsztat” używane w niniejszej publikacji oznacza centrum Opel Partner.

W przypadku samochodów zasilanych gazem płynnym zaleca się korzystanie ze Stacji Obsługi samochodów marki Opel posiadających autoryzację do serwisowania tego rodzaju pojazdów.

Wszystkie centra Opel Partner oferują najwyższy poziom usług po konkurencyjnych cenach. Doświadczony i przeszkolony przez Opla personel pracuje zgodnie ze specjalnymi instrukcjami serwisowymi.

Wszyscy dealerzy marki Opel oferują najwyższy poziom usług po konkurencyjnych cenach. Doświadczony i przeszkolony przez

Opla personel pracuje zgodnie ze specjalnymi instrukcjami serwisowymi.

Dokumentacja dostarczona wraz z samochodem powinna zawsze być przechowywana w jego wnętrzu, tak aby była łatwo dostępna.

Korzystanie z instrukcji obsługi

- W niniejszej instrukcji uwzględniono wszystkie opcje oraz elementy wyposażenia dostępne dla tego modelu. **Niektóre opisy, włączając w to ilustracje ekranów oraz funkcje menu, mogą nie odnosić się do używanego pojazdu ze względu na występowanie różnych wariantów, wersji dostępnych w wybranych krajach, wyposażenia specjalnego oraz akcesoriów.**
- Rozdział „W skrócie” zawiera przegląd najważniejszych funkcji samochodu.

- Spis treści znajdujący się na początku podręcznika oraz w każdym rozdziale ułatwia zlokalizowanie szukanych informacji.
- Indeks umożliwia odnalezienie wszystkich wystąpień szukanej informacji w całej instrukcji obsługi.
- Niniejsza Instrukcja obsługi dotyczy wersji z kierownicą po lewej stronie. Wskazówki i procedury dotyczące wersji z kierownicą po prawej stronie są bardzo podobne.
- W instrukcji obsługi wykorzystywany jest kod identyfikacyjny silnika. Odpowiadające mu oznaczenie handlowe można znaleźć w rozdziale „Dane techniczne”.
- Informacje dotyczące kierunku, np. w lewo lub w prawo bądź do przodu lub do tyłu, zawsze podawane są względem kierunku jazdy.

- Wyświetlacze mogą nie obsługiwać danego języka.
- Wyświetlane komunikaty i napisy występujące na etykietach we wnętrzu pojazdu pisane są czcionką **pogrubioną**.

Oznaczenia

Niebezpieczeństwo, Ostrzeżenie, Przestroga

Niebezpieczeństwo

Akapity oznaczone słowem  **Niebezpieczeństwo** zawierają informacje o zagrożeniach wiążących się z ryzykiem śmierci. Zlekceważenie podanych informacji może doprowadzić do śmierci.

Ostrzeżenie

Tekst oznaczony jako  **Ostrzeżenie** zawiera informacje o zagrożeniu wypadkiem lub obrażeniami ciała. Zlekceważenie

podanych informacji może doprowadzić do odniesienia obrażeń.

Przestroga

Tekst oznaczony słowami **Przestroga** zawiera informacje o możliwości uszkodzenia samochodu. Zlekceważenie podanych informacji może doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

Symbole

Odwołania do innych stron instrukcji są oznaczone symbolem . Symbol  należy czytać jako „patrz strona”.

Odwołania do innych stron oraz wpisy indeksu odnoszą się do nagłówek z wcięciem znajdujących się w spisie treści rozdziału.

Chronologiczny porządek do wyboru wpisów menu w personalizacji pojazdu jest wskazywany przez .

Życzymy szerokiej drogi!

Adam Opel AG

W skrócie

Informacje dotyczące pierwszej jazdy

Odblokowanie zamków samochodu



Aby odblokować drzwi i klapę bagażnika, nacisnąć .

Obsługiwane ręcznie zamki drzwi

Aby odblokować przednie drzwi lub tylną klapę, obrócić kluczyk w zamku w lewo. Aby odblokować tylne drzwi, pociągnąć wewnętrzny przycisk blokady w odpowiednich drzwiach.

Otworzyć drzwi, ciągnąc za klamkę.



Aby otworzyć tylną klapę, nacisnąć przełącznik znajdujący się u dołu emblematu marki i nieznacznie unieść klapę.

Nadajnik zdalnego sterowania
↔ 20, centralny zamek ↔ 22.

Przednie drzwi ↔ 24.

Bagażnik ↔ 25.

Regulacja foteli przednich

Regulacja wzdłużna



Pociągnąć za uchwyt, przesunąć fotel, zwolnić uchwyt. Spróbować przesunąć fotel do przodu i do tyłu, aby upewnić się, że jest on zablokowany na swoim miejscu.

Pozycja fotela ⇨ 35, regulacja fotela ⇨ 36.

Regulacja nachylenia oparcia



Pociągnąć dźwignię, ustawić nachylenie i zwolnić dźwignię. Mechanizm fotela powinien się zatrzasnąć w wybranym położeniu.

Pozycja fotela ⇨ 35, regulacja fotela ⇨ 36.

Regulacja wysokości siedziska fotela



Ustawić siedzisko na odpowiedniej wysokości, przemieszczając kilkakrotnie dźwignię w górę lub w dół.

w górę : podnoszenie siedziska
w dół : opuszczanie siedziska

Pozycja fotela ⇨ 35, regulacja fotela ⇨ 36.

Regulacja wysokości zagłówków



Nacisnąć przycisk zwalniający, ustawić wysokość zagłówka i zablokować.

Zagłówki ⇨ 34.

Pasy bezpieczeństwa



Wyciągnąć pas bezpieczeństwa i zapiąć klamrę w zamku. Pas nie może być poskręcany i musi ściśle przylegać do ciała. Oparcia foteli nie powinny być zbyt odchylone do tyłu (maksymalny kąt odchylenia wynosi około 25 °).

W celu odpięcia pasa nacisnąć czerwony przycisk na zamku pasa.

Pozycja fotela ⇨ 35, pasy bezpieczeństwa ⇨ 38, poduszki powietrzne ⇨ 40.

Regulacja lusterek

Lusterko wewnętrzne

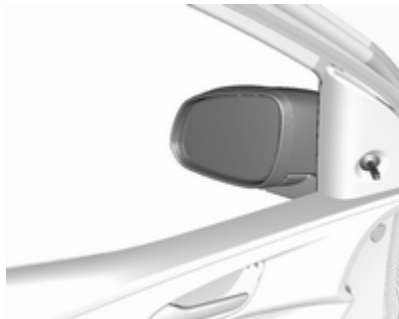


Aby wyregulować położenie lusterka, należy przesunąć jego oprawę w żądanym kierunku.

Ręczne przyciemniane lusterko wewnętrzne ⇨ 29.

Lusterka zewnętrzne

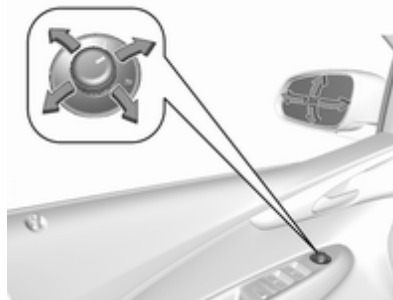
Ręczna regulacja



Zmienić odpowiednio położenie dźwigni.

Lusterka zewnętrzne ⇨ 28, ręczna regulacja ⇨ 28.

Elektryczna regulacja

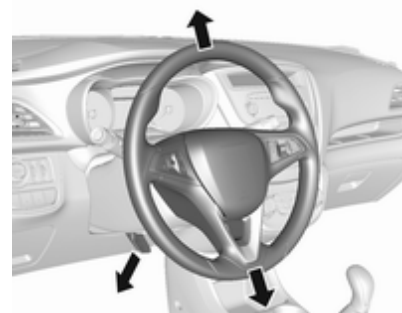


Wybrać żądane lusterko zewnętrzne i przeprowadzić jego regulację.

Elektryczna regulacja ⇨ 28, składane lusterka zewnętrzne ⇨ 28.

Ogrzewanie lusterek zewnętrznych ⇨ 28.

Regulacja położenia kierownicy

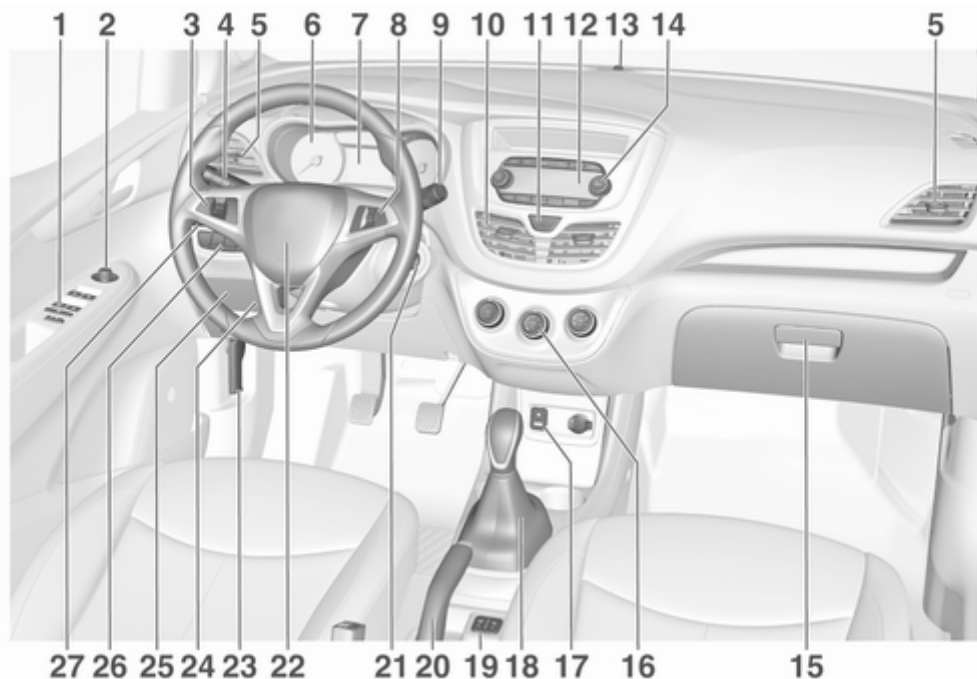


Odblokować dźwignię, wyregulować położenie kierownicy, a następnie zablokować dźwignię i upewnić się, że kierownica jest prawidłowo unieruchomiona.

Nie dokonywać regulacji kierownicy, jeśli samochód nie został unieruchomiony i nie wyłączono blokady kierownicy.

Poduszki powietrzne ⇨ 40, położenia kluczyka w wyłączniku zapłonu ⇨ 115.

Widok ogólny deski rozdzielczej



1	Centralny zamek	22	9	Wycieraczka i spryskiwacze przedniej szyby, wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby	64	22	Sygnał dźwiękowy	63
	Szyby otwierane elektrycznie	30	10	Środkowe kratki nawiewu powietrza	112		Poduszka powietrzna po stronie kierowcy	44
2	Lusterka zewnętrzne	28	11	Światła awaryjne	100	23	Dźwignia otwierania pokrywy silnika	149
3	Automatyczna kontrola prędkości	131	12	Wyświetlacz informacyjny	85	24	Regulacja położenia kierownicy	62
	Ogranicznik prędkości	133	13	Dioda sygnalizująca stan autoalarmu	26	25	Skrzynka bezpieczników	164
	Podgrzewane koło kierownicy	63	14	System audio-nawigacyjny		26	Układ kontroli trakcji	128
4	Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu, sygnał świetlny, światła mijania i drogowe	100	15	Schówek w desce rozdzielczej	53		Tryb miejski	130
	Oświetlenie asekuracyjne ..	103	16	Układ sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji	104		System stop-start	117
	Światła pozycyjne	101	17	Gniazda wejściowe AUX i USB			Przełącznik wyboru paliwa	69
5	Boczne kratki nawiewu powietrza	112	18	Dźwignia zmiany biegów, manualna skrzynia biegów	122		System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu	136
6	Wskaźniki i przyrządy	67		Dźwignia zmiany biegów, manualno-automatyczna skrzynia biegów	123		Układ stabilizacji toru jazdy	129
7	Wyświetlacz informacyjny kierowcy	80	19	Ogrzewanie fotela	37	27	Przełącznik świateł	98
8	Elementy sterujące na kole kierownicy	62	20	Hamulec postojowy	127		Poziomowanie reflektorów	99
			21	Wyłącznik zapłonu z blokadą kierownicy	115		Przednie światło przeciwmgielne	100
							Tylne światło przeciwmgielne	101
							Jasność podświetlenia wskaźników	102

Światła zewnętrzne

Przełącznik świateł



Przełącznik obrotowy świateł:

- 0** : światła wyłączone
- D** : światła pozycyjne
- D** : światła mijania, światła drogowe

Światła przeciwmgielne

Przycisk w przełączniku świateł:

- D** : przednie światła przeciwmgielne
- P** : tylne światło przeciwmgielne

Sygnal świetlny, światła drogowe i mijania



- sygnal świetlny : pociągnąć dźwignię
- światła drogowe : popchnąć dźwignię
- światła mijania : popchnąć lub pociągnąć dźwignię

Światła drogowe ⇨ 99, sygnal świetlny ⇨ 99.

Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu



- dźwignia w górę : prawe kierunkowskazy
- dźwignia w dół : lewe kierunkowskazy

Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu ⇨ 100, światła pozycyjne ⇨ 101.

Światła awaryjne



Włączane przez naciśnięcie .
Światła awaryjne ⇨ 100.

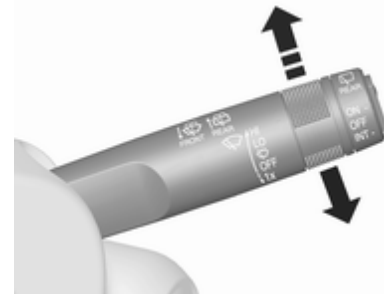
Sygnał dźwiękowy



Nacisnąć przycisk .

Wycieraczki i spryskiwacze

Wycieraczka przedniej szyby

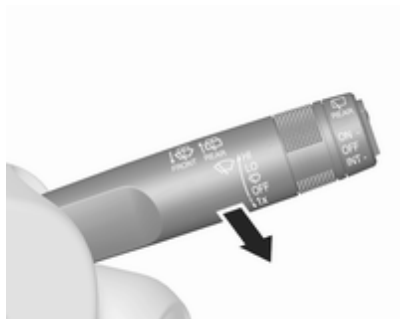


HI : praca szybka
LO : praca powolna
 : praca przerywana
OFF : wyłączona

Aby przetrzeć szybę tylko raz w sytuacji, gdy wycieraczki są wyłączone, wystarczy popchnąć dźwignię w dół w pozycję .

Wycieraczki przedniej szyby ⇨ 64.

Spryskiwacz przedniej szyby



Pociągnąć dźwignię.

Spryskiwacze przedniej szyby

⇨ 64, płyn do spryskiwaczy ⇨ 151,
wymiana piór wycieraczek ⇨ 154.

Wycieraczka tylnej szyby



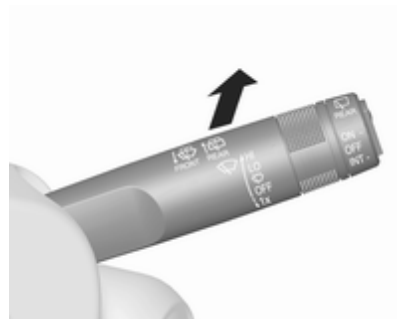
W celu włączenia wycieraczki tylnej
szyby nacisnąć przełącznik:

górna część : praca ciągła

przełącznika
dolna część : praca przerywana

przełącznika
położenie środ- : wyłączona
kowe

Spryskiwacz tylnej szyby



Popchnąć dźwignię.

Szyba tylna zostanie spryskana
płynem, a wycieraczka wykona kilka
cykli pracy.

Wycieraczka/spryskiwacz tylnej
szyby ⇨ 64.

Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja

Ogrzewanie tylnej szyby



Ogrzewanie można włączyć, naciskając .

Ogrzewanie tylnej szyby ⇨ 32.

Ogrzewanie lusterek zewnętrznych

Naciśnięcie  włącza też ogrzewanie lusterek zewnętrznych.

Ogrzewanie lusterek zewnętrznych ⇨ 28.

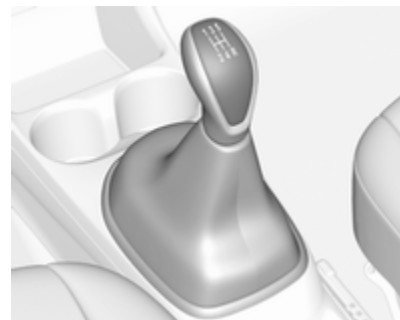
Usuwanie zaparowania oraz oblodzenia szyb

- Pokrętko rozdziału powietrza ustawić w położeniu .
- Pokrętko temperatury ustawić w położeniu najmocniejszego ogrzewania.
- Pokrętko dmuchawy ustawić na najwyższą prędkość.
- Elektroniczny układ sterowania klimatyzacji: Nacisnąć przycisk .
- Włączyć ogrzewanie tylnej szyby .
- W razie potrzeby otworzyć boczne kratki nawiewu powietrza i skierować je na szyby boczne.

Układ sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji ⇨ 104.

Skrzynia biegów

Manualna skrzynia biegów

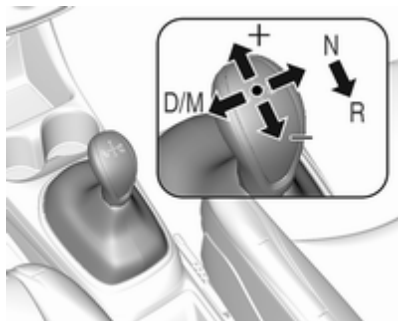


Aby włączyć bieg wsteczny, wcisnąć pedał sprzęgła i wybrać bieg wsteczny.

Jeśli biegu nie można włączyć, ustawić dźwignię w położeniu neutralnym, zwolnić i ponownie wcisnąć pedał sprzęgła, a następnie ponownie wybrać bieg.

Manualna skrzynia biegów ⇨ 122.

Manualno-automatyczna skrzynia biegów



- R** : bieg wsteczny, wybierać tylko po zatrzymaniu samochodu
- N** : położenie neutralne
- D** : tryb pracy automatycznej
- M** : tryb manualny
- +** : włączenie wyższego biegu w trybie manualnym
- : włączenie niższego biegu w trybie manualnym

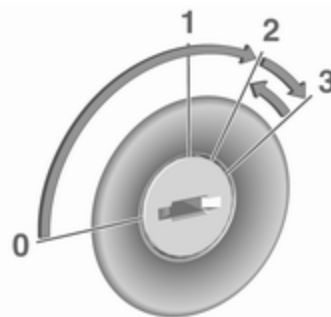
Manualno-automatyczna skrzynia biegów ⇨ 123.

Ruszanie

Czynności kontrolne przed jazdą

- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach i stan opon ⇨ 168, ⇨ 203.
- Sprawdzić poziom oleju silnikowego i innych płynów ⇨ 150.
- Sprawdzić, czy wszystkie okna, lusterka i światła zewnętrzne działają prawidłowo, nie są zabrudzone, zaśnieżone lub oblodzone oraz czy tablice rejestracyjne są czyste i czytelne.
- Sprawdzić, czy ustawienie lusterek, foteli i pasów bezpieczeństwa jest prawidłowe ⇨ 28, ⇨ 35, ⇨ 39.
- Rozpędzić samochód do niewielkiej prędkości i sprawdzić poprawność działania hamulców (zwłaszcza gdy są one mokre).

Uruchamianie silnika



- Obrócić kluczyk w położenie **1**.
- Obrócić częściowo koło kierownicy w celu zwolnienia jego blokady.
- Manualna skrzynia biegów: wcisnąć pedał sprzęgła i hamulca.

Manualno-automatyczna skrzynia biegów: wcisnąć pedał hamulca.

Automatyczna skrzynia biegów: wcisnąć pedał hamulca i przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie **P** lub **N**.

- Nie wciskać pedału przyspieszenia.
- Obrócić kluczyk zapłonu w położenie **3** i zwolnić.

Uruchamianie silnika ⇨ 116.

System stop-start



Jeżeli pojazd porusza się z małą prędkością lub stoi w miejscu i spełnione są pewne warunki, funkcję Autostop można włączyć w następujący sposób:

Pojazdy z manualną skrzynią biegów:

- Wcisnąć pedał sprzęgła.
- Włączyć bieg neutralny.
- Zwolnić pedał sprzęgła.

Włączenie funkcji Autostop jest sygnalizowane ustawieniem wskazówki obrotomierza w pozycji AUTOSTOP.

Aby ponownie uruchomić silnik, wcisnąć ponownie pedał sprzęgła.

Pojazdy z manualno-automatyczną skrzynią biegów:

Jeśli pojazd stoi w miejscu z wciśniętym pedałem hamulca, funkcja Autostop włącza się automatycznie, co jest sygnalizowane ustawieniem wskazówki obrotomierza w pozycji AUTOSTOP.

Zwolnić pedał hamulca lub przestawić dźwignę zmiany biegów z położenia **D** w inne położenie, aby ponownie uruchomić silnik.

System stop-start ⇨ 117.

Parkowanie

Ostrzeżenie

- Nie wolno parkować samochodem na podłożu łatwopalnym. Wysoka temperatura układu wydechowego może spowodować zapalenie się podłoża.
- Zawsze zaciągać hamulec postojowy. Zaciągać ręczny hamulec postojowy bez wciskania przycisku zwalniającego. W przypadku parkowania na pochyłości zaciągać hamulec postojowy z maksymalną siłą. Jednocześnie wcisnąć pedał hamulca, aby zmniejszyć działające siły.
- Wyłączyć silnik.
- Jeśli samochód został zaparkowany na równej, poziomej nawierzchni lub na pochyłości – w taki sposób, że jest skierowany w górę, przed

wyjęciem kluczyka zapłonu wybrać pierwszy bieg. Należy także skrócić koła przednie w kierunku przeciwnym do krawężnika.

Jeśli samochód został zaparkowany na pochyłości – w taki sposób, że jest skierowany w dół, przed wyjęciem kluczyka zapłonu wybrać bieg wsteczny. Koła przednie należy skrócić w kierunku krawężnika.

- Zamknąć szyby i okno dachowe.
- Wyjąć kluczyk z wyłącznika zapłonu. Obrócić koło kierownicy aż do jego zablokowania.

W samochodzie z manualno-automatyczną skrzynią biegów kluczyk można wyjąć z wyłącznika zapłonu dopiero po włączeniu hamulca postojowego.

- Zablokować zamki samochodu przez naciśnięcie  na nadajniku zdalnego sterowania.

Włączyć autoalarm  26.

- Wentylatory chłodnicy mogą pracować nawet po wyłączeniu silnika  148.

Przestroga

Po jeździe z wysokimi prędkościami obrotowymi lub z dużym obciążeniem silnika należy przed wyłączeniem silnika przez pewien czas jechać bez jego nadmiernego obciążania lub przez ok. 30 sekund pozostawić go na biegu jałowym. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia turbosprężarki.

Kluczyki, zamki  19, tymczasowe wyłączenie samochodu z eksploatacji  147.

Kluczyki, drzwi i szyby

Kluczyki, zamki	19
Kluczyki	19
Nadajnik zdalnego sterowania ..	20
Ustawienia zapisywane	21
Centralny zamek	22
Blokada tylnych drzwi	24
Drzwi	24
Przednie drzwi	24
Tylne drzwi	24
Przestrzeń bagażowa	25
Zabezpieczanie samochodu	26
Autoalarm	26
Immobilizer	27
Lusterka zewnętrzne	28
Lusterka	28
Ręczna regulacja	28
Elektryczna regulacja	28
Lusterka składane	28
Podgrzewane lusterka	28
Lusterka wewnętrzne	29
Ręczne przyciemnianie	29
Szyby	29
Szyba przednia	29

Szyby otwierane ręcznie	30
Szyby otwierane elektrycznie	30
Ogrzewanie tylnej szyby	32
Oslony przeciwsłoneczne	32
Dach	32
Okno dachowe	32

Kluczyki, zamki

Kluczyki

Przestroga

Nie przymocowywać ciężkich lub dużych przedmiotów do kluczyka zapłonu.

Kluczyki zapasowe

Numer kluczyka jest zamieszczony na oddzielnym identyfikatorze.

Ponieważ kluczyk stanowi część układu immobilizera, przy zamawianiu zamiennika należy podać numer kluczyka oryginalnego.

Zamki ⇨ 185.

Kod adaptera do śrub mocujących koła znajduje się na karcie. Należy go podać przy zamawianiu zamiennego adaptera.

Zmiana koła ⇨ 177.

Kluczyk składany



Nacisnąć przycisk, aby wysunąć kluczyk. W celu złożenia kluczyka, najpierw nacisnąć przycisk.

Nadajnik zdalnego sterowania



Umożliwia obsługę:

- centralny zamek
- autoalarm

Zasięg nadajnika wynosi ok. 20 metrów. Zasięg może zostać ograniczony przez czynniki zewnętrzne. Zadziałanie jest potwierdzane mignięciem światła awaryjnych.

Z nadajnikiem należy obchodzić się ostrożnie, chronić go przed wilgocią i wysoką temperaturą oraz nie używać bez potrzeby.

Usterka

Jeśli uruchomienie centralnego zamka za pomocą nadajnika zdalnego sterowania nie jest możliwe, może to być spowodowane następującymi przyczynami:

- Został przekroczony zasięg nadajnika.
- Rozładowała się bateria w nadajniku.
- Nadajnika często i wielokrotnie używano poza zasięgiem odbioru (wymagana będzie ponowna synchronizacja).
- Doszło do przeciążenia centralnego zamka w wyniku jego wielokrotnego włączania i wyłączania w krótkich odstępach czasu (zasilanie zostaje wówczas na krótko odłączone).
- Wystąpiły zakłócenia spowodowane silniejszymi falami radiowymi pochodzącymi z innych źródeł.

Odblokowanie zamków ⇨ 22.

Wymiana baterii nadajnika zdalnego sterowania

Baterię należy wymienić na nową od razu, jak tylko zaczniesz maleć zasięg nadajnika.



Zużytych baterii i akumulatora nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Wymagane jest dostarczenie tych odpadów do odpowiedniego punktu zbiórki.

Kluczyk składany



Rozłożyć kluczyk i otworzyć obudowę z boku. Wymienić baterię, zwracając uwagę na ułożenie biegunów (użyć baterii typu CR 2032). Zamknąć obudowę i przeprowadzić synchronizację.

Synchronizowanie nadajnika

Po wymianie baterii odblokować drzwi, przekręcając kluczyk w zamku drzwi kierowcy. Radiowy nadajnik zdalnego sterowania zostanie zsynchronizowany po włączeniu stacyjki.

Ustawienia zapisywane

Zawsze po wyjęciu kluczyka z wyłącznika zapłonu automatycznie zapamiętywane są następujące ustawienia dla kluczyka:

- oświetlenie
- ustawienia systemu audio-nawigacyjnego
- centralny zamek
- ustawienia wpływające na komfort

Kolejne włożenie kluczyka z zapisanymi ustawieniami do wyłącznika zapłonu i przekręcenie go do położenia 1 ⇨ 115 spowoduje automatyczne przywrócenie tych ustawień.

W celu skorzystania z powyższej funkcji należy włączyć opcję **Personalizacja przez kierowcę** w ustawieniach osobistych na wyświetlaczu informacyjnym.

Należy zastosować to ustawienie dla każdego kluczyka.

Personalizacja ustawień ⇨ 90.

Centralny zamek

Służy do odblokowywania i zablokowania zamków drzwi oraz przestrzeni bagażowej.

Uwaga

W razie wypadku, który spowodował wystrzelenie poduszek powietrznych lub uaktywnienie napinaczy pasów, zamki pojazdu są automatycznie odblokowywane.

Odblokowanie zamków



Nacisnąć przycisk .

Można wybrać jedno z dwóch ustawień na wyświetlaczu informacyjnym:

- Aby odblokować tylko drzwi kierowcy, nacisnąć przycisk  jeden raz. W celu odblokowania wszystkich drzwi i klapy bagażnika nacisnąć przycisk  dwukrotnie.
- Aby odblokować wszystkie drzwi i klapy bagażnika, nacisnąć jeden raz .

Ustawienie można zmienić w menu **Ustawienia** w opcji Wyświetlacz informacyjny.

Personalizacja ustawień ⇨ 90.

Ustawienie opcji można przypisywać do kluczyka, który jest aktualnie używany.

Ustawienia zapisywane ⇨ 21.

Blokowanie zamków

Zamknąć drzwi i przestrzeń bagażową.



Nacisnąć przycisk .

Jeśli drzwi kierowcy nie zostaną prawidłowo zamknięte, centralny zamek nie zadziała.

Przyciski centralnego zamka

Umożliwia zablokowanie lub odblokowanie zamków drzwi oraz przestrzeni bagażowej z kabiny.

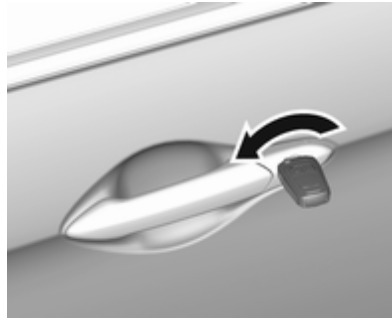


W celu zablokowania nacisnąć .

W celu odblokowania nacisnąć .

Usterka w układzie zdalnego sterowania

Odblokowanie zamków



Ręcznie odblokować drzwi kierowcy, przekręcając kluczyk w zamku. Aby odblokować zamki pozostałych drzwi i przestrzeni bagażowej, włączyć zapłon i nacisnąć przycisk centralnego zamka .

Po włączeniu zapłonu następuje wyłączenie autoalarmu.

Blokowanie zamków

Zamknąć wszystkie drzwi. Otworzyć drzwi kierowcy i nacisnąć przycisk centralnego zamka. Zamki samochodu zostaną zablokowane.

Zamknąć drzwi kierowcy. Ręcznie zablokować drzwi kierowcy, przekręcając kluczyk.

Usterka centralnego zamka

Odblokowanie zamków

Ręcznie odblokować drzwi kierowcy, przekręcając kluczyk w zamku. Od wewnątrz pojazdu drzwi można odblokować przez pociągnięcie w górę przycisku blokady w odpowiednich drzwiach. Przestrzeni bagażowej nie można odblokować.

Automatyczne blokowanie drzwi

Jeżeli żadne drzwi nie zostaną otwarte albo kluczyk nie znajdzie się w położeniu 1 lub położeniu 2 w ciągu trzech minut od odblokowania zamków za pomocą nadajnika zdalnego sterowania, nastąpi automatyczne zablokowanie zamków wszystkich drzwi i uzbrowienie autoalarmu.

Blokada tylnych drzwi

⚠ Ostrzeżenie

Blokadę tylnych drzwi należy uruchamiać zawsze, gdy na fotelach tylnych są przewożone dzieci.



Przesunąć bolec w tylnych drzwiach do przodu. Teraz otwarcie drzwi od wewnątrz nie będzie możliwe.

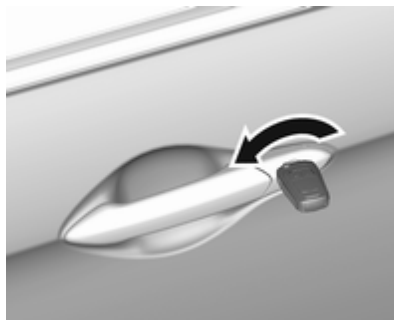
Drzwi

Przednie drzwi

Centralny zamek

Patrz punkt „Centralny zamek” ⇨ 22.

Obsługiwane ręcznie zamki drzwi



Odblokować przednie drzwi, obracając kluczyk w zamku w lewo. Pociągnąć klamkę, aby je otworzyć. Aby zablokować drzwi, obrócić kluczyk w zamku w prawo.

Tylne drzwi

Centralny zamek

Patrz punkt „Centralny zamek” ⇨ 22.

Obsługiwane ręcznie zamki drzwi



Aby odblokować tylne drzwi, pociągnąć wewnętrzny przycisk blokady w odpowiednich drzwiach. Otworzyć drzwi, ciągnąc za klamkę. Nacisnąć wewnętrzny przycisk blokady w odpowiednich drzwiach, aby je zablokować.

Przestrzeń bagażowa

Kłapa tylna

Otwieranie

Centralny zamek



Aby otworzyć tylną klapę przy odblokowanych wszystkich drzwiach, nacisnąć przełącznik dotykowy znajdujący się w dolnej części klamki tylnej klapy i unieść klapę.

Obsługiwane ręcznie zamki drzwi



Aby odblokować tylną klapę, włożyć kluczyk do zamka i obrócić go w lewo w położenie poziome. W celu otwarcia unieść tylną klapę.

Zamykanie



Do opuszczenia i zamknięcia tylnej klapy użyć klamki wewnętrznej.

Nie naciskać przełącznika dotykowego podczas zamykania tylnej klapy, ponieważ spowoduje to jej ponowne odblokowanie.

Centralny zamek ⇄ 22.

Obsługiwane ręcznie zamki drzwi

Aby zablokować tylną klapę, włożyć kluczyk do zamka i obrócić go w prawo w położenie pionowe.

Ogólne wskazówki dotyczące obsługi klapy tylnej

⚠ Niebezpieczeństwo

Nie wolno jeździć z otwartą lub uchyloną klapą tylną, np. przy przewożeniu dużych przedmiotów, gdyż wówczas trujące, niewidoczne i bezwonne gazy spalinowe mogą przedostawać się do wnętrza samochodu. Może to być przyczyną utraty świadomości lub nawet śmierci.

Przestroga

Aby uniknąć uszkodzeń, przed otwarciem tylnej klapy należy się upewnić, że w jej zasięgu nie znajdują się żadne przeszkody, np. brama garażowa. Zawsze sprawdzać, czy przestrzeń za i ponad klapą tylną jest wolna.

Uwaga

Zamocowanie ciężkiego wyposażenia dodatkowego na klapie tylnej może spowodować, że nie będzie ona mogła utrzymać się w położeniu otwartym.

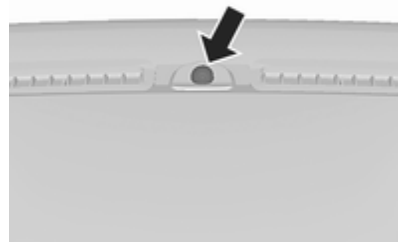
Zabezpieczanie samochodu

Autoalarm

Monitoruje:

- drzwi, klapę tylną, pokrywę silnika
- zapłon

Dioda sygnalizująca stan autoalarmu



Dioda sygnalizacyjna jest zintegrowana w czujniku znajdującym się w górnej części deski rozdzielczej.

Sygnalizacja stanu w ciągu pierwszych 30 sekund od uaktywnienia autoalarmu:

dioda świeci	: test, opóźnienie włączenia
dioda szybko miga	: nieprawidłowo zamknięte drzwi, kłapa tylna lub pokrywa komory silnika albo usterka układu

W przypadku awarii skorzystać z pomocy warsztatu.

Wyłączanie

Odblokowanie pojazdu przez naciśnięcie  powoduje dezaktywację autoalarmu.

Sygnalizacja alarmu

W przypadku wyzwolenia alarmu jednocześnie włącza się sygnał alarmowy i migają światła awaryjne. Liczba sygnałów alarmowych i czas ich generowania są określone przepisami prawa.

Sygnał alarmu można wyłączyć, naciskając dowolny przycisk nadajnika zdalnego sterowania lub włączając zapłon.

Alarm można wyłączyć tylko naciskając  na nadajniku zdalnego sterowania lub włączając zapłon.

Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu ⇨ 87.

Jeśli akumulator pojazdu ma zostać odłączony (np. w celu wykonania czynności konserwacyjnych), syrenę alarmową należy wyłączyć w następujący sposób: Włączyć, a następnie wyłączyć zapłon, po czym odłączyć akumulator pojazdu w ciągu 15 sekund.

Immobilizer

Układ immobilizera jest zintegrowany z wyłącznikiem zapłonu i sprawdza, czy do uruchomienia silnika jest używany odpowiedni klucz.

Elektroniczna blokada rozruchu (immobilizer) jest uaktywniana automatycznie po wyjęciu kluczyka z wyłącznika zapłonu.

Miganie lampki kontrolnej  przy włączonym zapłonie oznacza usterkę w układzie immobilizera. Silnika nie można wówczas uruchomić. Wyłączyć zapłon i powtórzyć procedurę rozruchu.

Jeśli lampka kontrolna nadal miga, należy spróbować rozruchu przy użyciu kluczyka zapasowego i zwrócić się do warsztatu.

Uwaga

Włączenie immobilizera nie powoduje zablokowania drzwi. Po opuszczeniu samochodu należy zawsze zablokować zamki.

Włączyć autoalarm ⇨ 22, ⇨ 26.

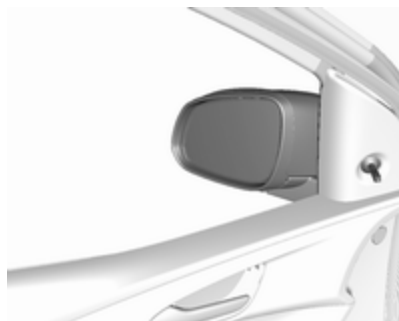
Lampka kontrolna  ⇨ 79.

Lusterka zewnętrzne

Lusterka

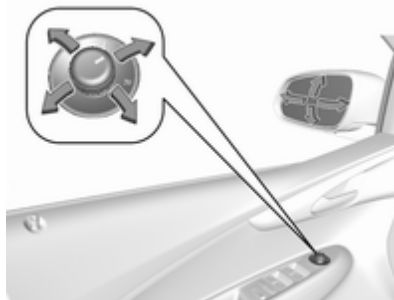
Kształt lusterek sprawia, że odbite w nich obiekty wydają się mniejsze, co niekorzystnie wpływa na możliwość oceny odległości.

Ręczna regulacja



Ustawić lusterka, przechylając dźwignię w odpowiednim kierunku.

Elektryczna regulacja



Wybrać żądane lusterko zewnętrzne, obracając element sterujący w lewo (L) lub w prawo (R). Aby wyregulować ustawienie lusterka, przechylać element sterujący.

W położeniu **0** żadne lusterko nie jest wybrane.

Lusterka składane

Ze względu na bezpieczeństwo pieszych, w przypadku uderzenia lusterka zewnętrzne składają się w swoich uchwytych. Lekkie pchnięcie obudowy lusterka powoduje jego powrót do położenia pierwotnego.

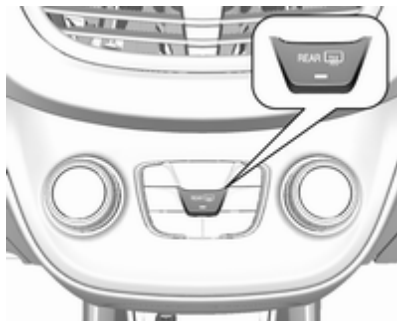


Podgrzewane lusterka

Typ 1



Typ 2



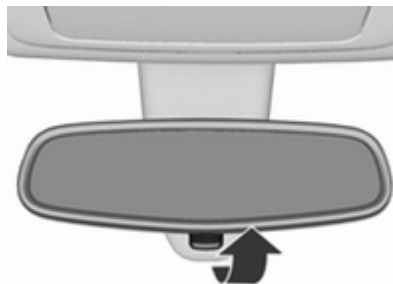
Włączane przez naciśnięcie .

Ogrzewanie lusterek działa tylko przy pracującym silniku.

Wylłącza się automatycznie po krótkim czasie.

Lusterka wewnętrzne

Ręczne przyciemnianie



W celu zmniejszenia intensywności światła odbijającego się w lusterku zmienić położenie dźwigni znajdującej się w dolnej części lusterka.

Szyby

Szyba przednia

Naklejki na szybie przedniej

Na szybie przedniej w okolicy lusterka wewnętrznego nie wolno mocować naklejek, np. winiet autostradowych itp. W przeciwnym razie może dojść do ograniczenia zasięgu wykrywania czujnika zamontowanego w obudowie lusterka.

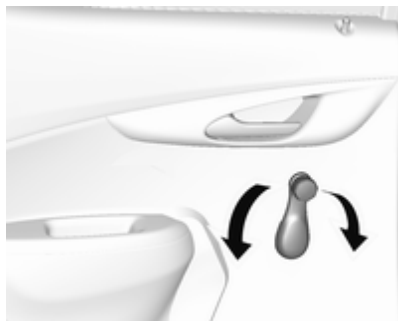
Wymiana szyby przedniej

Przestroga

Jeśli pojazd jest wyposażony w czujnik kamery przedniej połączony z systemami wspomagania kierowcy, bardzo ważne jest, aby wymiana szyby przedniej została przeprowadzona ściśle według specyfikacji firmy Opel. W przeciwnym razie systemy te mogą nie działać prawidłowo oraz istnieje ryzyko, że zadziałają w

nieoczekiwany sposób i/lub
wyświetlają niewłaściwe
komunikaty.

Szyby otwierane ręcznie



Szyby można ręcznie opuszczać i
podnosić przy użyciu korbki.

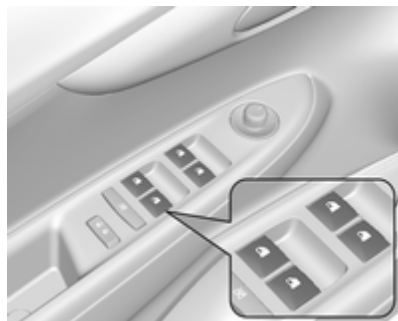
Szyby otwierane elektrycznie

⚠ Ostrzeżenie

Przy zamykaniu szyb należy
zachować ostrożność. Istnieje
niebezpieczeństwo odniesienia
obrażeń ciała, zwłaszcza u dzieci.
Zachować ostrożność przy
zamykaniu szyb. Należy zwrócić
uwagę, czy nic nie zostało przez
nie przykleśczone.

Działa przy włączonym zapłonie
(pozycja 2) ⇨ 115.

Opóźnione wyłączenie zasilania
⇨ 116.



Aby zmienić położenie szyby użyć
odpowiedniego przełącznika w
drzwiach, wciskając go w celu
otwarcia lub pociągając w celu
zamknięcia.

Otwieranie

Krótkie naciśnięcie: szyba otwiera się
stopniowo.

Dłuższe naciśnięcie: szyba otwiera
się automatycznie do końca. W celu
zatrzymania ruchu nacisnąć
przełącznik w przeciwnym kierunku.

Zamykanie

Krótkie pociągnięcie: szyba zamyka się stopniowo.

Dłuższe pociągnięcie: szyba zamyka się automatycznie do końca. W celu zatrzymania ruchu nacisnąć przełącznik w przeciwnym kierunku.

Mechanizm zabezpieczający

Jeśli podczas automatycznego zamykania szyba napotka opór w górnej połowie okna, natychmiast zatrzyma się i ponownie opuści.

Ominięcie zabezpieczenia

W razie trudności z podniesieniem szyby (spowodowanej np. jej oblodzeniem), włączyć zapłon, a następnie pociągać przełącznik kilkakrotnie, tak aby szyba zamykała się etapami.

Blokada szyb w drzwiach tylnych



W celu dezaktywacji szyb w drzwiach tylnych nacisnąć  – dioda kontrolna zacznie świecić. Aby aktywować funkcjonowanie szyb, ponownie nacisnąć przełącznik .

Przeciążenie układu

W przypadku wielokrotnego naciskania przełączników opuszczania/podnoszenia szyb w krótkich odstępach czasu, następuje chwilowe zablokowanie pracy elektrycznego układu sterowania szybami.

Inicjalizacja elektrycznego układu sterowania szybami

Jeśli szyby nie otwierają lub nie zamykają się automatycznie (np. po odłączeniu akumulatora), włączyć elektryczny układ sterowania szybami w następujący sposób:

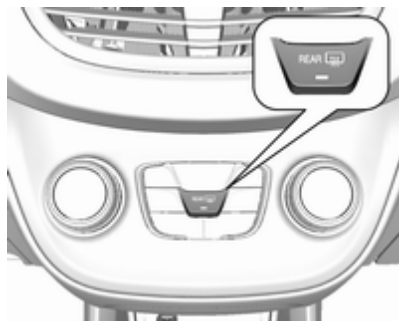
1. Zamknąć drzwi.
2. Włączyć zapłon.
3. Całkowicie zamknąć szybę i przytrzymać przełącznik w danym położeniu przez dodatkowe dwie sekundy.
4. Procedurę powtórzyć osobno dla każdej szyby.

Ogrzewanie tylnej szyby

Typ 1



Typ 2



Włączane przez naciśnięcie .

Ogrzewanie tylnej szyby działa tylko przy pracującym silniku.

Wyłącza się automatycznie po krótkim czasie.

Oslony przeciwsłoneczne

Oslony przeciwsłoneczne można odchylać do dołu i na bok, aby zapewnić kierowcy i pasażerowi podróżującemu z przodu ochronę przed oślepieniem.

Podczas jazdy osłony lusterek powinny być zamknięte.

Dach

Okno dachowe

Ostrzeżenie

Podczas obsługi okna dachowego należy zachować ostrożność. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, zwłaszcza u dzieci.

Podczas zamykania uważnie obserwować ruchome części, zwracając uwagę, aby nic nie zostało przez nie przykleśczone.

Sterowanie za pomocą przełącznika jest możliwe przy włączonym zapłonie (pozycja **2**) ⇨ 115.

Opóźnione wyłączenie zasilania ⇨ 116.



Unoszenie

Nacisnąć i przytrzymać przełącznik , aż uniesie się tylna krawędź okna dachowego.

Otwieranie

Położeniu uniesionym nacisnąć i zwolnić przełącznik : okno dachowe otworzy się automatycznie do końca. W celu zatrzymania ruchu przed położeniem końcowym ponownie użyć przełącznika.

Zamykanie

Przytrzymać przełącznik  wciśnięty w dowolnym położeniu okna dachowego, aż nastąpi jego całkowite zamknięcie. Puszczanie przełącznika powoduje zatrzymanie ruchu w danym położeniu.

Uwaga

Jeśli powierzchnia dachu jest mokra, odchylić okno dachowe, odczekać aż woda spłynie, a następnie otworzyć okno dachowe.

Do okna dachowego nie należy przytwierdzać jakichkolwiek naklejek.

Roleta przeciwsłoneczna

Roleta przeciwsłoneczna jest obsługiwana ręcznie.

Rozwijać lub zwijać roletę przeciwsłoneczną, przesuwając ją. Gdy okno dachowe jest otwarte, roleta nie może być rozwinięta.

Fotele, elementy bezpieczeństwa

Zagłówki	34
Fotele przednie	35
Pozycja fotela	35
Regulacja foteli	36
Ogrzewanie	37
Pasy bezpieczeństwa	38
Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa	39
Poduszki powietrzne	40
Czołowe poduszki powietrzne ...	44
Boczne poduszki powietrzne	44
Kurtynowe poduszki powietrzne	45
Wyłączanie poduszek powietrznych	46
Foteliki dziecięce	47
Miejsca mocowania fotelików dziecięcych	49
Foteliki dziecięce ISOFIX	52
Ucho mocowania fotelika dziecięcego	52

Zagłówki

Położenie

⚠ Ostrzeżenie

Przed wyruszeniem w drogę należy odpowiednio wyregulować zagłówki.



Górna krawędź zagłówka powinna znajdować się na wysokości górnej części głowy. Jeśli takie ustawienie nie jest możliwe, np. z powodu dużego wzrostu osoby, zagłówki należy ustawić w najwyższym

położeniu. Osoby niskie powinny ustawić zagłówki w najniższej pozycji.

Regulacja

Zagłówki przednie, regulacja wysokości



Nacisnąć przycisk zwalniający, ustawić wysokość, zablokować.

Zaglówki tylne, regulacja wysokości

Pociągnąć zagłówek w górę i zablokować. Aby opuścić zagłówek, wcisnąć blokadę w celu jej zwolnienia i docisnąć zagłówek w dół.

Wymontowanie tylnego zagłówka

Np. w przypadku używania fotelika dziecięcego ⇨ 47.



Wcisnąć obie blokady, pociągnąć zagłówek w górę i wyjąć.

Fotele przednie**Pozycja fotela****⚠ Ostrzeżenie**

Przed wyruszeniem w drogę należy odpowiednio wyregulować fotele.

⚠ Niebezpieczeństwo

Aby możliwe było bezpieczne napełnienie poduszki powietrznej, siedząc w fotelu, nie zbliżać się do kierownicy na odległość mniejszą niż 25 cm.

⚠ Ostrzeżenie

Nigdy nie regulować foteli podczas jazdy, ponieważ mogą się one wtedy przesunąć w niekontrolowany sposób.

⚠ Ostrzeżenie

Nie przechowywać żadnych przedmiotów pod fotelami.



- Usiąść w fotelu w taki sposób, aby plecy były podparte na całej swojej długości. Przesunąć fotel kierowcy do przodu lub do tyłu tak, aby przy pełnym wciśnięciu pedałów nogi było lekko ugięte w kolanach. Przedni fotel pasażera należy odsunąć możliwie najdalej do tyłu.
- Wyregulować wysokość siedziska fotela w taki sposób, aby zapewnić sobie jak

największe pole widzenia i aby móc swobodnie ogarnąć wzrokiem wszystkie wskaźniki i lampki kontrolne. Odległość pomiędzy głową a podsufitką powinna wynosić co najmniej około 15 cm. Uda powinny swobodnie spoczywać na siedzisku (nie mogą być w nie wciśnięte).

- Usiąść w fotelu w taki sposób, aby plecy były podparte na całej swojej powierzchni. Ustawić oparcie fotela w taki sposób, aby po umieszczeniu rąk na kierownicy ramiona były lekko ugięte w łokciach. Podczas obracania koła kierownicy barki powinny stykać się z oparciem fotela. Oparcia nie należy odchyłać z nadmierną siłą. Maksymalny zalecany kąt nachylenia oparcia wynosi ok. 25°.
- Wyregulować położenie fotela i kierownicy tak, aby nadgarstki spoczywały na szczycie kierownicy przy całkowicie

wyprostowanych rękach i ramionach przylegających do oparcia.

- Ustawić koło kierownicy w optymalnym położeniu ⇨ 62.
- Wyregulować zagłówki ⇨ 34.
- Wyregulować pas bezpieczeństwa ⇨ 39.

Regulacja foteli

Podczas jazdy wszystkie siedziska i oparcia powinny być zawsze zablokowane.

Regulacja wzdłużna

Pociągnąć za uchwyt, przesunąć fotel, zwolnić uchwyt. Spróbować przesunąć fotel do przodu i do tyłu, aby upewnić się, że jest on zablokowany na swoim miejscu.

Regulacja nachylenia oparcia



Pociągnąć dźwignię, ustawić nachylenie i zwolnić dźwignię. Mechanizm oparcia powinien się zatrzasnąć w wybranym położeniu.

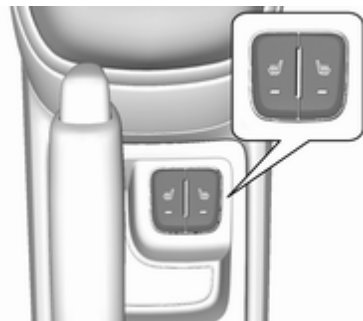
Regulacja wysokości siedziska fotela



Ustawić siedzisko na odpowiedniej wysokości, przemieszczając kilkakrotnie dźwignię w górę lub w dół.

w górę : podnoszenie siedziska
w dół : opuszczanie siedziska

Ogrzewanie



Aby włączyć podgrzewanie fotela, nacisnąć przycisk  odpowiedniego fotela przedniego.

Dioda LED w przycisku świeci, sygnalizując włączenie.

Ponowne naciśnięcie  wyłącza podgrzewanie fotela.

Podgrzewanie foteli działa, gdy pracuje silnik.

Podgrzewanie foteli działa także wtedy, gdy włączona jest funkcja Autostop.

System stop-start  117.

Pasy bezpieczeństwa



Pasy bezpieczeństwa blokują się podczas intensywnego przyspieszania lub hamowania pojazdu, dzięki czemu przytrzymują pasażerów w miejscu. Powoduje to znaczące ograniczenie ryzyka odniesienia obrażeń.

Ostrzeżenie

Pasy bezpieczeństwa należy zapinać przed każdą jazdą.

Osoby bez zapiętych pasów bezpieczeństwa w razie wypadku narażają na ciężkie obrażenia nie tylko siebie, lecz również innych pasażerów oraz kierowcę.

Każdy pas bezpieczeństwa przeznaczony jest wyłącznie dla jednej osoby. Foteliki dziecięce ⇨ 47.

Okresowo sprawdzać wszystkie elementy pasów bezpieczeństwa pod kątem uszkodzeń i zanieczyszczeń oraz sprawdzać ich działanie.

Uszkodzone elementy należy wymienić w warsztacie. Po wypadku należy wymienić w warsztacie pasy bezpieczeństwa i napinacze pasów.

Uwaga

Uważać, aby nie uszkodzić lub nie przykleścić taśmy pasa bezpieczeństwa obuwaniem lub przedmiotami o ostrych

krawędziach. Ponadto nie wolno dopuścić do zanieczyszczenia mechanizmów zwijających.

Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa

Fotele przednie są wyposażone w czujniki zapięcia pasów bezpieczeństwa, które sygnalizują stan pasa kierowcy za pomocą lampki kontrolnej  na obrotomierzu ⇨ 74 i stan pasa pasażera z przodu za pomocą lampki kontrolnej  na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy ⇨ 71.

Ograniczniki siły napięcia pasów bezpieczeństwa

W razie kolizji nacisk pasów bezpieczeństwa na ciało jest zmniejszany dzięki kontrolowanemu rozwinięciu pasów w odpowiednim momencie.

Napinacze pasów

W razie zderzenia czołowego lub przy uderzeniu w tył samochodu z określoną siłą, pasy bezpieczeństwa przednich foteli są napinane.

⚠ Ostrzeżenie

Nieprawidłowe obchodzenie się z pasami bezpieczeństwa (np. demontaż lub montaż pasów) może spowodować wyzwolenie napinaczy.

Uaktywnienie napinaczy pasów bezpieczeństwa jest sygnalizowane ciągłym świeceniem się lampki kontrolnej  74.

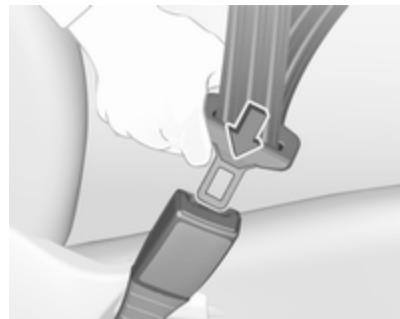
Uaktywnione napinacze należy wymienić w warsztacie. Napinacze pasów bezpieczeństwa mogą zostać użyte tylko raz.

Uwaga

W pobliżu napinaczy pasów bezpieczeństwa nie wolno montować ani umieszczać jakichkolwiek akcesoriów czy przedmiotów, mogących zakłócić pracę napinaczy. Zabronione jest także dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji napinaczy, ponieważ wiąże się to z ryzykiem unieważnienia homologacji typu pojazdu.

Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa**Zapinanie**

Wysunąć pas ze zwijacza, poprowadzić go przy ciele w taki sposób, aby nie był skręcony, a następnie zatrzaskać klamrę w zamku. Podczas jazdy należy regularnie napinać część biodrową pasa, ciągnąc za jego odcinek barkowy.



Zarówno zbyt luźne, jak i zbyt grube ubrania uniemożliwiają ścisłe przyleganie pasa bezpieczeństwa do ciała. Pod pasem bezpieczeństwa nie powinny znajdować się jakiegokolwiek przedmioty, np. torebka czy telefon komórkowy.

⚠ Ostrzeżenie

Pas nie może uciskać twardych ani kruchych przedmiotów znajdujących się w kieszeniach ubrania.

Przypomnienie o niezapięciu pasa bezpieczeństwa  74.

Odpinanie



W celu odpięcia pasa nacisnąć czerwony przycisk na zamku pasa.

Prawidłowy sposób zapinania pasa przez kobiety w ciąży



⚠ Ostrzeżenie

Biodrową część pasa należy poprowadzić jak najniżej na poziomie miednicy, tak aby pas nie uciskał na brzuch.

Poduszki powietrzne

Układ poduszek powietrznych składa się z kilku odrębnych układów, w zależności od wyposażenia.

Poduszki wypełniają się gazem w ciągu kilku milisekund. Bardzo szybko następuje też ich opróżnienie, wskutek czego w trakcie kolizji trudno zauważyć moment, w którym są wypelnione.

⚠ Ostrzeżenie

Przy niewłaściwym postępowaniu może nastąpić nagłe zadziałanie poduszek powietrznych.

Uwaga

Elektroniczne moduły sterujące poduszek powietrznych i napinaczy pasów bezpieczeństwa znajdują się wewnątrz konsoli środkowej. Dlatego w pobliżu tej konsoli nie

wolno umieszczać jakichkolwiek przedmiotów wytwarzających pole magnetyczne.

Na osłonach poduszek powietrznych nie wolno umieszczać jakichkolwiek naklejek ani zasłaniać ich żadnymi przedmiotami. Uszkodzone osłony należy wymienić w warsztacie.

Każda poduszka powietrzna działa tylko raz. Poduszki, które zadziałały, należy niezwłocznie wymienić w warsztacie. Ponadto konieczna może być wymiana kierownicy, deski rozdzielczej, elementów jej poszycia, uszczelek drzwiowych, klamek i foteli.

Zabronione jest dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji układów poduszek powietrznych, ponieważ wiąże się to z ryzykiem unieważnienia homologacji typu pojazdu.

Uchodzący z wypełnionych poduszek powietrznych gorący gaz może powodować oparzenia.

Usterka

W przypadku wystąpienia usterki układu poduszek powietrznych zapala się lampka kontrolna , a na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat lub kod ostrzegawczy. Układ nie działa prawidłowo.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Lampka kontrolna poduszek powietrznych  74.

Foteliki dziecięce na przednim fotelu pasażera z poduszką powietrzną



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля,

оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNÄ, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НІКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használnjon hátrafelé néző biztonsági gyerekléssel előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена

чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАПАНАВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļīti sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew GRIEHI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Ze względów bezpieczeństwa fotelik dziecięcy ustawiony przodem do kierunku jazdy może być używany tylko wówczas, gdy oprócz ostrzeżenia wymaganego przez normę ECE R94.02 będą

przestrzegane instrukcje i ostrzeżenia podane w tabelach
 ⇨ 49.

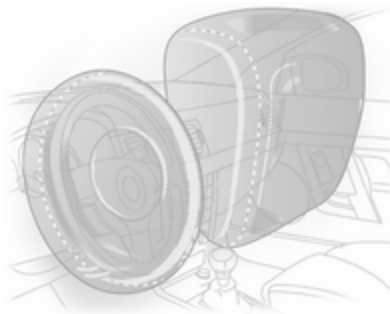
Naklejki poduszki powietrznej znajdują się po obu stronach osłony przeciwsłonecznej pasażera z przodu.

Dezaktywowanie poduszki powietrznej ⇨ 46.

Czołowe poduszki powietrzne

W samochodzie mogą być zamontowane dwie czołowe poduszki powietrzne: jedna w kole kierownicy, a druga w desce rozdzielczej po stronie pasażera. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG**.

Poduszki przednie są uaktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia czołowego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



Uaktywnione poduszki tłumią uderzenie, dzięki czemu ryzyko odniesienia obrażeń górnej części ciała i głowy kierowcy i pasażera z przodu jest znacznie mniejsze.

Ostrzeżenie

Poduszki zapewniają optymalną ochronę tylko wtedy, gdy fotel jest ustawiony w prawidłowym położeniu.

Pozycja fotela ⇨ 35.

W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie mogą znajdować się jakiegokolwiek przedmioty.

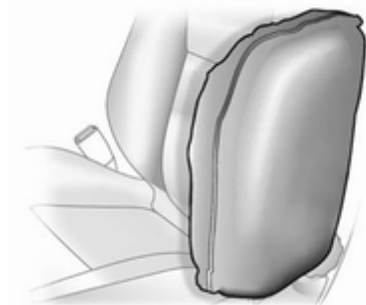
Prawidłowo poprowadzić i zapiąć pas bezpieczeństwa. Tylko wtedy poduszka powietrzna może zapewnić ochronę.

Boczne poduszki powietrzne



Boczne poduszki powietrzne są montowane w oparciu każdego z foteli przednich. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG**.

Poduszki boczne są uaktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia bocznego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



Uaktywnione poduszki powietrzne tłumią uderzenie, dzięki czemu w znacznym stopniu ograniczają ryzyko odniesienia obrażeń górnej części ciała i miednicy w przypadku uderzenia bocznego.

Ostrzeżenie

W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie mogą znajdować się jakiegokolwiek przedmioty.

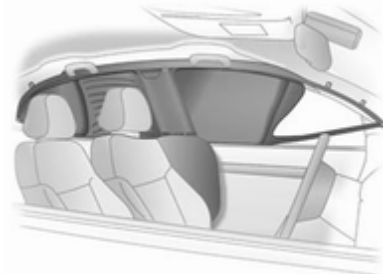
Uwaga

Należy używać wyłącznie pokrowców na siedzenia przeznaczonych dla danego modelu samochodu. Pokrowce nie mogą przesłaniać modułów poduszek powietrznych.

Kurtynowe poduszki powietrzne

Samochód może być wyposażony w poduszki kurtynowe zamontowane przy dachu. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG** na słupkach dachowych.

Poduszki kurtynowe są uaktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia bocznego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



Uaktywnione poduszki powietrzne tłumią uderzenie, dzięki czemu w znacznym stopniu ograniczają ryzyko odniesienia obrażeń głowy w przypadku uderzenia bocznego.

Ostrzeżenie

W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie mogą znajdować się jakiegokolwiek przedmioty.

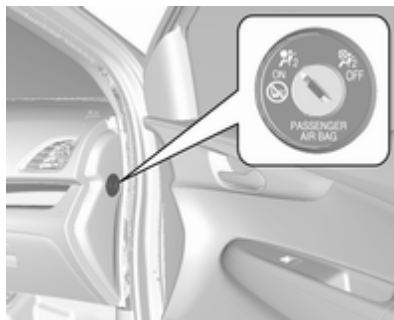
Haczyki w uchwytach zamontowanych w podsufitce są przeznaczone do wieszania lekkich ubrań bez użycia

wieszaków na ubrania. Kieszenie przewożonego w ten sposób ubrania muszą być puste.

Wyłączanie poduszek powietrznych

Jeżeli na przednim fotelu pasażera ma być zamontowany fotelik dziecięcy, należy wyłączyć czołową poduszkę powietrzną pasażera zgodnie z instrukcjami podanymi w tabelach ⇨ 49.

Pozostałe poduszki powietrzne, napinacze pasów bezpieczeństwa oraz wszystkie poduszki powietrzne dla fotela kierowcy pozostają włączone.



Poduszkę powietrzną pasażera można wyłączyć przy pomocy przełącznika uruchamianego kluczykiem, znajdującego się z boku deski rozdzielczej po stronie pasażera.

W celu wybrania odpowiedniego położenia przełącznika użyć kluczyka zapłonu:

- ☹️OFF : czołowa poduszka powietrzna dla przedniego fotela pasażera jest wyłączona i nie zostanie napełniona w razie kolizji. Lampka kontrolna ☹️OFF świeci w sposób ciągły
- 👤ON : czołowa poduszka powietrzna dla przedniego fotela pasażera jest włączona

⚠️ Niebezpieczeństwo

Poduszkę powietrzną pasażera należy wyłączać tylko w związku z używaniem fotelika dziecięcego, zgodnie z instrukcjami i ostrzeżeniami podanymi w tabelach ⇨ 49.

W przeciwnym razie osoba podróżująca na fotelu pasażera z przodu z wyłączoną poduszką powietrzną może odnieść śmiertelne obrażenia.



Jeśli lampka kontrolna  świeci się przez około 60 sekund po włączeniu zapłonu, czołowa poduszka powietrzna pasażera z przodu zostanie napełniona w razie zderzenia.

Świecenie obu lampek kontrolnych jednocześnie oznacza awarię układu. Stan systemu nie jest możliwy do określenia, w związku z czym nie wolno zajmować miejsca pasażera z przodu. W celu usunięcia usterki zwrócić się do warsztatu.

Stan poduszek powietrznych można zmieniać tylko podczas postoju oraz przy wyłączonym zapłonie.

Wybrany stan poduszek powietrznych pozostaje aktywny, aż zostanie zmieniony przez użytkownika.

Lampka kontrolna informująca o wyłączeniu poduszek powietrznych  75.

Foteliki dziecięce

Zalecane jest stosowanie fotelików dziecięcych Opel, które są dopasowane do pojazdu.

Poniższe foteliki dziecięce są zalecane dla następujących kategorii wagowych:

- **Grupa 0, grupa 0+**

Maxi-Cosi Cabriofix z podstawą ISOFIX, dla dzieci o masie ciała do 13 kg

- **Grupa I**

Duo Plus z systemem ISOFIX i górnym paskiem, dla dzieci o masie ciała od 9 kg do 18 kg w tej grupie

- **Grupa II, grupa III**

Kidfix XP z systemem lub bez systemu ISOFIX, dla dzieci o masie ciała od 15 kg do 36 kg
Nania / OSANN Dream Booster z systemem lub bez systemu ISOFIX, dla dzieci o masie ciała od 22 kg do 36 kg

Korzystając z fotelików dziecięcych, należy przestrzegać poniższych instrukcji użytkowania i instalacji, jak również instrukcji producenta fotelika dziecięcego.

Konieczne jest także bezwarunkowe przestrzeganie obowiązujących w danym kraju przepisów. W niektórych krajach fotelik dziecięcy można zamocować wyłącznie w ściśle określonych miejscach.

Niebezpieczeństwo

Jeśli na fotelu pasażera z przodu używany jest fotelik dziecięcy zwrócony tyłem do kierunku jazdy, poduszka powietrzna zabezpieczająca ten fotel musi zostać wyłączona. Wymóg ten obowiązuje także w przypadku niektórych fotelików zwróconych przodem do kierunku jazdy, zgodnie z informacjami podanymi w tabelach ⇨ 49.

Dezaktywowanie poduszki powietrznej ⇨ 46.

Naklejka poduszki powietrznej ⇨ 40.

Dobór właściwego fotelika

Tylne siedzenia są najlepszym miejscem do zamocowania fotelika dziecięcego.

Dziecko w samochodzie powinno być jak najdłużej przewożone tyłem do kierunku jazdy. W razie wypadku powoduje to mniejsze ryzyko obrażeń kręgosłupa dziecka, który jest znacznie mniej wytrzymały niż u osoby dorosłej.

Używać wyłącznie odpowiednich fotelików, np. zgodnych z obowiązującymi przepisami EKG ONZ.

Sprawdzić czy mocowany fotelik dziecięcy jest zgodny z typem samochodu. Patrz tabele na kolejnych stronach, instrukcje dołączone do fotelika dziecięcego oraz lista typów pojazdów dla nieuniwersalnych fotelików dziecięcych.

Sprawdzić czy miejsce zamocowania fotelika dziecięcego w samochodzie jest właściwe, zob. poniższe tabele.

W razie potrzeby przed zamontowaniem fotelika wymontować tylny zagłówek.

Dziecko powinno wsiadać i wysiadać z samochodu wyłącznie po stronie chodnika lub pobocza.

Jeśli fotelik nie jest używany, należy umocować go pasem bezpieczeństwa lub wyjąć z samochodu.

Fotelik dziecięcy można mocować za pomocą zaczepów ISOFIX, systemu Top-tether, jeśli jest dostępny i/lub trzypunktowego pasa bezpieczeństwa. Patrz poniższe tabele.

Uwaga

Nie wolno mocować żadnych przedmiotów do fotelików ani nie pokrywać fotelików żadnymi dodatkowymi materiałami.

Fotelik dziecięcy poddany obciążeniom podczas wypadku drogowego musi zostać wymieniony na nowy.

Miejsca mocowania fotelików dziecięcych

Dopuszczalne opcje mocowania fotelika dziecięcego za pomocą trzypunktowego pasa bezpieczeństwa

Kategoria wagowa	Przedni fotel pasażera			
	poduszki powietrzne włączone	poduszki powietrzne wyłączone	Jeden ze skrajnych foteli tylnych	Środkowy fotel tylny
Grupa 0: do 10 kg	X	U ¹	U ²	X
Grupa 0+: do 13 kg	X	U ¹	U ²	X
Grupa I: od 9 do 18 kg	X	U ¹	U ^{2, 3}	X
Grupa II: od 15 do 25 kg	X	X	U ^{2, 3}	X
Grupa III: od 22 do 36 kg	X	X	U ^{2, 3}	X

U : bez ograniczeń w połączeniu z trzypunktowym pasem bezpieczeństwa

X : brak dopuszczalnych fotelików dziecięcych dla tej kategorii wagowej

¹ : wyregulować oparcie fotela do pozycji pionowej, tak aby pas bezpieczeństwa przebiegał od górnego punktu mocowania ku przodowi pojazdu

² : przesunąć fotel kierowcy i/lub pasażera do przodu i wyregulować oparcie fotela do pozycji pionowej, tak aby fotelik dziecięcy nie stykał się z oparciem przedniego fotela.

³ : wyregulować w niezbędnym stopniu odpowiedni zagłówek lub w razie potrzeby wymontować.

Dozwolone warianty mocowania systemu fotelików dziecięcych ISOFIX

Kategoria wagowa	Rozmiar	Mocowanie	Przedni fotel pasażera	Jeden ze skrajnych foteli tylnych	Środkowy fotel tylny
Grupa 0: do 10 kg	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
	E	ISO/R1	X	IL ¹	X
Grupa 0+: do 13 kg	E	ISO/R1	X	IL ¹	X
	D	ISO/R2	X	IL ¹	X
	C	ISO/R3	X	IL ¹	X
Grupa I: od 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	IL ^{1,2}	X
	C	ISO/R3	X	IL ^{1,2}	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF ^{1,2}	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF ^{1,2}	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF ^{1,2}	X
Grupa II: od 15 do 25 kg			X	IL ^{1,2}	X
Grupa III: od 22 do 36 kg			X	IL ^{1,2}	X

IL : dopuszczalne w przypadku określonych fotelików dziecięcych ISOFIX z kategorii „dla określonego pojazdu” (specific-vehicle), „ograniczone stosowanie” (restricted) lub „półuniwersalne” (semi-universal). Fotelik dziecięcy ISOFIX musi być dopuszczony do stosowania w określonym typie pojazdu (patrz lista typów pojazdów dla fotelika dziecięcego)

IUF : dopuszczalne w przypadku uniwersalnych fotelików dziecięcych ISOFIX mocowanych przodem do kierunku jazdy, zatwierdzonych do stosowania w danej kategorii wagowej

X : brak zatwierdzonych fotelików dziecięcych ISOFIX dla tej kategorii wagowej

- 1 : dotyczy tylko zewnętrznego fotela tylnego po stronie pasażera przy fotelu maksymalnie przesuniętym do przodu i oparciu ustawionym pionowo.
- 2 : wyregulować w niezbędnym stopniu odpowiedni zagłówek lub w razie potrzeby wymontować.

Uwaga

Przesunąć fotel kierowcy i/lub pasażera do przodu i wyregulować nachylenie oparcia fotela do pozycji pionowej, tak aby fotelik dziecięcy nie stykał się z oparciem przedniego fotela.

Rozmiar i typ fotelika ISOFIX

- | | |
|--------------|--|
| A - ISO/F3 | : fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy, przeznaczony dla dużych dzieci o wadze z zakresu od 9 do 18 kg |
| B - ISO/F2 | : fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy, przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze z zakresu od 9 do 18 kg |
| B1 - ISO/F2X | : fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy, przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze z zakresu od 9 do 18 kg |
| C - ISO/R3 | : fotelik skierowany tyłem do kierunku jazdy, przeznaczony dla dużych dzieci o wadze do 18 kg |
| D - ISO/R2 | : fotelik skierowany tyłem do kierunku jazdy, przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze do 18 kg |
| E - ISO/R1 | : fotelik skierowany tyłem do kierunku jazdy, przeznaczony dla młodszych dzieci o wadze do 13 kg |
| F - ISO/L1 | : lewy fotelik boczny (przenośne łóżeczko), przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze do 10 kg |
| G - ISO/L2 | : prawy fotelik boczny (przenośne łóżeczko), przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze do 10 kg. |

Foteliki dziecięce ISOFIX

Fotelik dziecięcy ISOFIX dopuszczony do użycia w tym modelu samochodu należy zamocować do odpowiednich zaczepów ISOFIX w samochodzie. Miejsca mocowania fotelików dziecięcych ISOFIX przeznaczonych do określonego pojazdu są oznaczone w tabeli symbolem IL.



Zaczepek ISOFIX przy tylnych siedzeniach są oznaczone symbolem ISOFIX na oparciu.

Miejsca mocowania uniwersalnych fotelików dziecięcych ISOFIX są oznaczone w tabeli symbolem IUF.

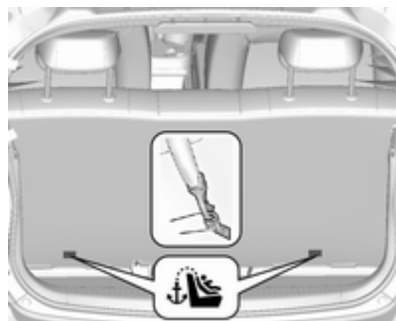
W razie potrzeby przed zamontowaniem fotelika wymontować tylny zagłówek ⇨ 34.

Poprowadzić, zamocować i naciągnąć górny pas mocujący zgodnie z poleceniami podanymi w instrukcji dołączonej do fotelika.

Ucho mocowania fotelika dziecięcego

Samochód jest wyposażony w dwa ucha mocujące z tyłu foteli tylnych.

Ucha mocowania fotelika dziecięcego Top-tether są oznaczone symbole .



Poza mocowaniem ISOFIX zaczepić pas mocujący Top-Tether o ucha mocujące Top-Tether.

Poprowadzić, zamocować i naciągnąć górny pas mocujący zgodnie z poleceniami podanymi w instrukcji dołączonej do fotelika.

Miejsca mocowania uniwersalnych fotelików dziecięcych ISOFIX są oznaczone w tabeli symbolem IUF.

W razie potrzeby przed zamontowaniem fotelika wymontować tylny zagłówek ⇨ 34.

Schowki

Schowki	53
Schówek w desce rozdzielczej ..	53
Uchwyty na napoje	54
Schówek w konsoli środkowej ...	54
Przestrzeń bagażowa	54
Osłona przestrzeni bagażowej ..	56
Tylna osłona podłogowa	57
Trójkąt ostrzegawczy	58
Apteczka pierwszej pomocy	58
Bagażnik dachowy	59
Informacje dotyczące przewo- żenia bagażu	59

Schowki

⚠ Ostrzeżenie

Nie przechowywać ciężkich lub ostrych przedmiotów w schowkach. W przeciwnym razie, jeśli w wyniku gwałtownego hamowania, nagłej zmiany kierunku jazdy lub wypadku dojdzie do otwarcia pokrywy schowka, przedmioty wyrzucone do wnętrza kabiny mogą spowodować obrażenia ciała u osób podróżujących pojazdem.

Schówek w desce rozdzielczej



Pociągnąć za uchwyt, aby otworzyć pokrywę schowka w desce rozdzielczej.

W schowku w desce rozdzielczej znajduje się adapter do śrub mocujących koła.

Podczas jazdy schówek musi być zamknięty.

Uchwyty na napoje



Uchwyty na napoje znajdują się w konsoli środkowej.

Schowek w konsoli środkowej



W tym schowku można przechowywać niewielkie przedmioty.

Przestrzeń bagażowa

Powiększanie przestrzeni bagażowej

Przestroga

Przed złożeniem oparcia tylnego siedzenia należy podnieść do góry jego siedzisko.

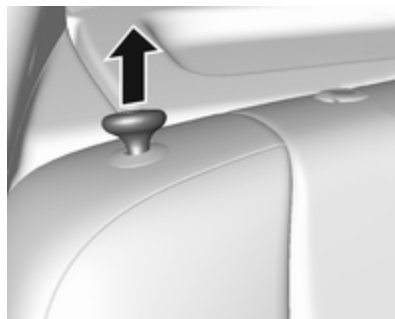
Niezastosowanie się do tego polecenia może spowodować uszkodzenie tylnego siedzenia.

Uwaga

Przesunąć do przodu fotele przednie oraz ustawić ich oparcia pionowo, aby zapewnić wystarczającą ilość miejsca na operowanie siedziskiem tylnego siedzenia.



1. Pociągnąć przód siedziska tylnego fotela, aby zwolnić je.
2. Ustawić tył siedziska w pozycji wyprostowanej.
3. Wymontować zagłówki tylnych foteli → 34.



4. Pociągnąć uchwyt zwalniający na górze tylnego oparcia.



5. Złożyć oparcie w dół i włożyć zagłówki tylnych foteli do kieszeni.



6. Zaczepić pasy bezpieczeństwa skrajnych foteli w prowadnicach.
7. Ustawić przednie fotele w żądanej pozycji.

Aby rozłożyć oparcie do pierwotnego położenia:

1. Podnieść oparcie i wyciągnąć pasy bezpieczeństwa z prowadnic. Docisnąć mocno oparcie.

Ostrzeżenie

Przed rozpoczęciem jazdy należy się upewnić, że rozłożone oparcia zostały prawidłowo zablokowane.

Niezastosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do obrażeń ciała i uszkodzenia ładunku lub pojazdu podczas gwałtownego hamowania lub wypadku.

Upewnić się, że pasy bezpieczeństwa nie zostały ściśnięte przez zatrzask.

2. Zamontować tylne zagłówki.
3. Umieścić tylną część siedziska w pierwotnym położeniu.

Uwaga

Upewnić się, że pasy bezpieczeństwa nie są skrócone ani przytrzaśnięte pod siedziskiem.

4. Popchnąć przednią część siedziska mocno w dół, aż się zatrzasnie.

Jeśli oparcie zostało podniesione, tylny środkowy pas bezpieczeństwa może się zablokować. Jeżeli do tego dojdzie, pozwolić, by pas cofnął się do końca i powtórzyć operację.

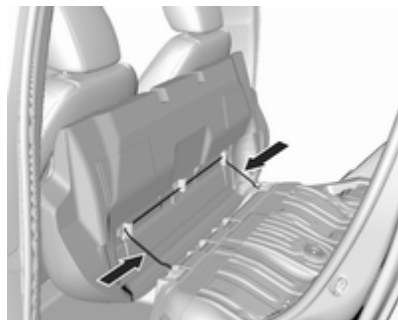
Jeśli pas bezpieczeństwa jest nadal zablokowany, złożyć siedzisko do dołu i ponowić próbę.

Aby przywrócić normalną pozycję siedziska tylnego siedzenia, ustawić jego tylną część w pierwotnym położeniu, upewniając się, że paski z zamkami pasów bezpieczeństwa nie są skrócone ani schowane pod siedziskiem, a następnie mocno nacisnąć przednią część siedziska, aby zatrzasknęło się we właściwej pozycji.

Przeostroga

Podczas ustawiania oparcia tylnego siedzenia z powrotem w położenie wyprostowane, umieścić pas bezpieczeństwa i sprzączki pomiędzy tylne oparcie i jedno z siedzisk. Uważać, aby tylny pas bezpieczeństwa oraz sprzączki nie zostały zatrzasknięte pod siedziskiem tylnego fotela.

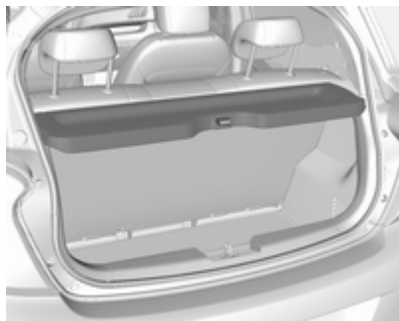
Upewnić się, że pasy bezpieczeństwa nie są skrócone ani przytrzaśnięte pod oparciem i są ułożone we właściwych pozycjach.



Aby wymontować siedzisko tylnych siedzeń, nacisnąć zawiasy w kierunku wskazanym strzałkami.

Oslona przestrzeni bagażowej

Na osłonie nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów.



Wymowanie

Unieść pokrywę od tyłu i popchnąć ją w górę z przodu.

Zdjąć osłonę.

Przechowywanie

Gdy przestrzeń bagażowa jest całkowicie załadowana, jej osłonę należy umieścić na tylnych siedzeniach lub wyjąć z pojazdu.

Zapinanie

Zamocować osłonę w bocznych prowadnicach i ustawić poziomo. Podczepić zawiesia do klapy tylnej.

Tylna osłona podłogowa



Unieść tylną osłonę podłogową w celu uzyskania dostępu do zestawu do naprawy opon, narzędzi samochodowych i trójkąta ostrzegawczego.

W wersjach z kołem zapasowym koło to znajduje się pod tylną osłoną podłogową razem z narzędziami samochodowymi.

Narzędzia ⇨ 166.

Zalecenie ogólne

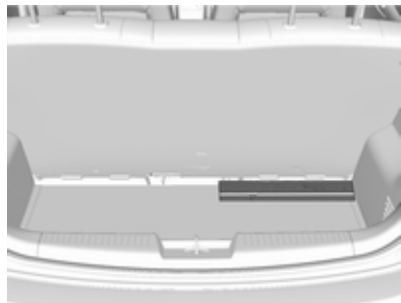
⚠ Ostrzeżenie

Ze względów bezpieczeństwa wszystkie elementy w przestrzeni bagażowej należy przewozić na swoich miejscach, zawsze jeździć z zamkniętą tylną osłoną podłogową i jeśli to możliwe z rozłożonymi oparciami tylnych foteli.

W przeciwnym razie w przypadku gwałtownego hamowania, nagłej zmiany kierunku jazdy lub wypadku przedmioty wyrzucone do wnętrza kabiny mogą spowodować obrażenia ciała u osób podróżujących pojazdem.

Trójkąt ostrzegawczy

Samochody z kołem zapasowym



Trójkąt ostrzegawczy należy przechowywać w przestrzeni bagażowej.

Samochody z zestawem do naprawy opon



Przechowywać trójkąt ostrzegawczy w skrzynce narzędziowej pojazdu pod podłogą przestrzeni bagażowej.

Apteczka pierwszej pomocy



Apteczkę pierwszej pomocy należy przechowywać w przestrzeni bagażowej.

Bagażnik dachowy

Ze względów bezpieczeństwa oraz w celu zapobiegania uszkodzeniom dachu, zaleca się stosowanie bagażników dachowych przeznaczonych specjalnie do tego modelu samochodu. W celu uzyskania dalszych informacji skontaktować się z warsztatem.

Zamontować bagażnik dachowy na relingach dachowych zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do bagażnika.

Bagażnik dachowy należy zdjąć, gdy nie jest używany.

Informacje dotyczące przewożenia bagażu

- Ciężkie przedmioty przewożone w przestrzeni bagażowej należy umieszczać przy oparciach foteli. Upewnić się, że oparcia są prawidłowo zablokowane. Jeśli przedmioty takie są układane piętrowo, najcięższe powinny zostać umieszczone na spodzie.
- Drobne przedmioty należy zabezpieczać przed przemieszczaniem się w przestrzeni bagażowej.
- Podczas przewożenia przedmiotów w przestrzeni bagażowej, oparcia tylnych foteli nie mogą być pochylone do przodu.
- Bagaż nie może wystawać ponad górną krawędź oparcia.
- Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów na osłonie przestrzeni bagażowej ani na desce rozdzielczej; nie wolno

zakrywać czujnika znajdującego się w górnej części deski rozdzielczej.

- Przewożony ładunek nie może utrudniać posługiwania się pedałami, hamulcem postojowym i dźwignią zmiany biegów ani ograniczać swobody ruchu kierowcy. W kabinie samochodu nie wolno przewozić jakichkolwiek niezabezpieczonych (nieprzytwierdzonych) przedmiotów.
- Nie wolno jeździć z otwartą klapą tylną.

Ostrzeżenie

Należy zawsze upewniać się, że ładunek w pojeździe jest bezpiecznie umocowany. W przeciwnym wypadku przedmioty mogą przemieszczać się wewnątrz pojazdu, powodując obrażenia ciała lub uszkodzenie ładunku bądź samochodu.

- Ładowność jest różnicą pomiędzy dopuszczalną masą

całkowitą (patrz tabliczka identyfikacyjna ⇨ 194) a masą własną pojazdu gotowego do drogi.

W celu obliczenia ładowności należy wpisać dane samochodu w tabelę mas na początku podręcznika.

Zgodnie z wymogami UE masa własna obejmuje szacunkową masę kierowcy (68 kg), bagażu (7 kg) i wszystkich płynów (zbiornik paliwa napełniony w 90%).

Wypożyczenie dodatkowe i opcjonalne zwiększa masę własną pojazdu.

- Przewożenie bagażu na dachu zwiększa wrażliwość samochodu na boczne podmuchy wiatru i pogarsza jego właściwości jezdne na skutek podwyższenia środka ciężkości. Ładunki należy rozłożyć równomiernie i zabezpieczyć pasami. Dostosować ciśnienie w ogumieniu i prędkość jazdy do

warunków obciążenia. Okresowo sprawdzać i napinać pasy zabezpieczające.

Wskaźniki i przyrządy

Elementy sterujące 62

Regulacja położenia kierownicy	62
Elementy sterujące na kole kierownicy	62
Podgrzewane koło kierownicy ...	63
Sygnal dźwiękowy	63
Wycieraczki/spryskiwacze przedniej szyby	64
Wycieraczka/spryskiwacz tylnej szyby	64
Temperatura zewnętrzna	65
Zegar	65
Gniazdko zasilania	67
Zapalniczka	67
Popielniczki	67

Kontrolki ostrzegawcze, zegary i wskaźniki 67

Zestaw wskaźników	67
Prędkościomierz	67
Licznik przebiegu całkowitego ...	68
Licznik przebiegu dziennego	68
Obrotomierz	68
Wskaźnik poziomu paliwa	68

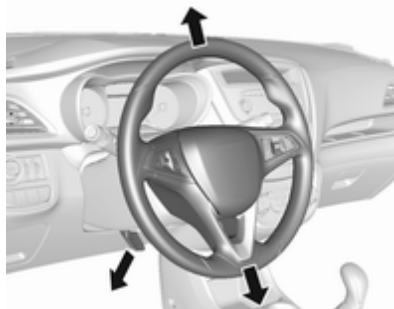
Przełącznik rodzaju paliwa	69
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego	70
Wyświetlacz serwisowy	70
Lampki kontrolne	71
Kierunkowskaz	73
Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa	74
Poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa	74
Wyłączanie poduszek powietrznych	75
Układ ładowania akumulatora ...	75
Lampka kontrolna silnika	75
Wskaźnik wymaganego przebiegu	76
Układ hamulcowy i sprzęgłowy .	76
Nacisnąć pedał	76
Układ ABS	76
Zmiana biegu	76
Wspomaganie układu kierowniczego	77
System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu	77
Ultradźwiękowy układ ułatwiający parkowanie	77
Układ stabilizacji toru jazdy wyłączony	77

Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy i kontroli trakcji	77
Układ kontroli trakcji wyłączony	78
Temperatura płynu chłodzącego	78
Układ monitorowania ciśnienia w oponach	78
Ciśnienie oleju silnikowego	78
Niski poziom paliwa	79
Immobilizer	79
Ograniczona moc silnika	79
Światła zewnętrzne	79
Światła drogowe	79
Światła przeciwmgielne	79
Tylne światło przeciwmgielne	79
Automatyczna kontrola prędkości	79
Ograniczenie prędkości jazdy ...	80
Otwarta pokrywa silnika	80
Sygnalizator otwartych drzwi	80
Wyświetlacze informacyjne 80	
Wyświetlacz informacyjny kierowcy	80
Wyświetlacz informacyjny	85
Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu 87	
Ostrzeżenia akustyczne	89
Komunikat dotyczący napięcia baterii	89

Personalizacja ustawień	90
Usługa telematyczna	93
OnStar	93

Elementy sterujące

Regulacja położenia kierownicy



Odblokować dźwignię, wyregulować położenie kierownicy, a następnie zablokować dźwignię i upewnić się, że kierownica jest prawidłowo unieruchomiona.

Nie dokonywać regulacji kierownicy, jeśli samochód nie został unieruchomiony i nie wyłączono blokady kierownicy.

Elementy sterujące na kole kierownicy



Za pomocą elementów sterujących znajdujących się na kierownicy można obsługiwać wyświetlacz informacyjny kierowcy, niektóre systemy wspomagania kierowcy, system audio-nawigacyjny i podłączony telefon komórkowy.

Systemy wspomagania kierowcy
 ➔ 131.

Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi systemu Infotainment.

Podgrzewane koło kierownicy



Do uaktywniania ogrzewania służy . Włączenie jest sygnalizowane zapaleniem diody kontrolnej w przycisku.



Miejsca trzymania kierownicy są podgrzewane szybciej i do wyższej temperatury niż pozostała jej część.

Podgrzewanie działa, gdy pracuje silnik lub gdy włączona jest funkcja Autostop.

System stop-start  117.

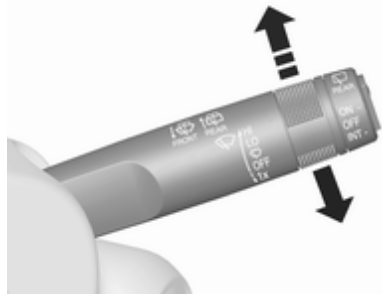
Sygnał dźwiękowy



Nacisnąć przycisk .

Wycieraczki/spryskiwacze przedniej szyby

Wycieraczka przedniej szyby



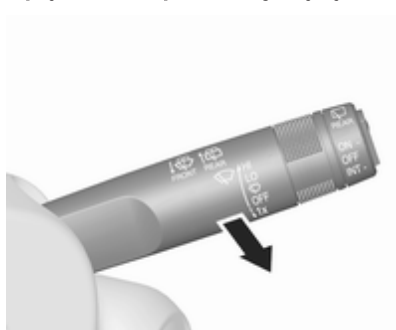
- HI** : praca szybka
LO : praca powolna
 : praca przerywana
OFF : wyłączona

Aby przetrzeć szybę przednią tylko raz w sytuacji, gdy wycieraczki są wyłączone, wystarczy popchnąć dźwignię w dół w pozycję .

Wycieraczek nie wolno włączać, gdy szyby są oblodzone.

Przed wjazdem do myjni wycieraczki należy wyłączyć.

Spryskiwacz przedniej szyby



Pociągnąć dźwignię. Szyba przednia zostanie spryskana płynem, a wycieraczka wykona kilka cykli pracy.

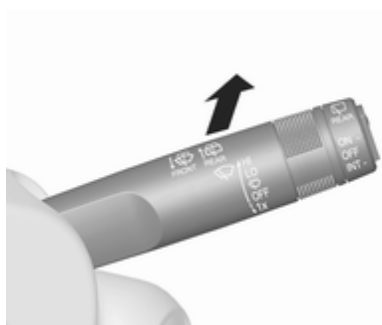
Płyn do spryskiwaczy ⇨ 151

Wycieraczka/spryskiwacz tylnej szyby



W celu włączenia wycieraczki tylnej szyby nacisnąć przełącznik:

- górna część : praca ciągła
 przełącznika
 dolna część : praca przerywana
 przełącznika
 położenie środkowe : wyłączona



Popchnąć dźwignię. Szyba tylna zostanie spryskana płynem, a wycieraczka wykona kilka cykli pracy.

Wycieraczek nie wolno włączać, gdy szyba tylna jest oblodzona.

Przed wjazdem do myjni wycieraczki należy wyłączyć.

Wycieraczka tylnej szyby zostaje uaktywniona automatycznie po włączeniu biegu wstecznego, gdy wycieraczki przedniej szyby są włączone.

Funkcję tę można aktywować lub dezaktywować za pomocą wyświetlacza informacyjnego w menu **Ustawienia**.

Płyn do spryskiwaczy ⇨ 151

Personalizacja ustawień ⇨ 90.

Temperatura zewnętrzna

Spadek temperatury sygnalizowany jest natychmiast, a jej wzrost z pewnym opóźnieniem.



⚠ Ostrzeżenie

Jezdnia może być oblodzona nawet wówczas, gdy wyświetlacz pokazuje temperaturę kilku stopni powyżej 0 °C.

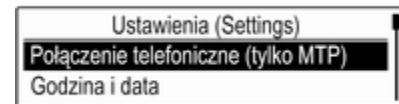
Zegar

Data i godzina jest pokazywana na wyświetlaczu informacyjnym.

Wyświetlacz informacyjny ⇨ 85

Graficzny wyświetlacz informacyjny

Nacisnąć **MENU**, aby otworzyć odpowiednie menu systemu audio.



Wybrać pozycję **Godzina i data**.

Ustawianie godziny

Wybrać **Ustaw czas**, aby otworzyć odpowiednie podmenu.

Wybrać **Auto set** na dole ekranu.
Włączyć opcję **Wł. - RDS** lub **Wył. (manualnie)**.

Jeśli zostanie wybrana opcja **Wył. (manualnie)**, należy ustawić godzinę i minuty.

Kilkakrotnie wybrać **12-24 godz.** na dole ekranu, aby ustawić tryb wyświetlania czasu.

Jeśli zostanie wybrany tryb 12-godzinny, pojawi się trzecia kolumna umożliwiająca wybranie opcji AM (przed południem) lub PM (po południu). Wybrać żądaną opcję.

Ustawianie daty

Wybrać **Ustaw datę**, aby otworzyć odpowiednie podmenu.

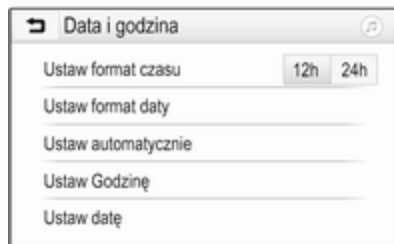
Wybrać **Auto set** na dole ekranu.
Włączyć opcję **Wł. - RDS** lub **Wył. (manualnie)**.

Jeśli zostanie wybrana opcja **Wył. (manualnie)**, należy zmienić ustawienia daty.

7" Kolorowy wyświetlacz informacyjny

Nacisnąć , a następnie wybrać **Ustawienia**.

Wybrać **Data i godzina**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.



Ustaw format czasu

Aby wybrać żądany format godziny, dotknąć przycisku ekranowego **12 h** lub **24 h**.

Ustaw format daty

Aby wybrać żądany format daty, wybrać **Ustaw format daty**, a następnie jedną z dostępnych opcji w podmenu.

Ustaw automatycznie

Aby wybrać, czy godzina i data mają być ustawiane automatycznie czy ręcznie, wybrać **Ustaw automatycznie**.

Aby godzina i data były ustawiane automatycznie, wybrać **Wł. - Przez RDS**.

Aby godzina i data były ustawiane ręcznie, wybrać **Wył. - Ręcznie**. Jeśli dla opcji **Ustaw automatycznie** zostanie wybrane ustawienie **Wył. - Ręcznie**, pozycje podmenu **Ustaw Godzinę** i **Ustaw datę** staną się dostępne.

Ustawianie godziny i daty

Aby zmienić ustawienia godziny i daty, wybrać **Ustaw Godzinę** lub **Ustaw datę**.

Dotknąć **+** i **-**, aby zmienić ustawienia.

Gniazdko zasilania



Gniazdko zasilania 12 V znajduje się w konsoli środkowej.

Maksymalny dopuszczalny pobór energii elektrycznej z gniazdko wynosi 120 wat.

Przy wyłączonym zapłonie gniazdko jest pozbawione zasilania. Dodatkowo gniazdko jest wyłączane w przypadku niskiego napięcia akumulatora pojazdu.

Podłączane urządzenia muszą być zgodne z wymaganiami normy DIN VDE 40 839 dotyczącej zgodności elektromagnetycznej.

Do gniazdko nie należy podłączać żadnych źródeł zasilania, np. ładowarek czy akumulatorów.

Zastosowanie nieodpowiednich wtyków może spowodować uszkodzenie gniazdko.

System stop-start ➔ 117.

Zapalniczka

Zapalniczka może być umiejscowiona w konsoli środkowej.

Wcisnąć wkład zapalniczki. Po rozżarzeniu się spirali dopływ prądu zostanie automatycznie przerwany. Wyciągnąć zapalniczkę.

Popielniczki

Przestroga

Popielniczki służą wyłącznie do gromadzenia popiołu; nie należy do nich wrzucać łatwopalnych śmieci.

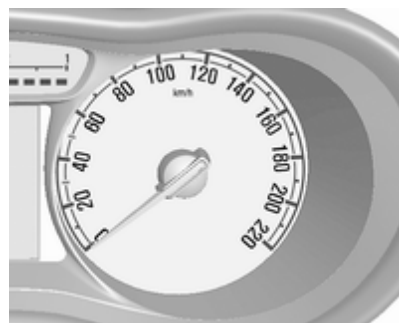
Przenośną popielniczkę można umieścić w uchwytach na napoje.

Kontrolki ostrzegawcze, zegary i wskaźniki

Zestaw wskaźników

Przy uruchamianiu silnika strzałki wskaźników na desce rozdzielczej wykonują pełny obrót (aż do położenia granicznego).

Prędkościomierz



Wskazuje prędkość jazdy samochodu.

Licznik przebiegu całkowitego



W dolnym wierszu jest wyświetlany całkowity przebieg samochodu w kilometrach.

Licznik przebiegu dziennego

Wyświetlany jest zarejestrowany dystans od momentu ostatniego wyzerowania wskaźnika.

Licznik przebiegu dziennego wskazuje odległość do 9999,9 km, a następnie ponownie zaczyna odmierzać od 0.

W celu wyzerowania licznika nacisnąć **SET/CLR** na dźwigni kierunkowskazów i przytrzymać przez kilka sekund ⇨ 80.

Obrotomierz

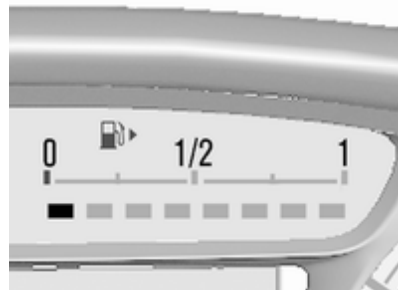


Wyświetla prędkość obrotową silnika. Silnik powinien na każdym biegu pracować z jak najniższą prędkością obrotową.

Przeestroga

Strzałka obrotomierza nie powinna nigdy znajdować się w czerwonej strefie oznaczającej zbyt wysoką prędkość obrotową. Istnieje wówczas niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika.

Wskaźnik poziomu paliwa



Liczba diod LED wskazuje poziom paliwa w zbiorniku.

Strzałka wskazuje stronę pojazdu, po której znajduje się klapka wlewu paliwa.

W trybie zasilania gazem płynnym wyświetlany jest poziom gazu w zbiorniku.



Zapalenie się lampki kontrolnej  oznacza niski poziom paliwa w zbiorniku. Kiedy lampka zacznie migać, należy natychmiast zatankować paliwo.

Jeśli zbiornik gazu zostanie opróżniony w trybie zasilania gazem płynnym, nastąpi automatyczne przełączenie na zasilanie benzyną ⇨ 69.

Nie wolno dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa!

Ponieważ w zbiorniku zawsze znajduje się pewna ilość paliwa, przy tankowaniu można wlać jego mniejszą ilość, niż przewiduje to pojemność całkowita zbiornika.

Przełącznik rodzaju paliwa



Nacisnąć **LPG**, aby przełączyć między zasilaniem benzyną a zasilaniem gazem płynnym. Aktualnie wybrany rodzaj paliwa jest sygnalizowany za pomocą diody LED w przycisku.

- dioda nie świeci : zasilanie benzyną
- dioda miga : sprawdzanie warunków do przełączenia na zasilanie gazem płynnym. Dioda świeci, gdy warunki są spełnione.
- dioda świeci : zasilanie gazem płynnym
- dioda miga pięć razy i gaśnie : pusty zbiornik gazu płynnego lub awaria w układzie gazu płynnego. Stosowny komunikat pojawia się na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.

W przypadku opróżnienia zbiornika gazu płynnego zostanie automatycznie uaktywniony tryb zasilania silnika benzyną. Tryb ten pozostanie aktywny do czasu wyłączenia zapłonu.

Gaz płynny ⇨ 139.

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego



Liczba diod LED wskazuje temperaturę płynu.

- do 2 diod LED : temperatura robocza silnika nie została jeszcze osiągnięta
- 3 do 6 diod LED : normalna temperatura pracy silnika
- więcej niż 6 diod LED : temperatura jest zbyt wysoka

Przestroga

W przypadku zbyt wysokiej temperatury płynu chłodzącego zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. Niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.

Wyświetlacz serwisowy

Układ wskazujący zużycie oleju silnikowego informuje kierowcę, gdy wymagana jest wymiana oleju i filtra. W zależności od warunków eksploatacyjnych częstotliwość pojawiania się informacji o wymaganej wymianie oleju i filtra może się zmieniać.



Na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pokazywany jest w procentach pozostały okres przydatności oleju silnikowego.

Aby wyświetlić pozostały czas eksploatacji oleju silnikowego, użyć przycisków na dźwigni kierunkowskazów:



Nacisnąć **MENU**, aby wybrać **Menu informacji o pojeździe**.

Obracając pokrętkę, wybrać pozycję **Pozostała żywotność oleju**.

Resetowanie

Aby zresetować wskazanie, nacisnąć **SET/CLR** na dźwigni kierunkowskazów i przytrzymać go przez kilka sekund. Menu z pozostałą żywotnością oleju silnikowego musi być aktywne. Włączyć zapłon bez uruchamiania silnika.

Aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie tego układu, należy go wyzerować przy każdej wymianie oleju. Należy skorzystać z pomocy serwisu.

Następne serwisowanie

Gdy układ obliczy, że nastąpiło całkowite zużycie oleju silnikowego, na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawi się komunikat ostrzegawczy. Należy wtedy zlecić warsztatowi wymianę oleju silnikowego i filtra w ciągu tygodnia lub przed przejechaniem 500 km (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej).

Wyświetlacz informacyjny kierowcy ⇨ 80.

Informacje dotyczące czynności serwisowych ⇨ 189.

Lampki kontrolne

Nie wszystkie z opisanych w dalszej części tego rozdziału lampek kontrolnych występują w zakupionym samochodzie. Opis dotyczy wszystkich wersji deski rozdzielczej.

Położenie lampek kontrolnych może się zmieniać, zależnie od wyposażenia pojazdu. W momencie włączania zapłonu na chwilę zapala się większość lampek kontrolnych w ramach testu.

Kolory lampek kontrolnych oznaczają:

- czerwony : niebezpieczeństwo, ważne przypomnienie
- żółty : ostrzeżenie, uwaga, usterka
- zielony : potwierdzenie włączenia
- niebieski : potwierdzenie włączenia
- biały : potwierdzenie włączenia

Lampki kontrolne na desce rozdzielczej



Lampki kontrolne na konsoli sufitowej



Przegląd

- ↔ Kierunkowskaz ⇨ 73
- 🚗 Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa ⇨ 74
- 👤 Poduszki powietrzne i napięcie pasów bezpieczeństwa ⇨ 74
- 👤 Wyłączanie poduszek powietrznych ⇨ 75
- 🔋 Układ ładowania akumulatora ⇨ 75

- 🚗 Lampka kontrolna silnika ⇨ 75
- 🚗 Wskaźnik wymaganego przebiegu ⇨ 76
- Ⓜ Układ hamulcowy i sprzęgłowy ⇨ 76
- 👤 Nacisnąć pedał ⇨ 76
- Ⓜ Układ ABS ⇨ 76
- ⚙ Zmiana biegu na wyższy ⇨ 76
- ⚠ Wspomaganie układu kierowniczego ⇨ 77
- 🚗 System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu ⇨ 77
- P🔊 Ultradźwiękowy układ ułatwiający parkowanie ⇨ 77
- 🚗 Układ stabilizacji toru jazdy wyłączony ⇨ 77
- 🚗 Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy i kontroli trakcji ⇨ 77
- 🚗 Układ kontroli trakcji wyłączony ⇨ 78
- 🚗 Temperatura płynu chłodzącego ⇨ 78

- 🚗 Układ monitorowania ciśnienia w oponach ⇨ 78
- 🚗 Ciśnienie oleju silnikowego ⇨ 78
- 🚗 Niski poziom paliwa ⇨ 79
- 🚗 Immobilizer ⇨ 79
- 🚗 Ograniczona moc silnika ⇨ 79
- 🚗 Światła zewnętrzne ⇨ 79
- 🚗 Światła drogowe ⇨ 79
- 🚗 Światła przeciwmgielne ⇨ 79
- 🚗 Tylne światła przeciwmgielne ⇨ 79
- 🚗 Automatyczna kontrola prędkości ⇨ 79
- 🚗 Ogranicznik prędkości ⇨ 80
- 🚗 Otwarta pokrywa silnika ⇨ 80
- 🚗 Sygnalizator otwartych drzwi ⇨ 80

Kierunkowskaz

Lampka ↔ świeci lub miga w kolorze zielonym.

Lampka świeci przez chwilę

Światła pozycyjne są włączone.

Lampka miga

Włączone są kierunkowskazy albo światła awaryjne.

Szybkie miganie: usterka kierunkowskazu lub związanego z nim bezpiecznika.

Wymiana żarówki ⇨ 155,
bezpieczniki ⇨ 161.

Kierunkowskazy ⇨ 100.

Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa

Przypomnienie o niezapięciu pasów bezpieczeństwa przy przednich fotelach

Lampka  fotela kierowcy świeci lub miga na czerwono na prędkościomierzu.



Lampka  fotela pasażera z przodu świeci lub miga na czerwono na konsoli sufitowej, gdy fotel jest zajęty.

Lampka świeci

Lampka świeci, gdy włączony jest zapłon i gaśnie po zapięciu pasa bezpieczeństwa.

Lampka miga

Lampka świeci po włączeniu silnika przez maksymalnie 100 sekund i gaśnie po zapięciu pasa bezpieczeństwa.

Zapinanie pasa bezpieczeństwa
⇨ 39.

Stan pasów bezpieczeństwa przy tylnych fotelach

Lampka  na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy miga lub świeci.

Lampka świeci

Lampka świeci przez co najmniej 35 sekund po uruchomieniu silnika i gaśnie po zapięciu pasa bezpieczeństwa.

Lampka miga

Po rozpoczęciu jazdy, gdy pas bezpieczeństwa nie jest zapięty.

Zapinanie pasa bezpieczeństwa
⇨ 39.

Poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Po włączeniu zapłonu lampka zapala się na ok. cztery sekundy. Jeśli lampka w ogóle nie zaświeci, nie

zgaśnię po czterech sekundach bądź nagle zaświeci podczas jazdy, oznacza to, że występuje usterka w układzie poduszek powietrznych. Należy skorzystać z pomocy serwisu. W razie wypadku układy te mogą nie zadziałać.

Zadziałanie napinaczy pasów bezpieczeństwa lub poduszek powietrznych jest sygnalizowane świeceniem się lampki kontrolnej .

Ostrzeżenie

Przyczynę usterki należy niezwłocznie usunąć w serwisie.

Napinacze pasów bezpieczeństwa, poduszki powietrzne  38,  40.

Wyłączanie poduszek powietrznych

Lampka  ^{ON}  świeci w kolorze żółtym.

Czołowa poduszka powietrzna dla przedniego fotela pasażera jest wyłączona.

Lampka ^{OFF}   świeci w kolorze żółtym.

Czołowa poduszka powietrzna dla przedniego fotela pasażera jest wyłączona  46.

Niebezpieczeństwo

Użytkowanie aktywnej poduszki powietrznej pasażera z przodu w połączeniu z fotelem dziecięcym może spowodować uraz śmiertelny.

Osoby dorosłe podróżujące na miejscu pasażera z przodu w przypadku, gdy wyłączona jest poduszka powietrzna, mogą ulec urazowi śmiertelnemu.

Układ ładowania akumulatora

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. Akumulator pojazdu nie jest ładowany. Mogło nastąpić przerwanie chłodzenia silnika. Moduł serwowymechizmu hamulca może nie funkcjonować wydajnie. Należy skorzystać z pomocy serwisu.

Lampka kontrolna silnika

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Wystąpiła usterka w układzie kontroli emisji spalin. Może nastąpić przekroczenie dopuszczalnych norm emisji spalin. Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka miga przy włączonym silniku

Wystąpiła usterka grożąca uszkodzeniem katalizatora. Do czasu zgaśnięcia lampki należy unikać silnego wciskania pedału przyspieszenia. Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy warsztatu.

Wskaźnik wymaganego przeglądu

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Dodatkowo pojawia się kod ostrzegawczy na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.

Samochód wymaga serwisowania.

Należy skorzystać z pomocy serwisu.

Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu ⇨ 87.

Układ hamulcowy i sprzęgłowy

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Poziom płynu hamulcowego i sprzęgłowego jest zbyt niski, gdy nie jest zaciągnięty hamulec postojowy sterowany ręcznie ⇨ 152.

Ostrzeżenie

Zatrzymać samochód i pod żadnym pozorem nie kontynuować jazdy. Należy zwrócić się do warsztatu.

Lampka zapala się, gdy hamulec postojowy sterowany ręcznie jest zaciągnięty i zostaje włączony zapłon ⇨ 127.

Nacisnąć pedał

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

Lampka świeci

Aby uruchomić silnik w trybie Autostop, należy wcisnąć pedał sprzęgła. System stop-start ⇨ 117.

Lampka miga

Aby uruchomić silnik za pomocą kluczyka, należy wcisnąć pedał ⇨ 16, ⇨ 116.

Układ ABS

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka świeci się przez kilka sekund po włączeniu zapłonu. Gdy lampka zgaśnie, układ jest gotowy do działania.

Jeśli lampka po kilku sekundach nie zgaśnie lub zaświeci się podczas jazdy, w układzie ABS wystąpiła usterka. Układ hamulcowy działa nadal, jednak bez układu przeciwdziałającego blokowaniu kół podczas hamowania.

Układ ABS ⇨ 126.

Zmiana biegu

Gdy ze względu na oszczędność paliwa zalecane jest włączenie wyższego biegu, wyświetlany jest symbol  wraz z numerem wyższego biegu.

Wspomaganie układu kierowniczego

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Zapala się w przypadku wyłączenia wspomagania układu kierowniczego

Awaria wspomagania układu kierowniczego. Należy zwrócić się do warsztatu.

Jednoczesne zapalenie się i

Wspomaganie układu kierowniczego wymaga kalibracji, kalibracja układu  130.

System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu

Lampka  świeci w kolorze zielonym lub miga w kolorze żółtym.

Lampka świeci w kolorze zielonym

System jest włączony i jest gotowy do działania.

Lampka miga w kolorze żółtym

System wykrył niezamierzoną zmianę pasa ruchu.

System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu  136.

Ultradźwiękowy układ ułatwiający parkowanie

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Wystąpiła usterka w układzie LUB

Czujniki są zabrudzone, oblodzone lub pokryte śniegiem

LUB

Zewnętrzne źródła ultradźwięków zakłócają pracę układu. Po usunięciu źródła zakłóceń układ będzie działał w normalny sposób.

Przyczynę usterki układu należy usunąć w warsztacie.

Ultradźwiękowy układ ułatwiający parkowanie  135.

Układ stabilizacji toru jazdy wyłączony

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

System jest wyłączony.

Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy i kontroli trakcji

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

Lampka miga

Układ uaktywnił się. Może nastąpić redukcja mocy silnika i lekkie wyhamowanie samochodu.

Lampka świeci

W układzie występuje usterka. Na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się kod ostrzegawczy. Możliwe jest kontynuowanie jazdy. Układ nie działa prawidłowo. Jednak w zależności od stanu nawierzchni drogi stabilność samochodu może ulec pogorszeniu.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Elektroniczna stabilizacja toru jazdy
 ⇨ 129, System kontroli trakcji
 ⇨ 128.

Układ kontroli trakcji wyłączony

Lampka  świeci w kolorze żółtym.
 System jest wyłączony.

Temperatura płynu chłodzącego

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Zatrzymać samochód i wyłączyć silnik.

Przestroga

Temperatura płynu chłodzącego
 jest zbyt wysoka.

Sprawdzić poziom płynu
 chłodzącego ⇨ 151.

Jeśli w zbiorniku znajduje się
 wystarczająca ilość płynu, skorzystać
 z pomocy warsztatu.

Układ monitorowania ciśnienia w oponach

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

Lampka świeci

Doszło do spadku ciśnienia w oponie
 (lub oponach). Należy wtedy
 natychmiast zatrzymać samochód i
 sprawdzić ciśnienie w oponach.

Lampka miga

W układzie wystąpiła usterka lub
 zamontowano koło bez czujnika
 ciśnienia (np. koło zapasowe). Po
 upływie 60-90 sekund lampka
 kontrolna stale świeci. Należy zwrócić
 się do warsztatu.

Układ monitorowania ciśnienia w
 oponach ⇨ 169.

Ciśnienie oleju silnikowego

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka zapala się po włączeniu
 zapłonu i gaśnie krótko po
 uruchomieniu silnika.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Przestroga

Mogło nastąpić przerwanie
 smarowania silnika. Grozi to
 zatarciem silnika i/lub
 zablokowaniem kół napędzanych.

1. Wcisnąć pedał sprzęgła.
2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.
3. Jak najszybciej zjechać z drogi, nie powodując zakłócenia ruchu drogowego.
4. Wyłączyć zapłon.

Ostrzeżenie

Przy wyłączonym silniku hamowanie oraz obracanie kierownicą wymaga znacznie większej siły.

Uruchomienie funkcji Autostop nie powoduje wyłączenia modułu serwowymechanizmu hamulca.

Nie wyjmować kluczyka z wyłącznika zapłonu aż do całkowitego zatrzymania samochodu. W przeciwnym razie może zadziałać blokada kierownicy.

Przed zwróceniem się do warsztatu należy sprawdzić poziom oleju silnikowego ↗ 150.

Niski poziom paliwa

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

Lampka świeci

Poziom paliwa w zbiorniku jest zbyt niski.

Lampka miga

Paliwo na wyczerpaniu. Niezwłocznie zatankować. Nie wolno dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa!

Uzupełnianie paliwa ↗ 141.

Katalizator ↗ 121.

Immobilizer

Lampka  miga w kolorze żółtym.

Usterka układu immobilizera. Nie można uruchomić silnika.

Ograniczona moc silnika

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Moc silnika jest ograniczona. Należy zwrócić się do warsztatu.

Światła zewnętrzne

Lampka  świeci w kolorze zielonym.

Włączone są światła zewnętrzne ↗ 98.

Światła drogowe

Lampka  świeci w kolorze niebieskim.

Lampka świeci, gdy włączone są światła drogowe lub sygnał świetlny ↗ 99.

Światła przeciwmgielne

Lampka  świeci w kolorze zielonym.

Włączone są przednie światła przeciwmgielne ↗ 100.

Tylne światło przeciwmgielne

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Włączone jest tylne światło przeciwmgielne ↗ 101.

Automatyczna kontrola prędkości

Lampka  świeci w kolorze białym lub zielonym.

Lampka świeci w kolorze białym

System jest włączony.

Lampka świeci w kolorze zielonym

Układ automatycznej kontroli prędkości jest włączony.

Automatyczna kontrola prędkości
⇒ 131.

Ograniczenie prędkości jazdy

Gdy ograniczenie prędkości jazdy jest aktywne, świeci się symbol . Ustawiona prędkość wyświetla się obok symbolu .

Ogranicznik prędkości ⇒ 133.

Otwarta pokrywa silnika

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka świeci się, gdy pokrywa silnika jest otwarta.

System stop-start ⇒ 117.

Sygnalizator otwartych drzwi

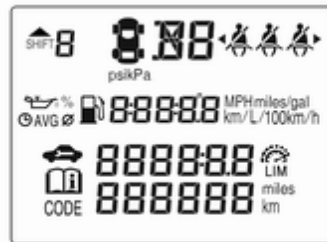
Lampka kontrolna  świeci.

Otwarte są drzwi lub klapa tylna.

Wyświetlacze informacyjne

Wyświetlacz informacyjny kierowcy

Wyświetlacz informacyjny kierowcy znajduje się w zestawie wskaźników.



Niektóre z wyświetlanych funkcji różnią się w zależności od tego, czy pojazd znajduje się w ruchu, czy stoi. Niektóre funkcje są dostępne wyłącznie podczas jazdy.

Dostępne są następujące menu główne:

- informacje o przebiegu/zużyciu paliwa, patrz opis poniżej
- informacje o pojeździe, patrz opis poniżej

Stosownie do sytuacji pojawiają się następujące wskazania:

- kody ostrzegawcze ⇨ 87
- sygnalizacja zmiany biegu ⇨ 76
- ostrzeżenie dotyczące ciśnienia w oponach ⇨ 169
- przypomnienie o zapięciu pasów bezpieczeństwa ⇨ 74
- informacje dotyczące czynności serwisowych ⇨ 76

Wybieranie menu i funkcji

Wyboru menu i funkcji dokonuje się za pomocą przycisków na dźwigni kierunkowskazów.



W celu przełączania pomiędzy kolejnymi menu głównymi lub w celu przejścia z podmenu do menu nadrzędnego, naciskać **MENU**.



Obrócić pokrętkę regulacyjną, aby wybrać podmenu menu głównego lub ustawić wartość numeryczną.



Aby wybrać zaznaczoną pozycję lub potwierdzić komunikat, nacisnąć **SET/CLR**.

W razie potrzeby na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pokazują się komunikaty pojazdu i komunikaty serwisowe. Potwierdzić komunikaty przez naciśnięcie **SET/CLR**. Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu ⇨ 87.

Informacje o podróży/paliwie

Dostępne strony:

Licznik przebiegu dziennego

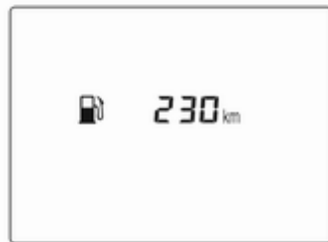


Licznik przebiegu dziennego wyświetla bieżący przebieg (od czasu ostatniego zerowania).

Licznik przebiegu dziennego wskazuje odległość do 9999,9 km, a następnie ponownie zaczyna odmierzać od 0.

Aby wyzerować wskazanie, wcisnąć i przytrzymać przez kilka sekund **SET/CLR**.

Zasięg



Zasięg obliczany jest na podstawie aktualnego poziomu paliwa w zbiorniku oraz chwilowego zużycia paliwa. Na wyświetlaczu pokazywane są wartości średnie.

Po zatankowaniu wartość zasięgu jest automatycznie aktualizowana z niewielkim opóźnieniem.

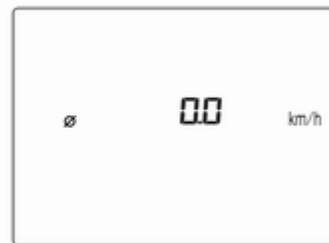
Gdy w zbiorniku jest niski poziom paliwa, na wyświetlaczu pojawia się komunikat i zapala się lampka kontrolna  na wskaźniku poziomu paliwa.

Gdy konieczne jest niezwłoczne uzupełnienie paliwa, pokaże się kod ostrzegawczy, który pozostanie na wyświetlaczu. Dodatkowo lampka kontrolna  miga na wskaźniku poziomu paliwa  79.

Zasięg, wersja LPG

Wskazywany jest przybliżony całkowity zasięg dla obydwu zbiorników paliwa (LPG i benzyny).

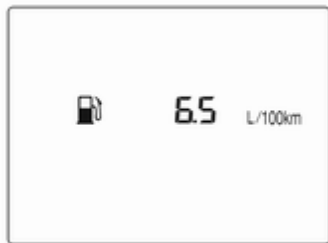
Średnia prędkość jazdy



Wyświetlanie średniej prędkości jazdy. Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa.

Aby wyzerować wskazanie, nacisnąć na kilka sekund **SET/CLR** podczas wyświetlania tej strony.

Chwilowe zużycie paliwa

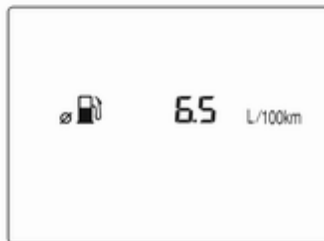


Wyświetlanie chwilowego zużycia paliwa.

Pojazdy z silnikiem LPG:

Wskazywane jest chwilowe zużycie paliwa dla aktualnie wybranego trybu zasilania, LPG lub benzyna.

Średnie zużycie paliwa



Wyświetlanie średniego zużycia paliwa. Pomiar można wyzerować w dowolnym momencie, rozpoczynając go od wartości domyślnej.

Aby wyzerować wskazanie, nacisnąć na kilka sekund **SET/CLR** podczas wyświetlania tej strony.

Pojazdy z silnikiem LPG:

Wskazywane jest średnie zużycie paliwa dla aktualnie wybranego trybu zasilania, LPG lub benzyna.

Timer



Pokazuje czas jazdy od ostatniego zerowania.

Aby zatrzymać lub uruchomić timer, nacisnąć **SET/CLR**.

Aby wyzerować wskazanie, wcisnąć i przytrzymać przez kilka sekund **SET/CLR**.

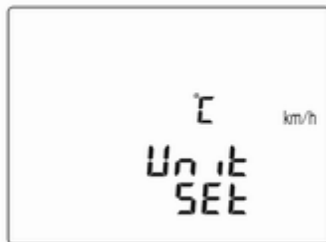
Informacje o pojeździe

Dostępne strony:

- jednostka
- wskaźnik pozostałej żywotności oleju

- ciśnienie powietrza w oponach
- obciążenie opon

Jednostka



Gdy jest wyświetlona strona, nacisnąć **SET/CLR**. Wybrać jednostki metryczne (jednostka 1) lub angielskie (jednostka 2), obracając pokrętkę. Nacisnąć **SET/CLR**, aby ustawić jednostkę miary.

Pozostały okres przydatności oleju



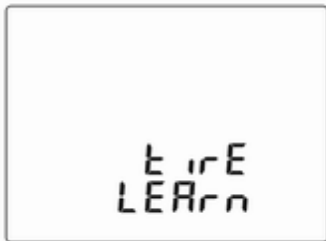
Wskazuje szacunkowy czas przydatności oleju. Wartość procentowa oznacza bieżące wskazanie pozostałej żywotności oleju oraz informuje, kiedy należy wymienić olej silnikowy i filtr ➔ 70.

Ciśnienie w oponach



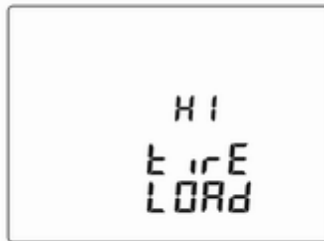
Podczas jazdy na tej stronie wyświetlane jest ciśnienie powietrza we wszystkich oponach ➔ 169.

Programowanie danych opon



Ten wyświetlacz umożliwia dopasowanie czujników układu monitorowania ciśnienia w oponach do nowych opon i felg ⇨ 169.

Obciążenie opon



Istnieje możliwość wybrania kategorii ciśnienia powietrza w oponach odpowiadającej aktualnemu ciśnieniu w ogumieniu ⇨ 169.

Temperatura zewnętrzna

Wyświetlanie aktualnej temperatury zewnętrznej.

Język

Wybór preferowanego języka jako języka wyświetlacza.

Czas

Wyświetlenie bieżącej godziny.

Wyświetlacz informacyjny

Wyświetlacz informacyjny znajduje się na desce rozdzielczej przy zestawie wskaźników.

W zależności od konfiguracji, pojazd może być wyposażony w

- **Graficzny wyświetlacz informacyjny**
lub
- **7-calowy kolorowy wyświetlacz informacyjny z ekranem dotykowym**

Pojazd jest wyposażony w **7-calowy kolorowy wyświetlacz informacyjny** z ekranem dotykowym.

Wyświetlacze informacyjne mogą pokazywać:

- czas ⇨ 65
- temperatura zewnętrzna ⇨ 65
- data ⇨ 65
- system Infotainment, patrz opis w instrukcji obsługi systemu Infotainment
- instrukcje układu ułatwiającego parkowanie ⇨ 135

- komunikaty systemowe
- ustawienia personalizacji pojazdu ⇨ 90

Graficzny wyświetlacz informacyjny



Nacisnąć , aby włączyć wyświetlacz.

Nacisnąć **MENU**, aby wybrać stronę menu głównego.

Obrócić pokrętkę **MENU** w celu wybrania strony menu.

Nacisnąć **MENU**, aby potwierdzić wybór.

Nacisnąć **BACK**, aby wyjść z menu bez zmiany ustawień.

7-calowy kolorowy wyświetlacz informacyjny

Wybieranie menu i ustawień

Korzystając z wyświetlacza, uzyskać można dostęp do menu i ustawień.



Nacisnąć , aby włączyć wyświetlacz.

Nacisnąć , aby wyświetlić stronę główną.

Stuknąć palcem wymaganą ikonę wyświetlania menu.

Stuknąć odpowiednią ikonę w celu potwierdzenia wyboru.

Stuknąć , aby powrócić do menu nadrzędnego.

Nacisnąć , aby wrócić do strony głównej.

Bardziej szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi systemu audio-nawigacyjnego.

Personalizacja ustawień ⇨ 90.

Tryb parkingowy

Dla niektórych kierowców pewne funkcje wyświetlacza informacyjnego kierowcy i wyświetlacza informacyjnego mogą być ograniczone.

Aktywację lub dezaktywację trybu parkingowego można ustawić w menu podrzędnym **Ustawienia** menu personalizacji ustawień.

Personalizacja ustawień ⇨ 90.

Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi systemu audio-nawigacyjnego.

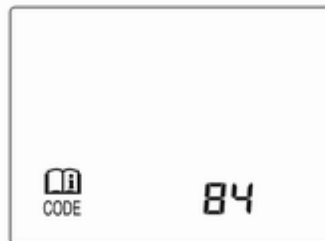
Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu

Komunikaty są wyświetlane głównie na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy, niekiedy wraz z ostrzeżeniem i sygnałem akustycznym.



Nacisnąć **SET/CLR, MENU** lub obrócić pokrętkę regulacyjną w celu potwierdzenia komunikatu.

Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy



Komunikaty są wyświetlane w postaci kodów liczbowych.

Nr Znaczenie kodu

- | | |
|----|--------------------------------|
| 3 | Niski poziom płynu chłodzącego |
| 4 | Klimatyzacja wyłączona |
| 11 | Hamulce zużyte |
| 12 | Samochód przeciążony |
| 13 | Sprężarka przegrzana |

Nr Znaczenie kodu

- | | |
|----|---|
| 15 | Usterka centralnego, wysoko zamontowanego światła hamowania |
| 16 | Usterka światła hamowania |
| 17 | Usterka układu poziomowania reflektorów |
| 18 | Usterka lewego światła mijania |
| 19 | Usterka tylnego światła przeciwmgielnego |
| 20 | Usterka prawego światła mijania |
| 21 | Usterka lewego światła pozycyjnego |
| 22 | Usterka prawego światła pozycyjnego |
| 23 | Usterka światła cofania |
| 24 | Usterka oświetlenia tablicy rejestracyjnej |
| 25 | Usterka lewego przedniego kierunkowskazu |
| 26 | Usterka lewego tylnego kierunkowskazu |
| 27 | Usterka prawego przedniego kierunkowskazu |

Nr	Znaczenie kodu
28	Usterka prawego tylnego kierunkowskazu
35	Wymienić baterię nadajnika zdalnego sterowania
36	Inicjalizacja układu ESC
49	Brak możliwości ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu
52	Wymienić pasek rozrządu
56	Nierówne ciśnienia kół na przedniej osi
57	Nierówne ciśnienia kół na tylnej osi
59	Otworzyć, a następnie zamknąć szybę w drzwiach kierowcy
60	Otworzyć, a następnie zamknąć szybę w przednich drzwiach pasażera
61	Opuścić, a następnie podnieść szybę w lewych tylnych drzwiach
62	Opuścić, a następnie podnieść szybę w prawych tylnych drzwiach

Nr	Znaczenie kodu
65	Nastąpiła próba kradzieży
66	Autoalarm wymaga serwisowania
67	Blokada kierownicy wymaga serwisowania
68	Wspomaganie układu kierowniczego wymaga serwisowania
75	Klimatyzacja wymaga serwisowania
77	Układ ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu wymaga serwisowania
79	Uzupełnić poziom oleju silnikowego
81	Skrzynia biegów wymaga serwisowania / usterka skrzyni biegów Manualno-automatyczna skrzynia biegów ⇨ 123
82	Wymienić wkrótce olej silnikowy
84	Moc silnika jest ograniczona
89	Wskaźnik wymaganego przeglądu

Nr	Znaczenie kodu
95	Układ poduszek powietrznych wymaga serwisowania
145	Sprawdzić poziom płynu do spryskiwaczy szyb
151	Nacisnąć sprzęgło, aby uruchomić
174	Niski poziom napięcia akumulatora pojazdu
258	Układ ułatwiający parkowanie wyłączony

Komunikaty pokazywane na kolorowym wyświetlaczu informacyjnym

Niektóre ważne komunikaty pojawiają się dodatkowo na kolorowym wyświetlaczu informacyjnym. Niektóre komunikaty są wyświetlane tylko przez kilka sekund.

Ostrzeżenia akustyczne

Rozlegają się podczas uruchamiania silnika lub w trakcie jazdy w następujących sytuacjach

Może się włączyć tylko jedno ostrzeżenie akustyczne na raz.

Ostrzeżenie akustyczne informujące o niezapięciu pasów bezpieczeństwa ma pierwszeństwo w stosunku do wszystkich innych ostrzeżeń tego typu.

- Pasy bezpieczeństwa nie są zapięte.
- Któryś z drzwi lub klapa tylna nie zostały prawidłowo zamknięte, a mimo to samochód rusza.
- Przekroczono określoną prędkość jazdy przy zaciągniętym hamulcu postojowym.
- Przekroczono zaprogramowaną prędkość maksymalną.

- Na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy lub wyświetlaczu informacyjnym pokazuje się komunikat ostrzegawczy.
- Układ ułatwiający parkowanie wykrył przeszkodę.
- Nastąpiła niezamierzona zmiana pasa ruchu.
- Wykryto usterkę automatycznego układu blokowania.

Po zaparkowaniu samochodu lub otwarciu drzwi kierowcy sygnalizują następujące sytuacje

- Pozostawiono włączone światła zewnętrzne.

Gdy silnik jest wyłączony przez funkcję Autostop

- Jeśli drzwi kierowcy zostaną otwarte.

Komunikat dotyczący napięcia baterii

W przypadku zbyt niskiego napięcia akumulatora pojazdu na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawi się kod ostrzegawczy 174.

1. Należy bezzwłocznie wyłączyć wszelkie odbiorniki prądu, które nie są konieczne do bezpiecznej jazdy, np. ogrzewanie foteli, ogrzewanie przedniej i tylnej szyby lub inne urządzenia.
2. Akumulator pojazdu należy doładować prowadząc pojazd bez przerwy przez pewien czas lub używając ładowarki.

Kod ostrzegawczy zniknie po dwóch kolejnych uruchomieniach silnika bez spadku napięcia.

Jeżeli nie udaje się naładować akumulatora pojazdu, przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Personalizacja ustawień

Ustawienia pojazdu można dostosować do własnych upodobań, konfigurując opcje na wyświetlaczu informacyjnym.

Niektóre ustawienia osobiste różnych kierowców można zapisać osobno dla każdego kluczyka. Ustawienia zapisywane ⇨ 21.

W zależności od wersji wyposażenia i lokalnych przepisów niektóre z poniżej opisanych funkcji mogą być niedostępne.

Niektóre funkcje są wyświetlane lub aktywne wyłącznie podczas pracy silnika.

Ustawienia osobiste

Graficzny wyświetlacz informacyjny

Nacisnąć przycisk **MENU** przy włączonym zapłonie i systemie audio-nawigacyjnym.

Listę menu przewija się przez obracanie pokrętką **MENU**. Nacisnąć **MENU**, aby wybrać

odpowiednie menu. Aby zamknąć menu lub wrócić do poprzedniej strony, nacisnąć **BACK**.

Wybrać **Ustawienia (Settings)**, przewinąć listę i wybrać **Ustawienia pojazdu (Vehicle Settings)**



W kolejnych menu zmieniać można następujące ustawienia:

Ustawienia pojazdu (Vehicle Settings)

- **Asystent parkow./Wykryw. źródeł**

Asystent parkowania: Włącza lub wyłącza czujniki ultradźwiękowe

układu ułatwiającego parkowanie.

- **Ustawienia komfortu**

Głośność sygn. ostrzeg.:

Zmienia głośność ostrzeżeń akustycznych.

Personalizacja przez kier.:

Włącza lub wyłącza funkcję personalizacji ustawień.

Autom. włącz. wycier. przy cofaniu: Włącza lub wyłącza funkcję automatycznego uruchamiania wycieraczki tylnej szyby po włączeniu biegu wstecznego.

- **Języki (Languages):** Przewinąć listę i wybrać żądany język.
- **Oświetlenie**

Oświetl. zewn. przy otwier.:

Włączenie lub wyłączenie oświetlenia wejścia.

Podświetlenie wyjścia:

Włączenie lub wyłączenie oświetlenia asekuracyjnego i zmiana czasu włączenia oświetlenia.

- **Elektr. zamki drzwiowe**

Blok. zamka przy otw. drzw.:

Włącza lub wyłącza funkcję blokowania zamków przy otwartych drzwiach.

Opóźnione blokowanie drzwi:

Włącza lub wyłącza funkcję opóźnionego blokowania zamków drzwiowych. Funkcja ta opóźnia faktyczne zablokowanie drzwi do momentu zamknięcia wszystkich drzwi.

- **Zdalne blokowanie, odblokowywanie i uruchamianie**

Potwierdzenie światłami zdalnego odblok. pojazdu:

Włącza lub wyłącza funkcję potwierdzania odblokowania zamków mignięciem światła awaryjnych.

Potwierdzenie zamknięcia

pojazdu: Służy do zmiany sposobu sygnalizacji zwrotnej przy blokowaniu zamków pojazdu.

Zdalne otwieranie drzwi: Zmienia ustawienia funkcji odblokowywania zamków –

odblokowanie może zwalniać zamki we wszystkich drzwiach lub tylko w drzwiach kierowcy.

Autom. ponowne zamkn. drzwi:

Włącza lub wyłącza funkcję automatycznego ponownego blokowania zamków, gdy po odblokowaniu nie otwarto drzwi.

- **Przywróć ustawienia fabryczn.:**

Resetowanie wszystkich ustawień do wartości domyślnych.

- **Tryb parkingowego:**

Gdy ta opcja jest włączona, wszystkie wyświetlacze pojazdu są zablokowane i do systemu nie można wprowadzać żadnych zmian.

Patrz instrukcja obsługi systemu audio-nawigacyjnego.

Ustawienia osobiste**7" Kolorowy wyświetlacz informacyjny**

Nacisnąć , wybrać **Ustawienia**, a następnie **Samochód** na ekranie dotykowym.



W kolejnych menu zmieniać można następujące ustawienia:

Ustawienia

- **Klimat i jakość powietrza**

Maks. automat. prędkość wentylatora:

Służy do zmiany poziomu nawiewu w kabinie dla układu klimatyzacji działającego w trybie automatycznym.

Tryb klimatyzacji: Służy do sterowania stanem sprężarki układu chłodzenia po uruchomieniu pojazdu. Można wybrać ostatnie ustawienie (zalecane) lub każdorazowe

włączanie lub wyłączanie podczas uruchamiania silnika.

Automatycznie odparowanie szyb: Wspomaganie usuwania zaporowania przedniej szyby poprzez automatyczne wybranie wymaganych ustawień i włączenie trybu klimatyzacji automatycznej.

Autom.odparow.tylnej szyby: Automatyczne włączanie ogrzewania tylnej szyby.

- **Kolizja / Systemy wykrywania**

Wspomaganie parkowania: Włącza lub wyłącza czujniki ultradźwiękowe układu ułatwiającego parkowanie.

- **Komfort i wygoda**

Głośność sygn. ostrzeg.: Zmienia głośność ostrzeżeń akustycznych.

Personalizacja przez kierowcę: Włącza lub wyłącza funkcję personalizacji ustawień.

Aut.włącz.wycier.na biegu wst.: Włącza lub wyłącza funkcję automatycznego uruchamiania

wycieraczki tylnej szyby po włączeniu biegu wstecznego.

- **Oświetlenie**

Podświetlenie wyjścia: Włącza lub wyłącza oraz zmienia czas trwania oświetlenia asekuracyjnego po opuszczeniu pojazdu.

- **Elektryczne blokady zamków drzwi**

Odblokowana blokada zamków drzwi: Włącza lub wyłącza funkcję blokowania zamków przy otwartych drzwiach.

Opóźnione blokowanie drzwi: Włącza lub wyłącza funkcję opóźnionego blokowania zamków drzwiowych. Funkcja ta opóźnia faktyczne zablokowanie drzwi do momentu zamknięcia wszystkich drzwi.

- **Zdalne zablokowanie, odblokowanie, uruchomienie**

Potwier.światł.zdal.odblok.drzwi: Włącza lub wyłącza funkcję potwierdzania odblokowania zamków mignięciem światła awaryjnych.

Zdalne odblokowanie drzwi:

Zmienia ustawienia funkcji odblokowywania zamków – odblokowanie może zwalniać zamki we wszystkich drzwiach lub tylko w drzwiach kierowcy.

Zablokuj zdalnie odblokowane drzwi: Włącza lub wyłącza funkcję automatycznego ponownego blokowania zamków, gdy po odblokowaniu nie otwarto drzwi.

Usługa telematyczna

OnStar

OnStar jest osobistym asystentem łączności i usług wyposażonym w zintegrowany hotspot Wi-Fi. Serwis OnStar jest dostępny 24 godziny na dobę, siedem dni w tygodniu.

Uwaga

System OnStar nie jest dostępny na wszystkich rynkach. W celu uzyskania dalszych informacji skontaktować się z warsztatem.

Uwaga

Do prawidłowego działania systemu OnStar wymagany jest ważny abonament OnStar, sprawna instalacja elektryczna pojazdu, połączenie z siecią komórkową oraz połączenie GPS.

Aby aktywować usługi OnStar i skonfigurować konto, nacisnąć  w celu połączenia się z doradcą.

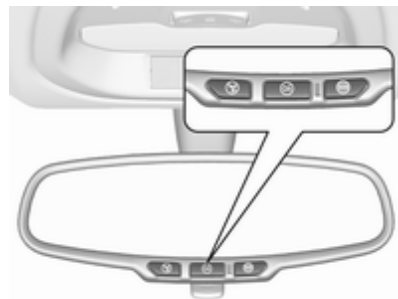
W zależności od wyposażenia pojazdu dostępne są następujące usługi:

- Usługi pomocy w nagłych wypadkach oraz pomoc w przypadku awarii pojazdu
- Hotspot Wi-Fi
- Używanie smartfona
- Zdalna obsługa np. lokalizowanie pojazdu, włączanie klaksonu i świateł, sterowanie centralnym zamkiem
- Pomoc w przypadku kradzieży pojazdu
- Diagnostyka pojazdu
- Pobieranie celu podróży

Uwaga

Moduł OnStar pojazdu wyłącza się po dziesięciu dniach od ostatniego cyklu zapłonowego. Funkcje wymagające transmisji danych będą dostępne po włączeniu zapłonu.

Przyciski OnStar



Przycisk ukrycia lokalizacji

Nacisnąć i przytrzymać , aż rozlegnie się komunikat z poleceniem włączenia lub wyłączenia przesyłania informacji o położeniu pojazdu.

Nacisnąć , aby odebrać połączenie lub zakończyć połączenie z doradcą.

Nacisnąć , aby uzyskać dostęp do ustawień Wi-Fi.

Przycisk usług

Nacisnąć , aby nawiązać połączenie z doradcą.

Przycisk SOS

Nacisnąć , aby nawiązać priorytetowe połączenie alarmowe ze specjalnie przeszkolonym doradcą ds. nagłych wypadków.

Dioda sygnalizująca stan autoalarmu

Świeci na zielono: System jest gotowy i włączone jest przesyłanie lokalizacji pojazdu.

Miga na zielono: Trwa połączenie.

Świeci na czerwono: Wystąpił problem.

Nie świeci: System jest gotowy i wyłączono przesyłanie lokalizacji pojazdu lub system jest w trybie gotowości.

Miga na czerwono/zielono przez krótki czas: Wyłączono przesyłanie lokalizacji pojazdu.

Usługi OnStar**Usługi ogólne**

Jeśli potrzebne są jakiekolwiek informacje dotyczące np. godzin otwarcia, interesujących miejsc i celów podróży lub jakiekolwiek wsparcie np. w razie awarii pojazdu,

przebicia opony lub wyczerpania się paliwa w zbiorniku, nacisnąć , aby nawiązać połączenie z doradcą.

Usługi pomocy w nagłych wypadkach

W przypadku sytuacji awaryjnej, nacisnąć  i porozmawiać z doradcą. Następnie doradca skontaktuje się ze służbami ratunkowymi lub służbami pomocy drogowej i wyśle je w miejsce, gdzie aktualnie znajduje się samochód.

W razie wypadku skutkującego uruchomieniem poduszek powietrznych lub napinaczy pasów bezpieczeństwa połączenie alarmowe zostanie nawiązane automatycznie. Doradca zostanie natychmiast połączony bezpośrednio z pojazdem w celu ustalenia, czy potrzebna jest pomoc.

Hotspot Wi-Fi

Hotspot Wi-Fi pojazdu zapewnia połączenie z Internetem z maksymalną szybkością 4G/LTE.

Uwaga

Hotspot Wi-Fi nie jest dostępny na wszystkich rynkach.

Umożliwia połączenie do siedmiu urządzeń jednocześnie.

Aby połączyć urządzenie mobilne do hotspota Wi-Fi:

1. Nacisnąć , a następnie wybrać ustawienia Wi-Fi na wyświetlaczu informacyjnym. Wyświetlane ustawienia obejmują nazwę hotspota Wi-Fi (identyfikator SSID), hasło i rodzaj połączenia.
2. Uruchomić wyszukiwanie sieci Wi-Fi w urządzeniu mobilnym.
3. Wybrać hotspot pojazdu (identyfikator SSID), gdy pojawi się na liście.
4. Po wyświetleniu monitu wprowadzić hasło w urządzeniu mobilnym.

Uwaga

W celu zmiany identyfikatora SSID lub hasła nacisnąć , aby połączyć się z doradcą lub zalogować się do swojego konta.

Aby wyłączyć hotspot Wi-Fi, nacisnąć , aby połączyć się z doradcą.

Aplikacja na smartfona

Dzięki aplikacji na smartfona myOpel pewne funkcje pojazdu można obsługiwać zdalnie.

Dostępne są następujące funkcje:

- Blokowanie i odblokowywanie pojazdu.
- Włączanie klaksonu lub świateł.
- Sprawdzanie poziomu paliwa, żywotności oleju silnikowego i ciśnienia powietrza w oponach (tylko w pojazdach z układem monitorowania ciśnienia w oponach).
- Wysyłanie celów podróży do systemu nawigacyjnego pojazdu (tylko w pojazdach z wbudowanym systemem nawigacyjnym).
- Określanie lokalizacji pojazdu na mapie.
- Zarządzanie ustawieniami Wi-Fi.

Aby obsługiwać te funkcje, należy pobrać aplikację ze sklepu App Store® lub Google Play™ Store.

Nadajnik zdalnego sterowania

W razie potrzeby można użyć dowolnego telefonu do połączenia się z doradcą, który może zdalnie uruchomić określone funkcje pojazdu. Odpowiedni numer telefonu OnStar można znaleźć na naszej witrynie krajowej.

Dostępne są następujące funkcje:

- Blokowanie i odblokowywanie pojazdu.
- Udostępnianie informacji o położeniu pojazdu.
- Włączanie klaksonu lub świateł.

Pomoc w przypadku kradzieży pojazdu

W razie kradzieży pojazdu należy zgłosić ją policji i skontaktować się z serwisem OnStar pomocy w przypadku kradzieży pojazdu. Użyć dowolnego telefonu w celu połączenia się z doradcą. Odpowiedni numer telefonu OnStar można znaleźć na naszej witrynie krajowej.

OnStar może pomóc w zlokalizowaniu i odzyskaniu pojazdu.

Powiadomienie o kradzieży

Gdy uruchomi się autoalarm, zostanie wysłane powiadomienie do OnStar. Kierowca zostanie poinformowany o tym zdarzeniu przez wiadomość tekstową lub e-mail.

Uniemożliwienie ponownego unieruchomienia

Poprzez zdalne wysłanie sygnałów OnStar może uniemożliwić ponowne uruchomienie silnika samochodu po jego wyłączeniu.

Diagnostyka na żądanie

W dowolnym momencie, np. gdy na ekranie pojazdu zostanie wyświetlony komunikat pojazdu, nacisnąć , aby skontaktować się z doradcą i poprosić go o wykonanie kontroli diagnostycznej w czasie rzeczywistym w celu bezpośredniego ustalenia przyczyny problemu. W zależności od wyników kontroli doradca może udzielić dalszej pomocy.

Raport diagnostyczny

Pojazd automatycznie przesyła dane diagnostyczne do centrum obsługi OnStar, które co miesiąc wysyła wiadomość e-mail z raportem do kierowcy i jego preferowanego warsztatu.

Uwaga

Funkcję powiadamiania warsztatu można wyłączyć na swoim koncie.

Raport zawiera opis stanu najważniejszych podzespołów pojazdu, takich jak silnik, skrzynia biegów, poduszki powietrzne, układ ABS, a także innych ważnych układów. Zawiera on również informacje na temat potencjalnych elementów wymagających konserwacji oraz ciśnienia w oponach (tylko w pojazdach z układem monitorowania ciśnienia w oponach).

Aby wyświetlić bardziej szczegółowe informacje, należy wybrać łącze w wiadomości e-mail i zalogować się do swojego konta.

Pobieranie celu podróży

Żądany cel podróży można pobrać bezpośrednio do systemu nawigacyjnego.

Nacisnąć , aby połączyć się z doradcą i opisać cel podróży lub punkt zainteresowania.

Doradca może wyszukać dowolny adres lub punkt zainteresowania i wysłać cel podróży bezpośrednio do wbudowanego systemu nawigacyjnego.

Ustawienia OnStar**Kod PIN OnStar**

Do uzyskania pełnego dostępu do wszystkich serwisów OnStar wymagany jest czterocyfrowy kod PIN. Kod PIN należy zmienić podczas pierwszej rozmowy z doradcą.

Aby zmienić kod PIN, nacisnąć  w celu połączenia się z doradcą.

Dane konta

Abonent OnStar ma konto na którym przechowywane są wszystkie dane. W celu zmiany danych konta

nacisnąć , aby połączyć się z doradcą lub zalogować się do swojego konta.

Jeśli OnStar jest używany w innym pojeździe, nacisnąć  i poprosić o przeniesienie konta do nowego pojazdu.

Uwaga

Niemniej jednak w przypadku złomowania, sprzedaży lub przekazania pojazdu w inny sposób należy niezwłocznie powiadomić OnStar o zmianach i zrezygnować z usługi OnStar w tym pojeździe.

Lokalizacja pojazdu

Informacja o położeniu pojazdu jest przesyłana do OnStar w przypadku zgłoszenia żądania usługi lub jej uruchomienia. Przesyłanie tej informacji jest sygnalizowane przez komunikat na wyświetlaczu informacyjnym.

Aby włączyć lub wyłączyć przesyłanie informacji o położeniu pojazdu, nacisnąć i przytrzymać , aż rozlegnie się komunikat głosowy.

Wyłączenie jest sygnalizowane przez lampkę stanu, która miga na czerwono i zielono przez krótki czas oraz przy każdym uruchomieniu pojazdu.

Uwaga

Jeśli przesyłanie informacji o położeniu pojazdu zostanie wyłączone, niektóre usługi przestaną być dostępne.

Uwaga

Informacja o położeniu pojazdu jest zawsze dostępna dla OnStar na wypadek nagłego zdarzenia.

Polityka prywatności jest dostępna na koncie użytkownika.

Aktualizacje oprogramowania

OnStar może zdalnie przeprowadzać aktualizacje oprogramowania bez uprzedzania i uzyskiwania zgody użytkownika. Zadaniem tych aktualizacji jest zwiększenie lub utrzymanie poziomu bezpieczeństwa bądź też usprawnienie obsługi pojazdu.

Aktualizacje mogą dotyczyć kwestii związanych z prywatnością. Polityka prywatności jest dostępna na koncie użytkownika.

Oświetlenie

Światła zewnętrzne	98
Przełącznik świateł	98
Światła drogowe	99
Sygnał świetlny	99
Poziomowanie reflektorów	99
Przystosowanie reflektorów do wymogów przepisów innych krajów	99
Światła do jazdy dziennej	99
Światła doświetlające zakręty	99
Światła awaryjne	100
Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu	100
Przednie światła przeciwmgielne	100
Tylne światło przeciwmgielne ..	101
Światła pozycyjne	101
Światła cofania	101
Zaparovanie kloszy lamp	101
Oświetlenie wnętrza	102
Sterowanie podświetleniem wskaźników	102
Lampki do czytania	102

Funkcje układu oświetlenia	103
Oświetlenie asekuracyjne	103
Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem	103

Światła zewnętrzne

Przełącznik świateł



Przełącznik obrotowy świateł:

- O** : światła wyłączone
- : światła pozycyjne
- ⦿** : światła mijania, światła drogowe

Lampka kontrolna ➤ ➤ 79.

Światła tylne

Tylne światła zapalają się wraz z reflektorami i światłami pozycyjnymi.

Światła drogowe



W celu przełączenia ze świateł mijania na drogowe, nacisnąć dźwignię.

Aby przełączyć na światła mijania, nacisnąć dźwignię ponownie lub pociągnąć.

Sygnal świetlny

Aby włączyć sygnał świetlny, pociągnąć dźwignię.

Poziomowanie reflektorów

Ręczne poziomicowanie reflektorów



W celu dostosowania poziomu reflektorów do obciążenia pojazdu (zapobiegając oślepianiu kierowców jadących z naprzeciwka): obrócić pokrętkę  w wymagane położenie.

- 0 : zajęte fotele przednie
- 1 : zajęte wszystkie fotele
- 2 : zajęte wszystkie fotele i obciążona przestrzeń bagażowa
- 3 : zajęty fotel kierowcy i obciążona przestrzeń bagażowa

Przystosowanie reflektorów do wymogów przepisów innych krajów

Reflektory są ustawione i nie wymagają dalszej regulacji. Podczas jazdy w krajach, w których ruch odbywa się po przeciwnej stronie jezdni, nie jest konieczna zmiana ustawienia reflektorów.

Światła do jazdy dziennej

Światła do jazdy dziennej poprawiają widoczność samochodu w trakcie dnia.

Światła te zapalają się automatycznie w chwili włączenia zapłonu.

Światła doświetlające zakręty



Na ostrych zakrętach lub podczas zawracania, w zależności od położenia kierownicy lub włączenia kierunkowskazu, włączany jest dodatkowy lewy lub prawy reflektor oświetlający drogę w kierunku jazdy. Światło to jest włączane przy prędkościach jazdy do 40 km/h.

Światła awaryjne



Włączane przez naciśnięcie .

W razie wypadku, który spowodował wystrzelenie poduszek powietrznych, automatycznie włączane są światła awaryjne.

Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu



dźwignia w górę : prawe kierunkowskazy
dźwignia w dół : lewe kierunkowskazy

Po przesunięciu dźwigni poza wyczuwalny punkt oporu następuje trwałe włączenie danego kierunkowskazu. Kierunkowskaz jest wyłączany podczas powrotu kierownicy do położenia pierwotnego.

W celu zasygnalizowania czynności takiej, jak np. zmiana pasa ruchu trzema błysnięciami

kierunkowskazów, lekko przesunąć dźwignię, nie pokonując wyczuwalnego oporu, a następnie ją zwolnić.

W celu dłuższej sygnalizacji przesunąć dźwignię do punktu oporu i przytrzymać w tym położeniu.

Aby ręcznie wyłączyć kierunkowskaz, przesunąć dźwignię w położenie wyjściowe.

Przednie światła przeciwmgielne



Włączane przez naciśnięcie #D.

Tylne światło przeciwmgielne



Włączane przez naciśnięcie 0. Przelątnik świateł w położeniu 0: Tylne światło przeciwmgielne można włączyć tylko wraz z przednimi światłami przeciwmgielnymi.

Światła pozycyjne



Po zaparkowaniu można w razie potrzeby włączyć przednie i tylne światła pozycyjne tylko po jednej stronie samochodu:

1. Wyłączyć zapłon.
2. Przesunąć dźwignię kierunkowskazów do końca w górę (prawe światła pozycyjne) lub w dół (lewe światła pozycyjne).

O włączeniu świateł informuje sygnał dźwiękowy i zaświecenie się lampki kontrolnej odpowiedniego kierunkowskazu.

Światła cofania

Światło cofania zapala się po wybraniu biegu wstecznego przy włączonym zapłonie.

Zaparowanie kloszy lamp

Przy złej, wilgotnej pogodzie i niskiej temperaturze zewnętrznej powierzchnie wewnętrzne kloszy lamp i reflektorów mogą na krótko ulec zaparowaniu. Zaparowanie takie szybko ustępuje samoistnie, można to jednak przyspieszyć, włączając reflektory.

Oświetlenie wnętrza

Sterowanie podświetleniem wskaźników



Intensywność następujących elementów oświetlenia można ustawić przy włączonych światłach zewnętrznych:

- podświetlenie wskaźników
- Wyświetlacz informacyjny
- podświetlane przełączniki i elementy sterujące

Obrócić pokrętkę ☼ i przytrzymać, aż do uzyskania żądanej intensywności.

Oświetlenie wnętrza

W momencie otwarcia drzwi lampki oświetlenia wnętrza włączają się automatycznie, a następnie wyłączają się z pewnym opóźnieniem.

Jeśli były włączone światła zewnętrzne, lampki oświetlenia wnętrza zapalą się po wyłączeniu zapłonu.

Uwaga

W razie wypadku, który spowodował napełnienie poduszek powietrznych, automatycznie włączane jest oświetlenie wnętrza.



Korzystać z przełącznika:

położenie środkowe	: automatyczne włączenie w momencie otwarcia drzwi. Wyłączenie z opóźnieniem.
nacisnąć	: cały czas włączone
nacisnąć	: cały czas wyłączone

Lampki do czytania



Obsługiwane przyciskami znajdującymi się z przodu.

Funkcje układu oświetlenia

Oświetlenie asekuracyjne

Oświetlenie otoczenia

Po opuszczeniu samochodu reflektory, światła tylne i oświetlenie tablicy rejestracyjnej oświetlają obszar wokół pojazdu i wyłączają się po upływie ustawionego czasu.

Uaktywnianie funkcji



1. Wyłączyć zapłon.
2. Wyjąć kluczyk zapłonu.

3. Otworzyć drzwi po stronie kierowcy.
4. Pociągnąć dźwignię kierunkowskazów.
5. Zamknąć drzwi kierowcy.

Jeśli drzwi kierowcy pozostaną otwarte, światła zgasną po dwóch minutach.

Światła gasną natychmiast po pociągnięciu dźwigni kierunkowskazów przy otwartych drzwiach po stronie kierowcy.

Włączanie, wyłączanie i czas działania tej funkcji można zmienić za pomocą wyświetlacza informacyjnego. Personalizacja ustawień ⇄ 90.

Ustawienia opcji można przypisywać do kluczyka, który jest aktualnie używany ⇄ 21.

Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem

Wyłączanie oświetlenia

Aby zapobiegać rozładowywaniu akumulatora pojazdu przy wyłączonym zapłonie, niektóre lampki oświetlenia wnętrza są automatycznie wyłączane po pewnym czasie.

Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja

Układy sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji	104
Układ ogrzewania i wentylacji .	104
Dmuchawa	105
Klimatyzacja sterowana elektronicznie	107
Kratki nawiewu powietrza	112
Regulowane kratki nawiewu powietrza	112
Nieruchome kratki nawiewu powietrza	112
Obsługa okresowa	112
Wloty powietrza	112
Filtr przeciwpyłkowy	112
Okresowe włączanie klimatyzacji	113
Czynności serwisowe	113

Układy sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji

Układ ogrzewania i wentylacji



Obejmuje elementy sterujące:

- regulacja temperatury
- prędkość dmuchawy
- rozdział powietrza

: recyrkulacja powietrza

: ogrzewanie tylnej szyby

Ogrzewanie tylnej szyby ⇨ 32.

Ogrzewanie lusterek zewnętrznych ⇨ 28.

Podgrzewane fotele ⇨ 37.

Podgrzewane koło kierownicy ⇨ 63.

Regulacja temperatury

Ustawić temperaturę, obracając pokrętkę regulacji temperatury.

czerwony : ciepłej

niebieski : chłodniej

Ogrzewanie będzie w pełni efektywne dopiero po rozgrzaniu się silnika do temperatury roboczej.

Prędkość dmuchawy

Zmiana ustawienia przełącznika prędkości dmuchawy umożliwia regulację siły nawiewu.

Rozdział powietrza

: na górną część kabiny poprzez regulowane kratki powietrza

: na górną i dolną część kabiny

- ☞ : na dolną część kabiny oraz w mniejszym stopniu na szybę przednią i szyby w drzwiach przednich
- ☞ : na szybę przednią i dolną część kabiny oraz w mniejszym stopniu na szyby w drzwiach przednich
- ☞ : na szybę przednią i szyby w drzwiach przednich

Dostępne są także ustawienia pośrednie.

Usuwanie zaporowania oraz oblodzenia szyb

- Pokrętko rozdziału powietrza ustawić w położeniu ☞.
- Pokrętko temperatury ustawić w położeniu najmocniejszego ogrzewania.
- Pokrętko dmuchawy ustawić na najwyższą prędkość.
- Włączyć ogrzewanie tylnej szyby ☞.

- W razie potrzeby otworzyć boczne kratki nawiewu powietrza i skierować je na szyby boczne.
- Aby jednocześnie włączyć ogrzewanie powietrza na poziomie stóp, ustawić pokrętko rozdziału powietrza w położeniu ☞.

Dmuchawa



Obejmuje elementy sterujące:

- regulacja temperatury
- prędkość dmuchawy
- rozdział powietrza

A/C : chłodzenie

☞ : recyrkulacja powietrza

☞ : ogrzewanie tylnej szyby

Ogrzewanie tylnej szyby ☞ ⇨ 32.

Ogrzewanie lusterek zewnętrznych ☞ ⇨ 28.

Podgrzewane fotele ☞ ⇨ 37.

Podgrzewane koło kierownicy ☞ ⇨ 63.

Regulacja temperatury

Ustawić temperaturę, obracając pokrętko regulacji temperatury.

czerwony : ciepłej

niebieski : chłodniej

Ogrzewanie będzie w pełni efektywne dopiero po rozgrzaniu się silnika do temperatury roboczej.

Prędkość dmuchawy

Zmiana ustawienia przełącznika prędkości dmuchawy umożliwia regulację siły nawiewu.

Rozdział powietrza

-  : na górną część kabiny poprzez regulowane kratki powietrza
-  : na górną i dolną część kabiny
-  : na dolną część kabiny oraz w mniejszym stopniu na szybę przednią i szyby w drzwiach przednich
-  : na szybę przednią i dolną część kabiny oraz w mniejszym stopniu na szyby w drzwiach przednich
-  : na szybę przednią i szyby w drzwiach przednich (dodatkowo w tle uruchamiana jest klimatyzacja, aby zapobiec zaparowaniu szyb)

Dostępne są także ustawienia pośrednie.

Chłodzenie A/C

Nacisnąć przycisk **A/C**, aby włączyć chłodzenie. Dioda LED w przycisku świeci, sygnalizując włączenie. Chłodzenie działa tylko przy pracującym silniku i włączonej dmuchawie układu klimatyzacji.

Nacisnąć ponownie **A/C**, aby wyłączyć chłodzenie.

Układ klimatyzacji chłodzi i osusza powietrze w przypadku wzrostu temperatury na zewnątrz nieznacznie powyżej poziom zamarzania. Z tego względu spod pojazdu mogą wyciekać krople wytrąconej wilgoci.

Jeśli chłodzenie lub osuszanie powietrza nie jest konieczne, należy wyłączyć układ chłodzenia w celu ograniczenia zużycia paliwa.

Włączone chłodzenie może uniemożliwić uruchomienie funkcji Autostop.

System stop-start ⇨ 117.

Recyrkulacja powietrza

Nacisnąć , aby włączyć tryb recyrkulacji powietrza. Dioda LED w przycisku świeci, sygnalizując włączenie.

Ponownie nacisnąć , aby wyłączyć tryb recyrkulacji powietrza.

Ostrzeżenie

Jazda przez dłuższy czas z włączoną recyrkulacją powietrza może doprowadzić do senności osób we wnętrzu pojazdu. W celu doprowadzenia powietrza z zewnątrz okresowo wyłączać recyrkulację powietrza.

W trybie recyrkulacji wymiana powietrza jest ograniczona. W przypadku braku chłodzenia zwiększa się wilgotność powietrza, co może powodować zaparowanie szyb. Ze względu na stopniowo pogarszającą się jakość powietrza osoby przebywające we wnętrzu samochodu mogą odczuwać senność.

Jeśli powietrze na zewnątrz pojazdu jest ciepłe i bardzo wilgotne, przednia szyba może zaparować od zewnątrz po skierowaniu na nią strumienia zimnego powietrza. W takiej sytuacji należy na krótko włączyć wycieraczki szyby przedniej w celu usunięcia pary .

Tryb maksymalnej intensywności chłodzenia

Opuścić na chwilę szyby, aby umożliwić szybkie ujęcie gorącego powietrza.

- Włączyć chłodzenie **A/C**.
- Włączyć układ recyrkulacji powietrza .
- Pokrętkę temperatury ustawić w położeniu najmocniejszego chłodzenia.
- Pokrętkę dmuchawy ustawić na najwyższą prędkość.
- Pokrętkę rozdziału powietrza ustawić w położeniu .
- Otworzyć wszystkie kratki nawiewu powietrza.

Usuwanie zaporowania oraz oblodzenia szyb

- Pokrętkę rozdziału powietrza ustawić w położeniu .
- Pokrętkę temperatury ustawić w położeniu najmocniejszego ogrzewania.

- Pokrętkę dmuchawy ustawić na najwyższą prędkość.
- Włączyć ogrzewanie tylnej szyby .
- W razie potrzeby otworzyć boczne kratki nawiewu powietrza i skierować je na szyby boczne.

Jeśli pokrętkę rozdziału powietrza zostanie ustawione w pozycji , układ klimatyzacji włączy się, a tryb recyrkulacji powietrza będzie ustawiony na usuwanie zaporowania/ oblodzenia bez względu na wskazania lampki kontrolnej.

Uwaga

Jeżeli podczas pracy silnika zostanie wciśnięty , funkcja Autostop zostanie zablokowana do czasu ponownego wciśnięcia .

Jeżeli podczas wyłączenia silnika przez funkcję Autostop zostanie wciśnięty przycisk , silnik zostanie ponownie uruchomiony w sposób automatyczny.

System stop-start  117.

Klimatyzacja sterowana elektronicznie



Obejmuje elementy sterujące:

- regulacja temperatury
- rozdział powietrza
- prędkość dmuchawy

A/C : chłodzenie

AUTO : tryb pracy automatycznej

 : recyrkulacja powietrza włączana ręcznie

 : usuwanie zaporowania i oblodzenia

 : ogrzewanie tylnej szyby

Ogrzewanie tylnej szyby  32.

Ogrzewanie lusterek zewnętrznych  ⇨ 28.

Podgrzewane fotele  ⇨ 37.

Podgrzewane koło kierownicy  ⇨ 63.

Ustawienia układu klimatyzacji są pokazywane na wyświetlaczu informacyjnym. Zmiany ustawień są wyświetlane przez chwilę, po czym zastępuje je aktualnie wyświetlane menu.

Klimatyzacja sterowana elektronicznie działa w pełni tylko przy pracującym silniku.

Ogrzewanie będzie w pełni efektywne dopiero po rozgrzaniu się silnika do temperatury roboczej.

Tryb pracy automatycznej AUTO

Układ automatycznie steruje prędkością wentylatora, rozprowadzaniem powietrza, układem klimatyzacji i recyrkulacją powietrza w celu ogrzania lub schłodzenia wnętrza pojazdu do żądanej temperatury.

Gdy kontrolka **AUTO** świeci, system działa całkowicie automatycznie.

W przypadku dokonania regulacji trybu rozprowadzania powietrza, prędkości dmuchawy lub ustawienia klimatyzacji lampka kontrolna **AUTO** gaśnie.

Aby zwiększyć oszczędność paliwa lub szybciej schłodzić wnętrze pojazdu, w ciepłe dni tryb obiegu zamkniętego może się włączać automatycznie. Lampka kontrolna obiegu zamkniętego nie zapala się. Nacisnąć przycisk , aby wybrać obieg zamknięty. Nacisnąć ponownie, aby otworzyć dopływ powietrza z zewnątrz.

Aby wyłączyć układ, nacisnąć przycisk zasilania .

Ustawienia zapewniające optymalny komfort:

- Nacisnąć przycisk **AUTO**. Dioda LED w przycisku świeci, sygnalizując włączenie.
- Otworzyć wszystkie kratki nawiewu powietrza, aby umożliwić optymalizację rozdziału powietrza w trybie automatycznym.
- Ustawić docelową temperaturę. Zalecana temperatura wynosi 22 °C.

Nastawianie temperatury

Ustawić temperaturę na żadaną wartość. Jest ona pokazywana na wyświetlaczu na pokrętle temperatury.

Temperaturę powinno się regulować tylko z niewielkim skokiem.

Jeśli zostanie ustawiona temperatura minimalna **Lo**, układ klimatyzacji przełączy się w tryb maksymalnego chłodzenia pod warunkiem, że aktywny jest przycisk chłodzenia **A/C**.

W razie ustawienia temperatury maksymalnej **Hi** klimatyzacja sterowana elektronicznie pracuje z maksymalną mocą grzewczą.

Zalecana temperatura wynosi 22 °C.

Uwaga

Jeśli tryb **A/C** jest włączony, obniżenie temperatury ustawionej w kabinie może spowodować uruchomienie silnika wyłączonego przez funkcję Autostop, bądź też uniemożliwić jej włączenie.

System stop-start ⇨ 117.

Usuwanie zaporowania oraz oblodzenia szyb

- Nacisnąć przycisk . Dioda LED w przycisku świeci, sygnalizując włączenie.
- Ustawienia temperatury i rozdziału powietrza są wybierane automatycznie, a dmuchawa pracuje z dużą prędkością.

- Włączyć ogrzewanie tylnej szyby .
- Aby powrócić do poprzedniego trybu, nacisnąć . Aby powrócić do trybu automatycznego, nacisnąć **AUTO**.

Uwaga

Jeżeli podczas pracy silnika zostanie wciśnięty , funkcja Autostop zostanie zablokowana do czasu ponownego wciśnięcia .

Jeżeli podczas wyłączenia silnika przez funkcję Autostop zostanie wciśnięty przycisk , silnik zostanie ponownie uruchomiony w sposób automatyczny.

System stop-start ⇨ 117.

Recyrkulacja powietrza

Nacisnąć , aby włączyć tryb recyrkulacji powietrza. Dioda LED w przycisku świeci, sygnalizując włączenie.

Ponownie nacisnąć , aby wyłączyć tryb recyrkulacji powietrza.

Ostrzeżenie

Jazda przez dłuższy czas z włączoną recyrkulacją powietrza może doprowadzić do senności osób we wnętrzu pojazdu. W celu doprowadzenia powietrza z zewnątrz okresowo wyłączać recyrkulację powietrza.

W trybie recyrkulacji wymiana powietrza jest ograniczona. W przypadku braku chłodzenia zwiększa się wilgotność powietrza, co może powodować zaporowanie szyb. Ze względu na stopniowo pogarszającą się jakość powietrza osoby przebywające we wnętrzu samochodu mogą odczuwać senność.

Jeśli powietrze na zewnątrz pojazdu jest ciepłe i bardzo wilgotne, przednia szyba może zaporować od zewnątrz po skierowaniu na nią strumienia zimnego powietrza. W takiej sytuacji należy na krótko włączyć wycieraczki szyby przedniej w celu usunięcia pary .

Ustawienia ręczne

Ustawienia układu sterowania klimatyzacji można zmienić, korzystając z przycisków i pokręteł w opisany niżej sposób. Zmiana dowolnego ustawienia spowoduje wyłączenie trybu automatycznego.

Prędkości dmuchawy



Zmiana ustawienia przełącznika prędkości dmuchawy umożliwia regulację siły nawiewu. Wybrana prędkość dmuchawy jest oznaczona na wyświetlaczu ilością wskaźników. Klimatyzacja nie działa przy wyłączonej dmuchawie.

Przywracanie trybu pracy automatycznej: Nacisnąć przycisk **AUTO**.

Rozdział powietrza



Nacisnąć odpowiedni przycisk w celu wykonania regulacji. Włączenie jest sygnalizowane zapaleniem diody kontrolnej w przycisku.

- : na górną część kabiny
- : na górną i dolną część kabiny
- : na dolną część kabiny oraz w mniejszym stopniu na szybę przednią i szyby w drzwiach przednich

- : na szybę przednią i dolną część kabiny oraz w mniejszym stopniu na szyby w drzwiach przednich
- : na szybę przednią i szyby w drzwiach przednich (dodatkowo w tle uruchamiana jest klimatyzacja, aby zapobiec zaparowaniu szyb)

Przywracanie trybu pracy automatycznej: Nacisnąć przycisk **AUTO**.

Chłodzenie A/C



Nacisnąć przycisk **A/C**, aby włączyć chłodzenie. Dioda LED w przycisku świeci, sygnalizując włączenie.

Chłodzenie działa tylko przy pracującym silniku i włączonej dmuchawie układu klimatyzacji.

Nacisnąć ponownie **A/C**, aby wyłączyć chłodzenie.

Układ klimatyzacji chłodzi i osusza powietrze w przypadku wzrostu temperatury na zewnątrz nieznacznie powyżej poziom zamarzania. Z tego względu spod pojazdu mogą wyciekać krople wytrąconej wilgoci.

Jeśli chłodzenie lub osuszanie powietrza nie jest konieczne, należy wyłączyć układ chłodzenia w celu ograniczenia zużycia paliwa.

Włączone chłodzenie może uniemożliwić wyłączanie silnika przez funkcję Autostop.

System stop-start ⇨ 117.

Tryb recyrkulacji powietrza

Nacisnąć , aby włączyć tryb recyrkulacji powietrza. Dioda LED w przycisku świeci, sygnalizując włączenie.

Ponownie nacisnąć , aby wyłączyć tryb recyrkulacji powietrza.

Ostrzeżenie

W trybie recyrkulacji wymiana powietrza jest ograniczona. W przypadku braku chłodzenia zwiększa się wilgotność powietrza, co może powodować parowanie szyb od wewnątrz. Ze względu na stopniowo pogarszającą się jakość powietrza osoby przebywające we wnętrzu samochodu mogą odczuwać senność.

Jeśli powietrze na zewnątrz pojazdu jest ciepłe i bardzo wilgotne, przednia szyba może zaparować od zewnątrz po skierowaniu na nią strumienia zimnego powietrza. W takiej sytuacji należy na krótko włączyć wycieraczki przedniej szyby.

Tryb maksymalnej intensywności chłodzenia

Opuścić na chwilę szyby, aby umożliwić szybkie ujęcie gorącego powietrza.

- Włączyć chłodzenie **A/C**.
- Włączyć układ recyrkulacji powietrza .
- Pokrętło temperatury ustawić w położeniu najmocniejszego chłodzenia.
- Pokrętło dmuchawy ustawić na najwyższą prędkość.
- Pokrętło rozdziału powietrza ustawić w położeniu .
- Otworzyć wszystkie kratki nawiewu powietrza.

Kratki nawiewu powietrza

Regulowane kratki nawiewu powietrza

W trakcie chłodzenia musi być otwarta co najmniej jedna kratka nawiewu powietrza.



Ustawić kierunek powietrza, przechylając kratki.

Ostrzeżenie

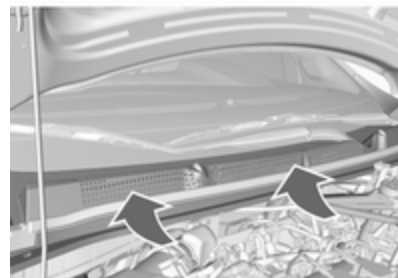
Do krutek nawiewu powietrza nie należy mocować żadnych przedmiotów. W razie wypadku istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia i obrażeń ciała.

Nieruchome kratki nawiewu powietrza

Są to kratki dodatkowe znajdujące się pod szybą przednią i szybami w drzwiach oraz na wysokości stóp.

Obsługa okresowa

Wloty powietrza



Wloty powietrza do układu ogrzewania i wentylacji znajdują się przed szybą przednią i nie mogą być niczym zasłonięte. Należy usuwać z nich liście, brud lub śnieg.

Filtr przeciwpyłkowy

Filtr przeciwpyłkowy usuwa kurz, sadzę, pyłki i zarodniki z powietrza pobieranego z zewnątrz poprzez wlot powietrza.

Filtr należy wymieniać podczas zaplanowanej obsługi okresowej.

Przestroga

W przypadku trudnych warunków drogowych, dużego zapylenia, zanieczyszczenia powietrza lub częstej jazdy po nieutwardzonych drogach wymagana jest częstsza wymiana filtra powietrza dla wnętrza pojazdu.

Wydajność filtra jest niższa, co jest bardzo niekorzystne dla układu oddechowego.

Okresowe włączanie klimatyzacji

W celu zapewnienia właściwej skuteczności działania układu klimatyzacji należy przynajmniej raz w miesiącu na kilka minut włączyć układ chłodzenia, niezależnie od pogody i pory roku. Układ chłodzenia (sprężarka układu klimatyzacji) nie działa przy niskich temperaturach zewnętrznych.

Czynności serwisowe

Po upływie trzech lat od daty pierwszej rejestracji samochodu zalecane jest wykonywanie przeglądu układów ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji raz w roku. Zapewni to ich optymalną sprawność. Przegląd obejmuje:

- kontrola poprawności działania i ciśnienia roboczego
- kontrola układu ogrzewania
- kontrola szczelności
- kontrola pasków napędowych
- czyszczenie skraplacza i opróżnienie parownika
- kontrola wydajności

Uwaga

Czynnik chłodniczy R-134a zawiera fluorowane gazy cieplarniane.

Prowadzenie i użytkowanie

Zalecenia eksploatacyjne	114
Informacje praktyczne	114
Wykonywanie manewrów	115
Uruchamianie i prowadzenie	115
Docieranie nowego samochodu	115
Położenia kluczyka w wyłączniku zapłonu	115
Opóźnione wyłączenie zasilania	116
Uruchamianie silnika	116
Odcinanie dopływu paliwa	117
System stop-start	117
Parkowanie	120
Gazy spalinowe	121
Katalizator	121
Manualna skrzynia biegów	122
Manualno-automatyczna skrzynia biegów	123
Wyświetlacz skrzyni biegów	123
Uruchamianie silnika	123
Dźwignia zmiany biegów	123
Tryb manualny	125

Elektroniczne programy jazdy .	126
Usterka	126
Hamulce	126
Układ ABS	126
Hamulec postojowy	127
System Brake Assist	127
System Hill Start Assist	127
Układy kontroli jazdy	128
Układ kontroli trakcji	128
Układ stabilizacji toru jazdy	129
Tryb miejski	130
Systemy wspomagania kierowcy	131
Automatyczna kontrola prędkości	131
Ograniczenie prędkości jazdy .	133
Układ ułatwiający parkowanie .	135
System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu	136
Paliwo	137
Paliwo do silników benzynowych	137
Gaz płynny	139
Uzupełnianie paliwa	141
Zużycie paliwa, emisja CO ₂	145

Zalecenia eksploatacyjne

Informacje praktyczne

Nigdy nie jeździć z wyłączonym silnikiem

Nie działa wówczas wiele urządzeń (np. wspomaganie układu hamulcowego i układu kierowniczego). Stwarza to zagrożenie dla samego kierowcy, a także dla innych użytkowników drogi.

Gdy silnik jest wyłączony przez funkcję Autostop, działają wszystkie układy.

System stop-start ⇨ 117.

Zwiększenie ładowania na wolnych obrotach

Jeżeli w związku ze stanem akumulatora wymaga on doładowania, konieczne jest zwiększenie mocy alternatora. Następuje ono poprzez zwiększenie ładowania na wolnych obrotach, co może być słyszalne.

Na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pokazuje się komunikat.

Pedały

Aby nie ograniczyć skoku pedałów, nie umieszczać pod nimi dywaników.

Używać tylko takich dywaników podłogowych, które pasują do wnęki i są mocowane za pomocą zaczepów po stronie kierowcy.

Zjeżdżanie ze wzniesienia

Włączyć bieg podczas zjeżdżania ze wzniesienia, aby zapewnić wystarczające ciśnienie w układzie hamulcowym.

Wykonywanie manewrów

Jeśli wspomaganie układu kierowniczego nie działa ze względu na zatrzymanie silnika lub z powodu wadliwego działania układu, pojazdem można kierować, ale może wymagać to większego wysiłku.

Lampka kontrolna  77.

Przestroga

Pojazd wyposażony w elektryczne wspomaganie układu kierowniczego:

Jeśli kierownica zostanie obrócona w jedno ze skrajnych położeń i zostanie w nim dłużej przytrzymana, wspomaganie układu kierowniczego może działać z ograniczoną wydajnością.

Jeśli wspomaganie układu kierowniczego jest używane przez dłuższy czas, może działać z ograniczoną wydajnością.

Prawidłowe działanie wspomaganie układu kierowniczego powinno zostać przywrócone, gdy temperatura układu obniży się.

Uruchamianie i prowadzenie

Docieranie nowego samochodu

Podczas kilku pierwszych podróży nie hamować gwałtownie, o ile nie jest to konieczne.

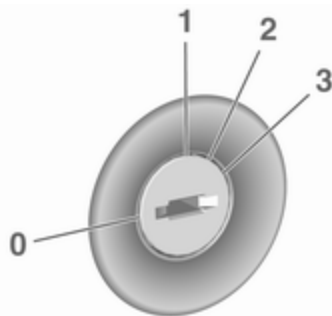
W czasie pierwszej jazdy odparowują olej i wosk pokrywające elementy układu wydechowego. Po zakończeniu pierwszej jazdy pozostawić samochód na jakiś czas na wolnym powietrzu i nie wdychać oparów.

W okresie docierania zużycie paliwa i oleju silnikowego może być podwyższone.

Funkcja Autostop może zostać wyłączona w celu umożliwienia ładowania akumulatora pojazdu.

Położenia kluczyka w wyłączniku zapłonu

Obrócić kluczyk:



- 0** : zapłon wyłączony: Jeśli poprzednio był włączony zapłon, niektóre funkcje będą aktywne, dopóki nie zostanie wyjęty kluczyk lub nie zostaną otwarte drzwi kierowcy
- 1** : tryb zasilania akcesoriów: Blokada kierownicy jest zwolniona, działają niektóre funkcje układu elektrycznego, zapłon jest wyłączony

- 2** : tryb włączonego zapłonu: Zapłon jest włączony. Lampki kontrolne świecą i większość funkcji elektrycznych działa
- 3** : uruchomienie silnika: Zwolnić kluczyk po rozpoczęciu procedury rozruchu

Blokada kierownicy

Wyjąć kluczyk ze stacyjki zapłonu i obrócić kierownicę aż do zablokowania.

Opóźnione wyłączenie zasilania

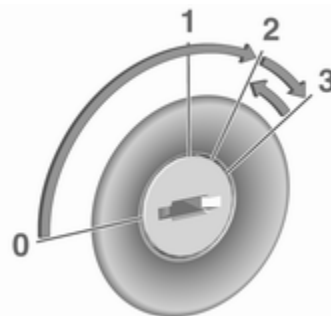
Po wyłączeniu zapłonu, do czasu otwarcia drzwi kierowcy lub przez maks. dziesięć minut podtrzymywane jest zasilanie następujących układów elektrycznych:

- szyb otwieranych elektrycznie
- gniazdko zasilania
- elektrycznie sterowane okno dachowe

Zasilanie systemu Infotainment jest podtrzymywane przez 30 minut lub do czasu wyjęcia kluczyka z

wyłącznika zapłonu, bez względu na to, czy są otwarte którekolwiek z drzwi.

Uruchamianie silnika



Obrócić kluczyk w położenie **1**, aby zwolnić blokadę kierownicy.

Manualna skrzynia biegów: wcisnąć pedał sprzęgła i hamulca.

Manualno-automatyczna skrzynia biegów: wcisnąć pedał hamulca.

Nie wciskać pedału przyspieszenia.

Obrócić na chwilę kluczyk zapłonu w położenie **3** i zwolnić: automatyczna procedura rozruchowa uruchamia

rozrusznik z lekkim opóźnieniem, do momentu uruchomienia silnika. Patrz punkt „Automatyczny układ rozruchowy”.

Przed ponownym uruchomieniem silnika lub w celu jego wyłączenia należy ustawić kluczyk z powrotem w pozycji 0.

Gdy silnik jest wyłączony przez funkcję Autostop, można go uruchomić, wciskając pedał sprzęgła.

Uruchamianie pojazdu w niskiej temperaturze

Uruchamianie silnika bez dodatkowych podgrzewaczy możliwe jest w temperaturze do -30 °C.

Wymagany jest do tego olej silnikowy o odpowiedniej lepkości, odpowiednie paliwo, wykonanie zalecanych czynności serwisowych i wystarczająco naładowany akumulator pojazdu.

Automatyczny układ rozruchowy

Ta funkcja kontroluje procedurę rozruchową silnika. Kierowca nie musi przytrzymywać kluczyka w

położeniu 3. Po chwilowym włączeniu układ przeprowadzi rozruch automatycznie aż do uruchomienia silnika. Ze względu na procedurę kontrolną, uruchomienie silnika następuje z lekkim opóźnieniem.

Mogą występować następujące przyczyny nieskutecznego rozruchu silnika:

- pedał sprzęgła niewciśnięty (manualna skrzynia biegów)
- pedał hamulca nie jest wciśnięty (manualno-automatyczna skrzynia biegów)
- nastąpiło przekroczenie limitu czasu

Nagrzewanie silnika z turbodoładowaniem

Po uruchomieniu silnika dostępny moment obrotowy może być przez krótki czas ograniczony, szczególnie gdy silnik jest zimny. Ograniczenie to ma na celu zapewnienie odpowiedniego smarowania - i co za tym idzie - pełnej ochrony silnika.

Odcinanie dopływu paliwa

Dopływ paliwa do silnika jest automatycznie odcinany, gdy wybrany jest któryś z biegów, a pedał przyspieszenia nie jest wciśnięty.

W zależności od warunków drogowych odcinanie dopływu paliwa może zostać wyłączone.

System stop-start

System stop-start pomaga zmniejszyć zużycie paliwa i emisję spalin. Jeżeli pozwalają na to warunki, wyłącza silnik, gdy tylko pojazd zacznie poruszać się z małą prędkością lub stanie w miejscu, np. na światłach ulicznych lub w korku.

W pojazdach z manualną skrzynią biegów silnik zostaje uruchomiony automatycznie po wciśnięciu pedału sprzęgła.

W pojazdach z manualno-automatyczną skrzynią biegów silnik zostaje uruchomiony automatycznie po zwolnieniu pedału hamulca.

Czujnik stanu akumulatora pojazdu pilnuje, by funkcja Autostop była włączana tylko wtedy, gdy akumulator jest naładowany wystarczająco do ponownego uruchomienia silnika.

Aktywacja

System stop-start jest dostępny po uruchomieniu silnika, ruszeniu z miejsca i spełnieniu warunków wymienionych w dalszej części tego rozdziału.

Wyłączanie



System stop-start można wyłączyć ręcznie, naciskając **A**. Wyłączenie jest sygnalizowane zgaśnięciem diody kontrolnej w przycisku.

Funkcja Autostop

Pojazdy z manualną skrzynią biegów

Jeżeli pojazd porusza się z małą prędkością lub stoi w miejscu, funkcję Autostop można włączyć w następujący sposób:

- Wcisnąć pedał sprzęgła.
- Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.
- Zwolnić pedał sprzęgła.

Silnik zostanie wyłączony przy jednocześnie włączonym zapłonie.

Pojazdy z manualno-automatyczną skrzynią biegów

Jeśli pojazd stoi w miejscu z wciśniętym pedałem hamulca, funkcja Autostop zostaje włączona automatycznie.

Silnik zostanie wyłączony przy jednocześnie włączonym zapłonie.

System stop-start zostaje wyłączony, jeśli nachylenie terenu wynosi 15% lub więcej.

Ostrzeżenie o przeszkodach



Włączenie funkcji Autostop jest sygnalizowane ustawieniem wskazówki obrotomierza w pozycji **AUTOSTOP**.

Włączenie funkcji Autostop nie powoduje obniżenia skuteczności hamowania ani wydajności ogrzewania.

Warunki włączenia funkcji Autostop

System stop-start sprawdza, czy spełnione są wszystkie wymienione poniżej warunki:

- System stop-start nie został wyłączony ręcznie.
- Pokrywa silnika jest całkowicie zamknięta.
- Drzwi kierowcy są zamknięte lub pas bezpieczeństwa kierowcy jest zapięty.
- Akumulator pojazdu jest wystarczająco naładowany i w dobrym stanie.
- Silnik jest rozgrzany.
- Temperatura płynu chłodzącego silnika nie jest za wysoka.
- Temperatura spalin nie jest za wysoka, np. podczas jazdy przy dużym obciążeniu silnika.
- Temperatura otoczenia wynosi ponad -5°C .
- Układ klimatyzacji umożliwia uruchomienie funkcji Autostop.

- Podciśnienie w układzie hamulcowym jest wystarczające.
- Pojazd był prowadzony z prędkością nie mniejszą niż prędkość marszu od czasu ostatniego uruchomienia funkcji Autostop.

Jeżeli nie, włączenie funkcji Autostop będzie niemożliwe.

Niektóre ustawienia układu klimatyzacji mogą uniemożliwić włączenie funkcji Autostop. Dodatkowe informacje, patrz rozdział „Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja” ⇨ 107.

Bezpośrednio po zakończeniu jazdy na autostradzie funkcja Autostop może się wyłączyć.

Docieranie nowego samochodu ⇨ 115.

Zabezpieczenie akumulatora pojazdu przed rozładowaniem

Aby zagwarantować niezawodne ponowne uruchamianie silnika, system stop-start jest wyposażony w kilka funkcji zabezpieczających akumulator pojazdu przed rozładowaniem.

Funkcje oszczędzania energii

Gdy włączona jest funkcja Autostop, pewne funkcje elektryczne, np. ogrzewanie tylnej szyby, zostają wyłączone lub przełączone w tryb oszczędzania energii. Prędkość dmuchawy układu klimatyzacji jest zmniejszana w celu oszczędzania energii.

Ponowne uruchomienie silnika przez kierowcę**Pojazdy z manualną skrzynią biegów**

Wcisnąć pedał sprzęgła, aby ponownie uruchomić silnik.

Jeśli dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta z pozycji neutralnej przed wciśnięciem pedału sprzęgła, lampka kontrolna  zapali się lub zostanie wyświetlona w postaci symbolu na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.

Lampka kontrolna  ⇨ 76.

Pojazdy z manualno-automatyczną skrzynią biegów

Zwolnić pedał hamulca lub przestawić dźwignę zmiany biegów z położenia **D** w inne położenie, aby ponownie uruchomić silnik.

Ponowne uruchomienie silnika przez system stop-start

Aby mogło nastąpić automatyczne ponowne uruchomienie silnika, dźwignia zmiany biegów musi znajdować się w położeniu neutralnym.

Jeżeli wystąpi jeden z poniższych stanów, gdy włączona jest funkcja Autostop, silnik zostanie ponownie uruchomiony w sposób automatyczny przez system stop-start:

- System stop-start zostanie wyłączony ręcznie.
- Zostanie otwarta pokrywa silnika.
- Zostanie odpięty pas bezpieczeństwa kierowcy lub zostaną otwarte drzwi kierowcy.
- Temperatura silnika będzie za niska.

- Poziom naładowania akumulatora pojazdu spadnie poniżej określonej wartości.
- Podciśnienie w układzie hamulcowym nie będzie wystarczające.
- Pojazd będzie prowadzony z prędkością nie mniejszą niż prędkość marszu.
- Układ klimatyzacji zażąda uruchomienia silnika.
- Układ klimatyzacji zostanie włączony ręcznie.

Jeżeli pokrywa silnika nie będzie całkowicie zamknięta, na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawi się komunikat ostrzegawczy.

Jeżeli do gniazdka zasilania podłączone jest jakieś urządzenie elektryczne, np. przenośny odtwarzacz CD, podczas ponownego uruchomienia silnika może dać się zauważyć krótkotrwały spadek napięcia.

Parkowanie

Ostrzeżenie

- Nie wolno parkować samochodem na podłożu łatwopalnym. Wysoka temperatura układu wydechowego może spowodować zapalenie się podłoża.
- Zawsze zaciągać hamulec postojowy. Zaciągać ręczny hamulec postojowy bez wciśnięcia przycisku zwalniającego. W przypadku parkowania na pochyłości zaciągać hamulec postojowy z maksymalną siłą. Jednocześnie wcisnąć pedał hamulca, aby zmniejszyć działające siły.
- Wyłączyć silnik.
- Jeśli samochód został zaparkowany na równej, poziomej nawierzchni lub na pochyłości – w taki sposób, że jest skierowany w górę, przed

wyjęciem kluczyka zapłonu wybrać pierwszy bieg. Należy także skrócić koła przednie w kierunku przeciwnym do krawężnika.

Jeśli samochód został zaparkowany na pochyłości – w taki sposób, że jest skierowany w dół, przed wyjęciem kluczyka zapłonu wybrać bieg wsteczny. Koła przednie należy skrócić w kierunku krawężnika.

- Zamknąć szyby i okno dachowe.
- Wyjąć kluczyk z wyłącznika zapłonu. Obrócić koło kierownicy aż do jego zablokowania.

W samochodzie z manualno-automatyczną skrzynią biegów kluczyk można wyjąć z wyłącznika zapłonu dopiero po włączeniu hamulca postojowego.

- Zablokować pojazd.
- Włączyć autoalarm.
- Wentylatory chłodnicy mogą pracować nawet po wyłączeniu silnika ⇨ 148.

Przestroga

Po jeździe z wysokimi prędkościami obrotowymi lub z dużym obciążeniem silnika należy przed wyłączeniem silnika przez pewien czas jechać bez jego nadmiernego obciążania lub przez ok. 30 sekund pozostawić go na biegu jałowym. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia turbosprężarki.

Uwaga

W razie wypadku, który spowodował napętnienie poduszek powietrznych, silnik jest automatycznie wyłączany, jeśli w określonym czasie pojazd się zatrzyma.

Gazy spalinowe

Niebezpieczeństwo

Gazy spalinowe zawierają trujący tlenek węgla, który jest bezbarwny i bezwonny. Jego wdychanie stanowi zagrożenie dla życia.

Jeśli spaliny przedostaną się do wnętrza samochodu, należy opuścić szyby w drzwiach. Przyczynę usterki należy usunąć w serwisie.

Unikać jazdy z otwartą klapą tylną, gdyż grozi to dostaniem się spalin do wnętrza samochodu.

Katalizator

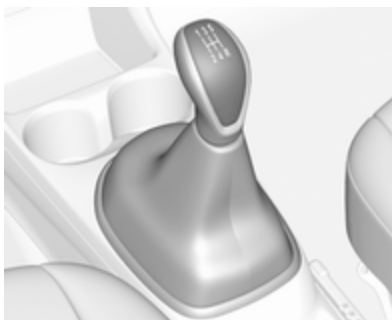
Katalizator usuwa ze spalin pewną ilość substancji niebezpiecznych dla środowiska naturalnego.

Przestroga

Paliwa niespełniające norm opisanych na stronach ↗ 137, ↗ 198 mogą doprowadzić do uszkodzenia katalizatora lub podzespołów elektronicznych.

Niewypalone w pełni paliwo przegrzeje i uszkodzi katalizator. Z tego względu należy unikać nadmiernego użycia rozrusznika, jazdy do kompletnego opróżnienia zbiornika paliwa oraz uruchamiania silnika poprzez pchanie lub holowanie.

W przypadku problemów z zapłonem, nierównomiernej pracy silnika, spadku mocy silnika lub innych nietypowych objawów należy niezwłocznie skontaktować się z warsztatem. W razie potrzeby można kontynuować jazdę, ale jedynie przez krótki czas i pod warunkiem utrzymywania niskiej prędkości obrotowej silnika.

Manualna skrzynia biegów

Aby włączyć bieg wsteczny, wcisnąć pedał sprzęgła i wybrać bieg wsteczny.

Jeśli biegu nie można włączyć, ustawić dźwignię w położeniu neutralnym, zwolnić i ponownie wcisnąć pedał sprzęgła, a następnie ponownie wybrać bieg.

Nie dopuszczać do niepotrzebnego poślizgu sprzęgła.

Podczas każdorazowej zmiany biegu wymagane jest wciśnięcie pedału sprzęgła do oporu. Na pedale sprzęgła nie należy opierać stopy.

Przestroga

Nie powinno prowadzić się samochodu z ręką spoczywającą na dźwigni zmiany biegów.

Sygnalizacja zmiany biegu na wyższy ↗ 76.

System stop-start ↗ 117.

Manualno-automatyczna skrzynia biegów

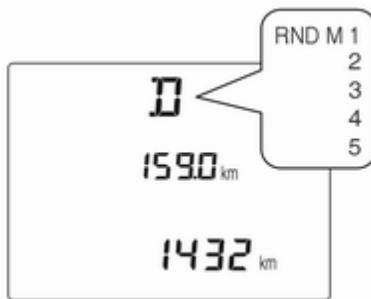
Manualno-automatyczna skrzynia biegów umożliwia ręczną (tryb manualny) lub automatyczną zmianę biegów (tryb pracy automatycznej), przy czym w obu przypadkach sterowanie sprzęgłem odbywa się automatycznie.

Ręczna zmiana biegów jest możliwa poprzez naciskanie dźwigni zmiany biegów w trybie manualnym.

Uwaga

Podczas odblokowywania zamka lub otwierania drzwi pojazdu może być słyszalny dźwięk pochodzący z układu hydraulicznego.

Wyświetlacz skrzyni biegów



W trybie automatycznym program jazdy jest pokazywany za pomocą symbolu **D** na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.

W trybie manualnym pokazywany jest symbol **M** i numer wybranego biegu.

Symbol **R** oznacza bieg wsteczny.

Symbol **N** oznacza położenie neutralne.

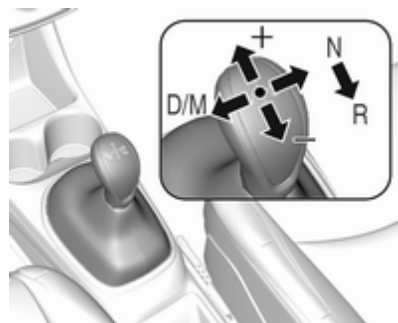
Uruchamianie silnika

Aby uruchomić silnik, wcisnąć pedał hamulca, jeśli dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w położeniu **N**.

Po uruchomieniu silnika skrzynia biegów automatycznie przełącza się w położenie **N**. Może wystąpić nieznaczne opóźnienie.

Silnika nie można uruchomić, jeśli nie działa żadne ze świateł hamowania.

Dźwignia zmiany biegów



Dźwignię zmiany biegów należy zawsze przesuwac do końca w odpowiednim kierunku. Po zwolnieniu automatycznie wraca ona do położenia środkowego.

Uwaga

Nie trzymać dźwigni zmiany biegów w pozycji pośredniej. Niepełne włączenie biegu może spowodować usterkę oraz wyświetlenie kodu błędu 81 na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.

Przesunąć dźwignię zmiany biegów z powrotem w położenie środkowe. Po krótkim czasie na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawi się litera **N** i zostanie przywrócone normalne działanie skrzyni biegów.

Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu ⇨ 87.

- N** : położenie neutralne
- D/** : zmiana automatycznego trybu
- M** zmiany biegów (**D**) na manualny (**M**) lub odwrotnie. Wyświetlacz skrzyni biegów pokazuje albo symbol **D**, albo **M** wraz z wybranym biegiem
- +** : włączanie wyższego biegu w trybie manualnym

- : włączanie niższego biegu w trybie manualnym
- R** : bieg wsteczny. Wybierać tylko po zatrzymaniu samochodu

Przesunięcie dźwigni zmiany biegów z położenia **R** w lewo powoduje bezpośrednie włączenie trybu **D**.

Przesunięcie dźwigni zmiany biegów z położenia **D** do pozycji **+** lub **—** powoduje włączenie trybu manualnego **M** i zmianę biegu.

Ruszanie

Wcisnąć pedał hamulca i przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie **D/M** lub **R**. Jeśli wybrano położenie **D**, skrzynia biegów znajduje się w trybie pracy automatycznej i włączony zostaje pierwszy bieg. Ustawienie dźwigni zmiany biegów w położeniu **R** spowoduje wybranie biegu wstecznego. Po zwolnieniu pedału hamulca samochód powoli ruszy.

Aby ruszyć natychmiast bez wciskania pedału hamulca, przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **D** lub **R**. Na wyświetlaczu

informacyjnym kierowcy przez chwilę będzie migać litera **D** lub **R**. Wcisnąć pedał przyspieszenia tak długo, jak długo miga litera **D** lub **R**. Wybrany bieg zostaje załączony i pojazd rusza.

Jeśli pedał przyspieszenia nie będzie naciskany tak długo, jak długo miga litera **D** lub **R** na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy, bieg nie zostanie załączony.

Zatrzymywanie samochodu

Gdy aktywny jest tryb **D**, po zatrzymaniu samochodu wybierany jest pierwszy bieg i rozłączane jest sprzęgło. Z dźwignią ustawioną w **R** pozostaje włączony bieg wsteczny.

Hamowanie silnikiem

Tryb pracy automatycznej

Przy zjeżdżaniu ze wzniesienia przekładnia manualno-automatyczna wybiera wyższe biegi przy stosunkowo wysokich obrotach silnika. Podczas hamowania odpowiednio wcześniej redukowane są biegi.

Tryb manualny

Aby w pełni wykorzystać efekt hamowania silnikiem przy zjeżdżaniu ze wzniesienia, należy w odpowiednim momencie zredukować bieg. Przelączenie na tryb manualny jest możliwe tylko przy uruchomionym silniku.

Uwalnianie ugrzęźniętego pojazdu

Procedurę tę należy stosować wyłącznie w przypadku, gdy samochód ugrzęźnie w piasku, błocie lub śniegu. Polega ona na przestawianiu dźwigni zmiany biegów na przemian w położenia **R** i **D**. Utrzymywać możliwie niskie obroty silnika w celu uniknięcia gwałtownego przyspieszenia samochodu po odzyskaniu normalnej przyczepności.

Parkowanie

Po wyłączeniu zapłonu pozostaje włączony ostatnio wybrany bieg (patrz wyświetlacz skrzyni biegów).

Gdy dźwignia jest ustawiona w położeniu **N**, nie jest włączony żaden bieg.

Dlatego wyłączając zapłon, należy zawsze włączać hamulec postojowy. Jeśli hamulec postojowy nie zostanie włączony, na wyświetlaczu skrzyni biegów pulsuje symbol **P** i kluczyka nie można wyjąć z wyłącznika zapłonu. Symbol **P** na wyświetlaczu skrzyni biegów przestaje pulsować, gdy tylko nawet w niewielkim stopniu zostanie włączony hamulec postojowy.

Po wyłączeniu zapłonu przekładnia manualno-automatyczna przestaje reagować na ruchy dźwigni zmiany biegów.

Tryb manualny

W przypadku wybrania wyższego biegu przy zbyt niskiej prędkości obrotowej silnika lub niższego biegu przy zbyt wysokiej prędkości obrotowej zmiana biegu nie nastąpi. Zapobiega to pracy silnika na zbyt niskich lub zbyt wysokich obrotach.

Litera **M** i numer wybranego biegu kilka razy migną i ponownie zostanie wyświetlony bieżący bieg.

Gdy prędkość obrotowa silnika spadnie poniżej określonego poziomu, automatycznie zostanie wybrany niższy bieg.

Wybranie za pomocą dźwigni położenia **+** lub **-** w sytuacji, gdy aktywny jest tryb automatycznej zmiany biegów spowoduje uaktywnienie trybu manualnej zmiany biegów.

Sygnalizacja zmiany biegu

Gdy zalecana jest zmiana biegu w celu obniżenia zużycia paliwa, pojawia się symbol **▲** wraz z odpowiednią cyfrą.

Sygnalizacja zmiany biegu pojawia się tylko w trybie manualnym.

Elektroniczne programy jazdy

Program adaptacyjny dostosowuje sposób zmiany biegów do warunków jazdy, np. większego obciążenia samochodu lub kąta nachylenia drogi.

Usterka

W celu zabezpieczenia przekładni manualno-automatycznej przed uszkodzeniem sprzęgło jest automatycznie blokowane, gdy jego temperatura wzrasta do zbyt wysokiej wartości.

W razie wystąpienia usterki zaświeci się lampka kontrolna . Dodatkowo stosowny komunikat ostrzegawczy pojawia się na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy. Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu ⇨ 87.

Zależnie od rodzaju usterki możliwość dalszej jazdy jest ograniczona lub jazda jest niemożliwa.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Hamulce

Hamulec zasadniczy składa się z dwóch niezależnych obwodów.

W razie awarii jednego z nich samochód można wyhamować za pomocą drugiego. Jednak hamowanie wymaga silnego wciśnięcia pedału hamulca. Potrzeba do tego znacznie większej siły. Droga hamowania ulega wydłużeniu. Przed kontynuowaniem podróży zwrócić się o pomoc do warsztatu.

Po jedno- lub dwukrotnym wciśnięciu pedału hamulca przy wyłączonym silniku przestaje działać wspomaganie układu hamulcowego. Skuteczność hamowania nie zmienia się, jednak hamowanie wymaga użycia znacznie większej siły. Należy o tym pamiętać zwłaszcza w przypadku prowadzenia holowanego samochodu.

Lampka kontrolna  ⇨ 76.

Układ ABS

Układ ABS przeciwdziała blokowaniu kół podczas hamowania.

Gdy tylko któreś z kół zacznie się blokować, układ odpowiednio wyreguluje ciśnienie w układzie hamulcowym. Dzięki temu samochód zachowuje sterowność nawet w przypadku bardzo gwałtownego hamowania.

Działanie układu ABS daje się odczuć poprzez pulsowanie pedału hamulca i charakterystyczny odgłos.

W celu zapewnienia optymalnej skuteczności hamowania wciskać pedał hamulca do oporu, pomimo jego pulsowania. Nie zmniejszać nacisku stopy na pedał.

Po rozpoczęciu jazdy układ przeprowadza test własny, który może być słyszalny.

Lampka kontrolna  ⇨ 76.

Adaptacyjne światła hamowania

Podczas hamowania z maksymalną siłą wszystkie trzy światła hamowania migają w trakcie działania układu ABS.

Usterka

Ostrzeżenie

W razie wystąpienia usterki w układzie ABS po wciśnięciu pedału hamulca koła mogą ulec zablokowaniu -ze względu na zadziałanie znacznie większych sił. Układ ABS nie będzie wówczas przeciwdziałał blokowaniu się kół. Podczas gwałtownego hamowania samochód może stracić sterowność i wpaść w poślizg.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Hamulec postojowy

Hamulec postojowy sterowany ręcznie



Ostrzeżenie

Przy parkowaniu na pochyłości zaciągać hamulec postojowy z maksymalną siłą, nie wciskając przycisku zwalniającego.

W celu zwolnienia hamulca postojowego należy nieco unieść dźwignię, wcisnąć przycisk zwalniający, a następnie całkowicie opuścić dźwignię.

Aby obniżyć siły działające w hamulcu ręcznym, należy jednocześnie wcisnąć pedał hamulca.

Lampka kontrolna  76.

System Brake Assist

System ten uaktywnia się w przypadku gwałtownego wciśnięcia pedału hamulca do oporu, powodując doprowadzenie do hamulców poszczególnych kół maksymalnego ciśnienia (koła są wyhamowywane z maksymalną siłą).

Przez cały czas trwania hamowania należy utrzymywać stały nacisk na pedał hamulca. Po zwolnieniu pedału przywracane jest normalne ciśnienie w układzie hamulcowym.

System Hill Start Assist

System pomaga zapobiegać niezamierzonemu toczeniu samochodu podczas ruszania na pochyłościach.

Po zatrzymaniu pojazdu na wzniesieniu i zdjęciu stopy z pedału hamulca system utrzymuje włączone hamulce przez dwie sekundy.

Hamulce wyłączają się automatycznie, gdy tylko samochód zacznie przyspieszać lub po upływie trwającego dwie sekundy czasu przytrzymania samochodu.

System Hill Start Assist jest aktywny tylko przy pracującym silniku.

Układy kontroli jazdy

Układ kontroli trakcji

Układ kontroli trakcji (TC) wchodzi w skład układu stabilizacji toru jazdy (ESC).

Układ kontroli trakcji (TC) w razie potrzeby poprawia stabilność samochodu, niezależnie od typu nawierzchni i przyczepności opon, poprzez zapobieganie poślizgowi kół.

Gdy tylko koła napędowe zaczynają tracić przyczepność, układ redukuje moc silnika i odpowiednio przyhamowuje koło, które ślizga się najbardziej. Dzięki temu samochód uzyskuje lepszą stabilność na śliskiej nawierzchni.



Układ kontroli trakcji jest włączany przy każdym uruchomieniu silnika, po zgaśnięciu lampki kontrolnej .

Podczas działania układu kontroli trakcji miga lampka .

Ostrzeżenie

Świadomość dysponowania zaawansowanymi układami poprawiającymi bezpieczeństwo nie powinna skłaniać do brawury za kierownicą.

Prędkość należy zawsze dostosowywać do warunków na drodze.

Wyłączanie



Układ TC można wyłączyć, gdy poślizg kół napędowych jest wymagany: krótko nacisnąć .



Lampka kontrolna  świeci.

Gdy układ TC zostanie wyłączony, układ ESC pozostanie aktywny.

W celu ponownego włączenia TC należy jeszcze raz nacisnąć .

Po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapłonu układ kontroli trakcji jest uaktywniany automatycznie.

Usterka

W przypadku wystąpienia usterki układu zapala się na stałe lampka kontrolna , a na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się kod ostrzegawczy. Układ nie działa prawidłowo.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Układ stabilizacji toru jazdy

Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) w razie potrzeby poprawia stabilność samochodu, niezależnie od typu nawierzchni i przyczepności opon.

Gdy tylko koła stracą przyczepność lub samochód zacznie wpadać w poślizg (wystąpi podsterowność/nadsterowność), układ natychmiast zredukuje moc silnika (zmieni się odgłos pracy silnika) i odpowiednio przyhamuje poszczególne koła.

Układ ESC działa w połączeniu z układem kontroli trakcji (TC). Zapobiega on poślizgowi kół napędzanych.



Układ ESC jest włączany przy każdym uruchomieniu silnika, po zgaśnięciu lampki kontrolnej .

Podczas działania układu ESC miga lampka .

Ostrzeżenie

Świadomość dysponowania zaawansowanymi układami poprawiającymi bezpieczeństwo nie powinna skłaniać do brawury za kierownicą.

Prędkość należy zawsze dostosowywać do warunków na drodze.

Lampka kontrolna   77.

Wyłączanie



W przypadku bardzo sportowej jazdy układ ESC można wyłączyć:

Nacisnąć i przytrzymać  przez co najmniej pięć sekund. Lampka kontrolna  świeci.

W celu ponownego włączenia ESC należy jeszcze raz nacisnąć . Jeśli wcześniej wyłączono układ TC, zostaje włączony zarówno układ TC, jak i ESC. Gdy układy TC i ESC zostają włączone, lampki  i  gasną.

Po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapłonu układ ESC jest uaktywniany automatycznie.

Usterka

W przypadku wystąpienia usterki układu zapala się na stałe lampka kontrolna , a na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się kod ostrzegawczy. Układ nie działa prawidłowo.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Tryb miejski

Tryb miejski jest funkcją, która zwiększa siłę wspomagania kierownicy podczas jazdy z małą prędkością, np. w ruchu miejskim lub podczas parkowania. Siła wspomagania kierownicy zostaje zwiększona dla wygody kierowcy.

Aktywacja



Nacisnąć  przy włączonym silniku. Układ działa od prędkości zerowej do 60 km/h, także na biegu wstecznym. Powyżej podanej prędkości układ przełącza się na tryb normalny. Gdy

tryb miejski jest włączony, uruchamia się automatycznie, gdy prędkość spada poniżej 60 km/h.

Świecąca się dioda kontrolna w przycisku trybu miejskiego informuje, że układ jest aktywny, a na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat.

Tryb miejski pozostaje aktywny, gdy włączona jest funkcja Autostop, ale działa tylko przy pracującym silniku.

System stop-start  117.

Wyłączenie

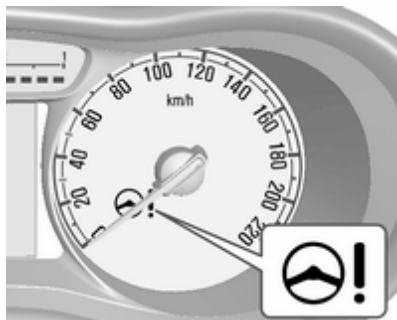
Nacisnąć przycisk . Dioda w przycisku gaśnie.

Tryb miejski jest nieaktywny w momencie uruchomienia silnika.

Przeciążenie układu

Jeśli układ kierowniczy w trybie miejskim będzie bardzo obciążony, na przykład na skutek długotrwałego manewrowania przy parkowaniu lub bardzo intensywnego użytkowania w ruchu miejskim, funkcja zostanie wyłączona w celu zabezpieczenia układu przed przegrzaniem. Układ kierowniczy będzie pracować w trybie normalnym do momentu automatycznego włączenia trybu miejskiego

Usterka



W razie wystąpienia usterki w układzie zaświeci się lampka kontrolna ⚠.

Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu ➔ 87.

Systemy wspomagania kierowcy

⚠ Ostrzeżenie

Zadaniem systemów wspomagania kierowcy jest służyć mu pomocą, a nie zastępowanie go.

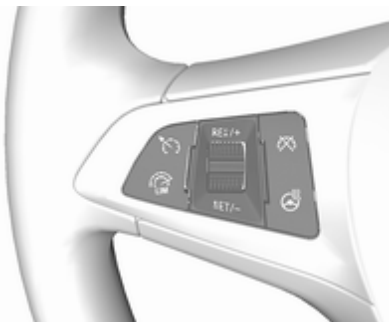
Podczas jazdy pełna odpowiedzialność spoczywa na kierowcy.

Korzystając z systemów wspomagania kierowcy należy zawsze zachowywać ostrożność, obserwując aktualną sytuację na drodze.

Automatyczna kontrola prędkości

Układ automatycznej kontroli prędkości może zapamiętywać i utrzymywać prędkość od ok. 25 km/h do 170 km/h. W przypadku wjeżdżania na wzniesienie lub zjeżdżania z niego prędkość ta może się zmienić.

Ze względów bezpieczeństwa funkcja automatycznej kontroli prędkości może zostać włączona dopiero po jednokrotnym wciśnięciu pedału hamulca. Układu nie można włączyć podczas jazdy na pierwszym biegu.



Funkcji automatycznej kontroli prędkości nie należy włączać, jeśli utrzymywanie stałej prędkości jazdy nie jest wskazane.

W pojazdach z manualną skrzynią biegów funkcję automatycznej kontroli prędkości można aktywować w trybie automatycznym lub manualnym.

Lampka kontrolna  79.

Włączanie



Nacisnąć  – lampka kontrolna  na zestawie wskaźników zaświeci się na biało.

Aktywacja

Przyspieszyć do żądanej prędkości i obrócić pokrętkę w kierunku **SET/-** – bieżąca prędkość zostaje zapamiętana i będzie utrzymywana. Lampka kontrolna  na zestawie wskaźników zaświeci się na zielono. Ustawiona prędkość jest pokazywana na wyświetlaczu. Pedał przyspieszenia można zwolnić.

W każdej chwili istnieje możliwość wciśnięcia pedału przyspieszenia w celu zwiększenia prędkości. Po

zwolnieniu pedału przywrócona zostanie uprzednio zapamiętana prędkość.

Automatyczna kontrola prędkości pozostaje aktywna podczas zmiany biegów.

Zwiększanie prędkości

Przy aktywnej funkcji automatycznej kontroli prędkości przytrzymać pokrętkę w położeniu **RES/+** lub krótko obracać w położenie **RES/+**: prędkość wzrasta w sposób ciągły lub w niedużych skokach.

Można również przyspieszyć do żądanej prędkości i zapamiętać prędkość jazdy, obracając przełącznik w położenie **SET/-**.

Zmniejszanie prędkości

Przy aktywnej funkcji automatycznej kontroli prędkości przytrzymać pokrętkę w położeniu **SET/-** lub krótko obracać w położenie **SET/-**: prędkość maleje w sposób ciągły lub w niedużych skokach.

Wyłączanie

Nacisnąć  – lampka kontrolna  na zestawie wskaźników zaświeci się na biało. Układ automatycznej kontroli prędkości zostanie wyłączony. Ostatnia zapisana prędkość zostanie zachowana w pamięci, aby umożliwić wznowienie jazdy ze stałą prędkością w późniejszym czasie.

Funkcja automatycznej kontroli prędkości wyłączy się samoczynnie, gdy:

- Prędkość jazdy spadnie poniżej 25 km/h.
- Zostanie wciśnięty pedał hamulca.
- Pedał sprzęgła zostanie wciśnięty na kilka sekund.
- Dźwignia zmiany biegów jest w położeniu **N**.
- Prędkość obrotowa silnika spadnie do bardzo niskiego poziomu.
- Uaktywnią się układy kontroli trakcji (TCS) lub stabilizacji toru jazdy (ESC).

Przywracanie zapamiętanej prędkości

Obrócić pokrętkę w położenie **RES/+** przy prędkościach jazdy powyżej 25 km/h. Zostanie uzyskana zapamiętana prędkość jazdy.

Wyłączanie

Nacisnąć  – lampka kontrolna  na zestawie wskaźników zgaśnie. Zapamiętana prędkość zostaje usunięta.

Układ automatycznej kontroli prędkości zostaje wyłączony, a zapamiętana prędkość usunięta również wtedy, gdy zostanie wyłączony zapłon lub naciśnięty przycisk  w celu aktywowania ogranicznika prędkości.

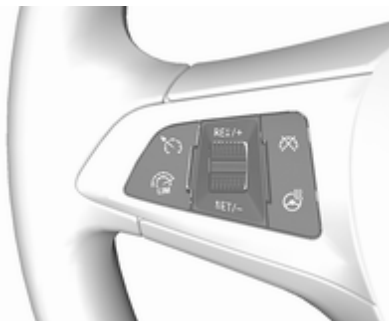
Ograniczenie prędkości jazdy

Ogranicznik prędkości zapobiega przekroczeniu ustawionej maksymalnej prędkości jazdy. Prędkość maksymalną można ustawić powyżej 30 km/h.

Kierowca może przyspieszyć do ustawionej prędkości maksymalnej, ale nie może jej przekroczyć. W przypadku zjeżdżania ze wzniesienia prędkość ta może zostać chwilowo przekroczona.

Ustawiona prędkość maksymalna jest pokazywana na wyświetlaczu informacyjnego kierowcy, gdy ogranicznik jest aktywny.

Aktywacja



Nacisnąć . Jeśli wcześniej został aktywowany układ automatycznej kontroli prędkości, w chwili aktywacji

ogranicznika prędkości zostanie on wyłączony, a lampka kontrolna  zgaśnie.

Ustawianie ograniczenia prędkości

Przy aktywnym ograniczniku prędkości obrócić pokrętkę w położenie **RES/+** i przytrzymać lub kilka razy krótko obrócić w położenie **RES/+**, do momentu gdy na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawi się żądana prędkość maksymalna.

Można też przyspieszyć do żądanej prędkości i krótko obrócić pokrętkę w kierunku **SET/-** – bieżąca prędkość zostaje zapamiętana jako prędkość maksymalna. Ograniczenie prędkości pojawia się na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.



Zmiana ograniczenia prędkości

Przy aktywnym ograniczniku prędkości obrócić pokrętkę w położenie **RES/+** lub **SET/-**, aby odpowiednio zwiększyć lub zmniejszyć prędkość maksymalną.

Przekraczanie ograniczenia prędkości

Jeśli ograniczenie prędkości zostanie przekroczone bez ingerencji kierowcy, wskazanie prędkości będzie migać na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy i będzie słychać sygnał dźwiękowy.

W sytuacji awaryjnej istnieje możliwość przekroczenia ograniczenia prędkości przez wciśnięcie pedału przyspieszenia mocno prawie do podłogi.

Zwolnić pedał przyspieszenia, a funkcja ogranicznika prędkości zostanie ponownie włączona po uzyskaniu prędkości jazdy niższej niż wartość ograniczenia.

Wyłączanie

Nacisnąć : ogranicznik zostaje dezaktywowany i pojazd porusza się bez ograniczenia prędkości.

Ograniczenie prędkości zostaje zapisane w pamięci i jest wyświetlane w nawiasach na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy. Ponadto pojawia się odpowiedni komunikat.

Wznawianie ograniczenia prędkości

Obrócić pokrętkę w położenie **RES/+**. Zapisane w pamięci ograniczenie prędkości zostaje przywrócone.

Wyłączanie

Nacisnąć  – wskazanie ograniczenia prędkości znika z wyświetlacza informacyjnego kierowcy. Zapamiętana prędkość zostaje usunięta.

Ogranicznik prędkości zostaje wyłączony, a zapamiętana prędkość usunięta również wtedy, gdy zostanie naciśnięty przycisk  w celu aktywowania układu automatycznej kontroli prędkości.

Wyłączenie zapłonu również powoduje wyłączenie ogranicznika prędkości, ale nastawiona prędkość zostaje zapamiętana do następnego włączenia ogranicznika.

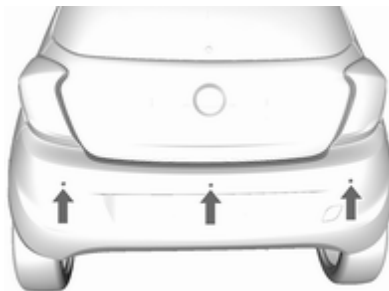
Układ ułatwiający parkowanie

Tylny układ ułatwiający parkowanie

Ostrzeżenie

Pełną odpowiedzialność za manewr parkowania ponosi kierowca.

Korzystając z tylnego układu ułatwiającego parkowanie, należy zawsze sprawdzić obszar wokół pojazdu podczas cofania.



Tylny układ ułatwiający parkowanie (tzw. pilot parkowania) ułatwia ocenę odległości pomiędzy samochodem a przeszkodami terenowymi z tyłu. Układ ten informuje i ostrzega kierowcę za pomocą sygnałów dźwiękowych i wskazań na wyświetlaczu.

W skład układu wchodzi trzy czujniki ultradźwiękowe zamontowane w tylnym zderzaku.

Aktywacja

Układ włącza się automatycznie po wybraniu biegu wstecznego.

Ostrzeżenie o przeszkodach

System ostrzega kierowcę sygnałami dźwiękowymi o ewentualnych niebezpiecznych przeszkodach z tyłu pojazdu. Im mniejsza odległość od przeszkody, tym krótsze odstępy między kolejnymi sygnałami. Gdy do przeszkody pozostanie mniej niż około 40 cm, generowany będzie sygnał ciągły.

Wyłączanie

Układ wyłącza się automatycznie po wyłączeniu biegu wstecznego.

Układ może nie wykryć przeszkody, jeżeli samochód porusza się z prędkością powyżej 10 km/h.

Usterka

W przypadku wystąpienia usterki w układzie zapali się lampka kontrolna  w zestawie wskaźników ⇨ 77.

Dodatkowo, jeśli układ nie działa w wyniku warunków przejściowych, jak np. śnieg na czujnikach, zaświeci się lampka .

Podstawowe informacje dotyczące układów ułatwiających parkowanie

Ostrzeżenie

W pewnych sytuacjach wielokrotne odbicia fal dźwiękowych oraz zewnętrzne źródła dźwięku mogą uniemożliwić prawidłowe wykrycie przeszkody.

Należy zwrócić szczególną uwagę, czy nie występują niskie przeszkody, które mogłyby uszkodzić dolną część zderzaka.

Przestroga

Wydajność układu może być ograniczona w przypadku przysłonięcia czujników, np. przez lód lub śnieg.

Znaczne obciążenie pojazdu może spowodować zakłócenie pracy układu ułatwiającego parkowanie.

W przypadku znajdujących się w pobliżu wyższych pojazdów (np. pojazdów terenowych, minivanów lub furgonów) mają zastosowanie warunki specjalne. Nie można zagwarantować rozpoznania przeszkód i prawidłowego wskazania odległości w górnej części tych pojazdów.

Układ może nie wykrywać przeszkód o bardzo małym przekroju, np. przedmiotów wąskich lub z miękkich materiałów.

Układy ułatwiające parkowanie nie wykrywają obiektów znajdujących się poza ich zasięgiem wykrywania.

System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu

System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu analizuje obraz z kamery przedniej w celu śledzenia oznaczeń pasa ruchu, po którym porusza się samochód. System wykrywa zmiany pasa ruchu i ostrzega kierowcę w

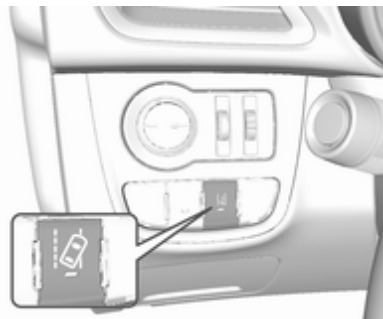
przypadku niezamierzonych zmian pasa poprzez sygnały wizualne i akustyczne.

Kryteria wykrycia niezamierzonej zmiany pasa ruchu:

- Brak włączonego kierunkowskazu.
- Brak ruchu pedału hamulca.
- Brak aktywnego naciskania pedału przyspieszenia lub brak przyspieszania.
- Brak aktywnego kierowania.

Jeśli kierowca wykonuje te czynności, nie zostanie włączone ostrzeżenie.

Aktywacja



System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu uaktywnia się poprzez naciśnięcie . Świecąca się dioda w przycisku informuje, że system jest włączony. Gdy lampka kontrolna  na zestawie wskaźników świeci się na zielono, system jest gotowy do pracy.

System może funkcjonować przy prędkości jazdy przekraczającej 56 km/h, gdy dostępne są oznaczenia pasów ruchu.

Gdy system wykrywa niezamierzoną zmianę pasa ruchu, lampka kontrolna  zmienia kolor na żółty i miga. Jednocześnie uaktywnia się ostrzeżenie akustyczne.



Wyłączanie

Aby wyłączyć system, nacisnąć  – dioda w przycisku zgaśnie.

System nie działa, jeśli prędkość jazdy nie przekracza 56 km/h.

Usterka

System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu może działać nieprawidłowo, gdy:

- Przednia szyba nie jest czysta.
- Występują złe warunki atmosferyczne, np. intensywne opady deszczu, śnieg, bezpośrednie światło słoneczne lub cień.

System nie działa, gdy nie zostaną wykryte żadne oznaczenia pasów ruchu.

Paliwo

Paliwo do silników benzynowych

Należy tankować wyłącznie benzynę bezołowiową zgodną z europejską normą EN 228 lub jej odpowiednikiem.

Silnik może być zasilany paliwem zawierającym do 10% etanolu (np. paliwem E10).

Używać paliwa o zalecanej liczbie oktanowej. Niższa liczba oktanowa może skutkować ograniczeniem mocy silnika i momentu obrotowego oraz nieznacznym wzrostem zużycia paliwa.

Przestroga

Nie stosować paliw ani dodatków do paliw zawierających związki metaliczne, np. dodatków na bazie manganu. Mogą one spowodować uszkodzenie silnika.

Przestroga

Użycie paliwa niespełniającego wymogów normy EN 228 lub jej odpowiednika może prowadzić do powstawania osadów lub uszkodzenia silnika.

Przestroga

Zatankowanie paliwa o liczbie oktanowej niższej od najniższej dopuszczalnej wartości może doprowadzić do niekontrolowanego spalania paliwa i uszkodzenia silnika.

Specjalne wymagania silnika dotyczące liczby oktanowej podano w przeglądzie danych technicznych silnika ⇨ 198. Wymagania dla danego kraju wyszczególnione na naklejce umieszczonej na klapce wlewu paliwa mogą mieć pierwszeństwo.

Dodatki do paliw poza Europą

Paliwo powinno zawierać dodatki detergentowe, które zapobiegają tworzeniu się osadów w silniku i układzie paliwowym. Czyste wtryskiwacze paliwa i zawory dolotowe umożliwiają prawidłowe działanie układu kontroli emisji. Niektóre paliwa nie zawierają dodatków w ilości wystarczającej do utrzymania w czystości wtryskiwaczy paliwa i zaworów dolotowych.

Aby zrekompensować ten niedobór dodatków detergentowych, należy wlewać do zbiornika paliwa środek Fuel System Treatment PLUS przy każdej zmianie oleju silnikowego lub co 15 000 km, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. Jest on dostępny w warsztacie.

W niektórych miejscowościach mogą być dostępne paliwa zawierające związki tlenowe, takie jak etery lub etanol, a także paliwo reformułowane. Jeśli te paliwa spełniają wymogi podanej wcześniej specyfikacji, można ich używać. Jednakże paliwo E85 (85% etanolu) i

inne paliwa zawierające ponad 15% etanolu mogą być stosowane tylko w samochodach FlexFuel.

Przestroga

Nie stosować paliwa zawierającego metanol. Może ono powodować korozję metalowych części układu paliwowego, a także uszkodzenia części z tworzywa sztucznego i gumy. Gwarancja na samochód nie obejmuje tego typu uszkodzeń.

Niektóre paliwa – głównie wysokooktanowe paliwa wyścigowe – mogą zawierać dodatek zwiększający liczbę oktanową o nazwie trikarbonylek (metylocyklopentadieno) manganowy (MMT). Nie używać paliw ani dodatków do paliw zawierających MMT, ponieważ mogą one skracać żywotność świec zapłonowych oraz niekorzystnie wpływać na działanie układu kontroli emisji. Może zaświecić się lampka

kontrolna silnika  75. Jeśli tak się stanie, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Gaz płynny

Gaz płynny jest znany pod nazwą angielską LPG (Liquefied Petroleum Gas) lub francuską GPL (Gaz de Pétrole Liquéfié). LPG jest także nazywany autogazem.

LPG zawiera głównie propan i butan. Liczba oktanowa tego paliwa wynosi od 105 do 115, w zależności od zawartości butanu. LPG jest przechowywany w postaci ciekłej pod ciśnieniem od około pięciu do dziesięciu barów.

Temperatura wrzenia zależy od ciśnienia i proporcji mieszanki. Przy ciśnieniu atmosferycznym wynosi ona od -42°C (czysty propan) do $-0,5^{\circ}\text{C}$ (czysty butan).

Przestroga

Układ zasilania LPG działa w temperaturze otoczenia od ok. -8°C do 100°C .

Pełna wydajność instalacji LPG jest gwarantowana tylko w przypadku zasilania gazem płynnym spełniającym minimalne wymagania określone przez normę DIN EN 589.

Przełącznik wyboru paliwa



Naciśnięcie **LPG** powoduje przełączenie między zasilaniem benzyną a zasilaniem gazem płynnym, pod warunkiem że zostały osiągnięte wymagane parametry (temperatura płynu chłodzącego, temperatura gazu i minimalna prędkość obrotowa silnika). Warunki umożliwiające przełączenie na zasilanie gazem płynnym są

zazwyczaj spełnione po ok. 60 sekundach (w zależności od temperatury zewnętrznej) i pierwszym mocniejszym wciśnięciu pedału przyspieszenia. Aktualnie wybrany rodzaj paliwa jest sygnalizowany za pomocą diody LED.

- dioda nie świeci : zasilanie benzyną
- dioda miga : sprawdzanie warunków do przełączenia na zasilanie gazem płynnym. Dioda świeci, gdy warunki są spełnione.
- dioda świeci : zasilanie gazem płynnym
- dioda miga pięć razy i gaśnie : pusty zbiornik gazu płynnego lub awaria w układzie gazu płynnego. Stosowny komunikat pojawia się na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.

Jeśli zbiornik paliwa jest pusty, silnik nie uruchomi się.

Wybrany tryb zasilania paliwem jest zapamiętywany i zostanie ponownie aktywowany w następnym cyklu zapłonowym, jeśli pozwolą na to warunki.

W przypadku opróżnienia zbiornika gazu płynnego zostanie automatycznie uaktywniony tryb zasilania silnika benzyną. Tryb ten pozostanie aktywny do czasu wyłączenia zapłonu.

Podczas automatycznego przełączania z trybu zasilania benzyną na tryb zasilania gazem może być zauważalne krótkie opóźnienie w odbiorze mocy z silnika.

Przynajmniej raz na pół roku należy zużyć na tyle dużo benzyny w zbiorniku, aby zaświeciła się lampka kontrolna , a następnie zatankować pojazd. Pozwala to utrzymać wymaganą jakość paliwa i gotowość układu do zasilania benzyną.

W regularnych odstępach czasu należy całkowicie napełniać zbiornik benzyny, aby zapobiec jego korozji.

Usterki i ich usuwanie

Jeśli korzystanie z trybu zasilania gazem nie jest możliwe, sprawdzić następujące punkty:

- Czy w zbiorniku jest wystarczająca ilość gazu płynnego?
- Czy ilość benzyny w zbiorniku wystarcza do rozruchu?

W przypadku skrajnych temperatur w połączeniu z określonym składem mieszanki gazowej, przełączenie układu z zasilania benzyną na zasilanie gazem może nastąpić po nieco dłuższym czasie.

W sytuacjach ekstremalnych układ może także przełączyć się na zasilanie benzyną, jeśli wymagania minimalne nie są spełnione. Jeśli warunki na to pozwalają, może istnieć możliwość ręcznego przełączenia z powrotem na zasilanie gazem płynnym.

W przypadku wszelkich innych usterek skorzystać z pomocy warsztatu.

Przestroga

Aby zachować ważność gwarancji na układ zasilania LPG oraz zapewnić jego bezpieczeństwo, naprawę i regulację należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanym specjalistom.

Gazowi płynnemu nadaje się specyficzny zapach (nawanianie), dzięki czemu można łatwo wykryć ewentualne nieszczelności.

Ostrzeżenie

W razie wycucia zapachu gazu w pojeździe lub w jego bezpośrednim otoczeniu natychmiast przełączyć na tryb zasilania benzyną. Dlatego podczas tankowania nie wolno palić. Nie zbliżać się z otwartym ogniem ani innym źródłem zapłonu.

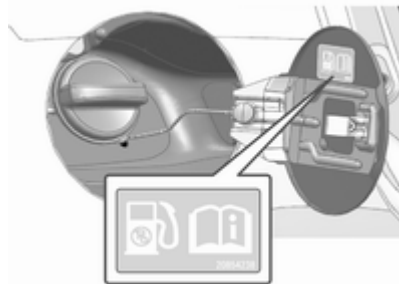
Jeśli zapach gazu się utrzymuje, nie uruchamiać silnika. Przyczynę usterek należy usunąć w warsztacie.

W przypadku korzystania z parkingów podziemnych należy stosować się do zaleceń właściciela parkingu oraz lokalnych przepisów prawa.

Uwaga

W razie wypadku należy wyłączyć zapłon i światła.

Uzupełnianie paliwa



⚠ Niebezpieczeństwo

Przed rozpoczęciem tankowania należy wyłączyć zapłon i zewnętrzne urządzenia grzewcze z komorami spalania.

Podczas tankowania należy ściśle przestrzegać instrukcji i wytycznych dotyczących klientów stacji benzynowej.

⚠ Niebezpieczeństwo

Paliwo jest substancją łatwopalną i wybuchową. Dlatego podczas tankowania nie wolno palić. Ponadto w trakcie tankowania i w bezpośrednim sąsiedztwie paliwa nie należy używać otwartego płomienia ani urządzeń wytwarzających iskry.

Jeśli w samochodzie czuć zapach paliwa, należy bezzwłocznie zwrócić się do warsztatu w celu usunięcia przyczyny usterki.

Przestroga

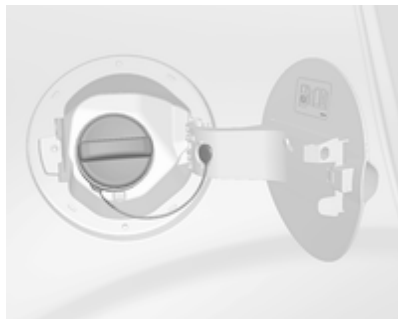
W przypadku zatankowania niewłaściwego paliwa nie włączać zapłonu.

1. Wyłączyć silnik.



2. W celu otwarcia klapki wlewu paliwa pociągnąć za dźwignię zwalniającą znajdującą się w podłodze po lewej stronie fotela kierowcy.

Klapka wlewu paliwa znajduje się z tyłu samochodu po prawej stronie.



3. Powoli obrócić korek wlewowy w lewo. Jeśli słychać syk, przed całkowitym odkręceniem korka poczekać aż ustanie.
4. Wyjąć korek. Korek jest przymocowany łańcuszkiem.
5. Po zatankowaniu założyć korek wlewowy. Przekręcać go w prawo, aż do usłyszenia kilku kliknięć.
6. Zamknąć klapkę wlew paliwa i docisnąć tak, aby się zatrzasnęła.

Uwaga

Jeśli przy niskiej temperaturze zewnętrznej klapka wlew paliwa nie otwiera się, należy w nią lekko postukać, a następnie ponowić próbę otwarcia.

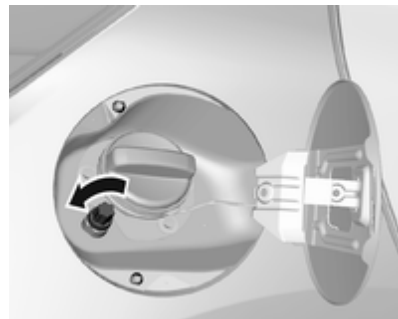
Przestroga

Natychmiast wytrzeć wszelkie ślady rozlanego paliwa.

Tankowanie gazu płynnego

Podczas tankowania należy ściśle przestrzegać instrukcji i wytycznych dotyczących klientów stacji benzynowej.

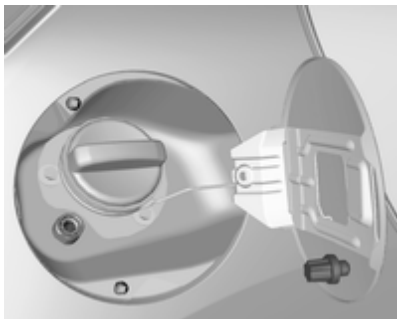
Zawór wlew gazu płynnego znajduje się za korkiem wlew paliwa.



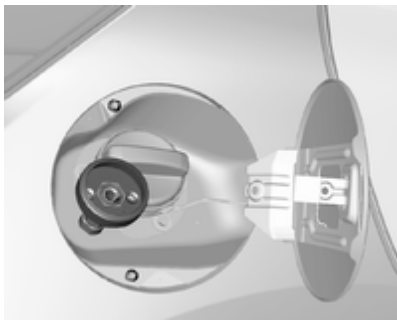
Odkręcić korek zabezpieczający z szyjki wlew.

Przestroga

Korek zabezpieczający można odkręcać i dokręcać tylko ręcznie.



Korek zabezpieczający zawiera magnes. Podczas tankowania należy go umieścić na klapce wlewu paliwa.



Wkręcić ręcznie potrzebny adapter na króciec wlewowy.

Adapter ACME: Wkręcić nakrętkę dyszy do tankowania na adapter. Nacisnąć w dół dźwignię blokującą na dyszy do tankowania.

Szyjka wlewu DISH: Założyć dyszę do tankowania na adapter. Nacisnąć w dół dźwignię blokującą na dyszy do tankowania.

Bagnetowa szyjka wlewu: Umieścić pistolet dystrybutora w złączu i obrócić w prawo lub w lewo o jedną czwartą obrotu. Pociągnąć do końca dźwignię blokującą na dyszy do tankowania.

Szyjka wlewu EURO: Wcisnąć dyszę do tankowania na adapter, aż się zatrzaśnie.

Nacisnąć przycisk na dystrybutorze gazu płynnego. System tankowania wyłączy się lub znacznie pracować powoli po osiągnięciu 80% pojemności zbiornika (maksymalny poziom napełnienia).

Zwolnić przycisk na dystrybutorze, aby zakończyć tankowanie. Zwolnić dźwignię blokującą i zdjąć dyszę do

tankowania. W momencie odłączenia pistoletu może dojść do wycieku niewielkiej ilości gazu.

Wyjąć złącze i schować bezpiecznie w pojeździe.

Założyć korek zabezpieczający, aby zapobiec przedostaniu się ciał obcych do otworu wlewu i układu.

⚠ Ostrzeżenie

Ze względu na konstrukcję instalacji nie można uniknąć wycieku gazu płynnego po zwolnieniu dźwigni blokady. Unikać wdychania.

⚠ Ostrzeżenie

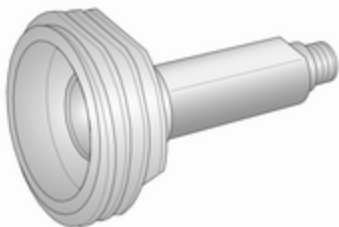
Ze względów bezpieczeństwa zbiornik gazu płynnego należy napełnić jedynie do poziomu 80% jego pojemności.

Zawór wielofunkcyjny na zbiorniku gazu płynnego automatycznie ogranicza tankowaną ilość. W przypadku zatankowania większej ilości zaleca się nie wystawiać

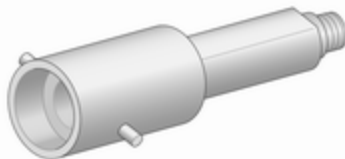
samochodu na działanie promieni słonecznych do czasu zużycia nadmiaru paliwa.

Adapter do tankowania

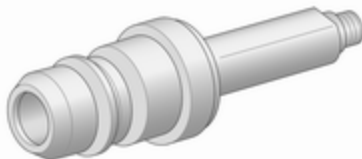
Ponieważ systemy tankowania nie są znormalizowane, potrzebne są różne adaptery, które są dostępne u Dystrybutorów i w Autoryzowanych Stacjach Obsługi samochodów marki Opel.



Adapter ACME: Belgia, Irlandia, Luksemburg, Niemcy, Szwajcaria



Adapter bagnetowy: Hiszpania, Holandia, Norwegia, Wielka Brytania



Adapter EURO: Hiszpania



Adapter DISH: Austria, Bośnia i Hercegowina, Bułgaria, Chorwacja, Czechy, Dania, Estonia, Francja, Grecja, Węgry, Włochy, Łotwa, Litwa, Macedonia, Polska, Portugalia, Rumunia, Serbia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Szwajcaria, Turcja, Ukraina

Korek wlewu paliwa

Korzystać wyłącznie z oryginalnych korków wlewu paliwa.

Zużycie paliwa, emisja CO₂

Zużycie paliwa (cykl mieszany) w modelu Opel Karl mieści się w zakresie od 4,6 do 4,1 l/100 km.

W niektórych krajach zużycie paliwa jest wyświetlane w km/l. W takim przypadku zużycie paliwa (w cyklu mieszanym) modelu Opel Karl mieści się w zakresie od 21,7 do 24,3 km/l.

Emisja CO₂ (cykl mieszany) kształtuje się w granicach od 106 do 94 g/km.

Wartości dotyczące konkretnego samochodu zamieszczono w dołączonym do niego Świadectwie zgodności WE lub w innych krajowych dokumentach rejestracyjnych.

Informacje ogólne

Oficjalne dane dotyczące zużycia paliwa i emisji CO₂ podano w odniesieniu do modelu podstawowego UE ze standardowym wyposażeniem.

Dane dotyczące zużycia paliwa i emisji CO₂ są ustalane na podstawie rozporządzenia R (WE) nr 715/2007 (w jego wersji obowiązującej) z uwzględnieniem masy pojazdu w stanie gotowości do jazdy, zgodnie ze specyfikacją zawartą w rozporządzeniu.

Podane wartości służą wyłącznie do porównania różnych wersji modelu i nie można ich uznać za gwarancję zużycia paliwa w danym pojeździe. Dodatkowe wyposażenie może skutkować wyższymi niż podane wartości zużycia paliwa i emisji CO₂.

Co więcej, zużycie paliwa zależy w dużej mierze od stylu jazdy kierowcy oraz od sytuacji na drodze.

Pielęgnacja samochodu

Wskazówki ogólne 147

Akcesoria i modyfikacje pojazdu	147
Garażowanie samochodu	147
Złomowanie i recykling samochodu	148

Czynności kontrolne 148

Wykonywanie prac	148
Pokrywa silnika	149
Olej silnikowy	150
Płyn chłodzący silnika	151
Płyn do spryskiwaczy	151
Hamulce	152
Płyn hamulcowy	152
Akumulator pojazdu	152
Wymiana piór wycieraczek	154

Wymiana żarówek 155

Reflektory halogenowe	155
Światła przeciwmgielne	157
Kierunkowskazy przednie	157
Światła tylne	158
Kierunkowskazy boczne	159

Centralne, wysoko zamontowane światło hamowania	160
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej	160
Oświetlenie wnętrza	161
Podświetlenie wskaźników	161

Instalacja elektryczna 161

Bezpieczniki	161
Skrzynka bezpieczników w komorze silnika	163
Skrzynka bezpieczników w desce rozdzielczej	164

Narzędzia samochodowe 166

Narzędzia	166
-----------------	-----

Koła i opony 167

Opony zimowe	167
Oznaczenia opon	167
Ciśnienie w oponach	168
Układ monitorowania ciśnienia w oponach	169
Głębokość bieżnika	173
Zmiana rozmiaru opon i kół	173
Oslony ozdobne kół	173
Łańcuchy na koła	174
Zestaw do naprawy opon	174
Zmiana koła	177
Koło zapasowe	180

Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych 182

Holowanie 184

Holowanie samochodu	184
---------------------------	-----

Pielęgnacja wizualna 185

Pielęgnacja nadwozia	185
Pielęgnacja wnętrza	187

Wskazówki ogólne

Akcesoria i modyfikacje pojazdu

Zaleca się używanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów, oraz części zatwierdzonych przez producenta do użytku w danym modelu samochodu. Producent samochodu nie ma możliwości przetestowania i zagwarantowania jakości produktów innych firm – nawet jeśli są one zgodne z odpowiednimi przepisami i otrzymały homologację.

Wszelkie modyfikacje, przeróbki lub inne zmiany w standardowej specyfikacji pojazdu (w tym między innymi modyfikacje oprogramowania lub modyfikacje elektronicznych jednostek sterujących) mogą spowodować unieważnienie gwarancji oferowanej przez firmę Opel. Ponadto zmiany takie mogą mieć wpływ na systemy wspomagania kierowcy, zużycie paliwa, emisję CO₂ oraz innych związków, a także mogą spowodować niezgodność pojazdu z

homologacją typu, a tym samym mogą mieć wpływ na ważność jego rejestracji.

Przestroga

Podczas transportu samochodu koleją lub na platformie pojazdu pomocy drogowej może dojść do uszkodzenia fartuchów błotników.

Garażowanie samochodu

Wyłączenie z eksploatacji na dłuższy okres czasu

Przed kilkumiesięczną przerwą w eksploatacji samochodu należy:

- Umyć i nawoskować samochód.
- Sprawdzić stan zabezpieczenia antykorozyjnego komory silnika oraz podwozia.
- Oczyszczyć i zakonserwować uszczelki gumowe.
- Napęlić całkowicie zbiornik paliwa.
- Wymienić olej silnikowy.

- Opróżnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
- Sprawdzić zabezpieczenie płynu chłodzącego przed zamarzaniem i korozją.
- Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach do wartości odpowiadającej maksymalnemu obciążeniu.
- Zaparkować samochód w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Włączyć pierwszy lub wsteczny bieg. Zabezpieczyć samochód przed możliwością przetoczenia się.
- Nie zaciągać hamulca postojowego.
- Otworzyć pokrywę silnika, zamknąć wszystkie drzwi i zablokować zamki.
- Odłączyć zacisk ujemny akumulatora od instalacji elektrycznej samochodu. Wszystkie układy przestaną funkcjonować, np. autoalarm.

Przygotowywanie do eksploatacji po długim przestoju

W ramach przygotowywania samochodu do eksploatacji po długim przestoju należy:

- Podłączyć zacisk ujemny akumulatora do instalacji elektrycznej samochodu. Uaktywnić podzespoły elektroniczne szyb otwieranych elektrycznie.
- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach.
- Napełnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
- Sprawdzić poziom oleju silnikowego.
- Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.
- W razie potrzeby przymocować tablicę rejestracyjną.

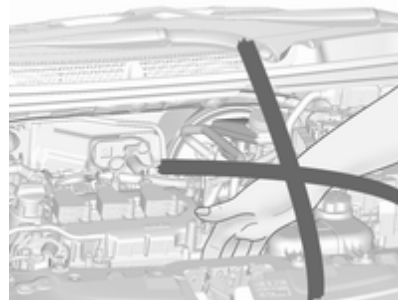
Złomowanie i recykling samochodu

Informacje na temat złomowania oraz recyklingu samochodu można znaleźć na naszej stronie internetowej. Złomowanie i recykling samochodu należy powierzać wyłącznie autoryzowanym zakładom recyklingu.

Samochody zasilane gazem muszą być złomowane w zakładach recyklingu upoważnionych do demontażu tego typu pojazdów.

Czynności kontrolne

Wykonywanie prac



Ostrzeżenie

Przed przystąpieniem do wykonywania opisanych poniżej czynności należy bezwzględnie wyłączyć zapłon.

Wentylator chłodnicy może się włączyć, nawet gdy wyłączony jest zapłon.

⚠ Niebezpieczeństwo

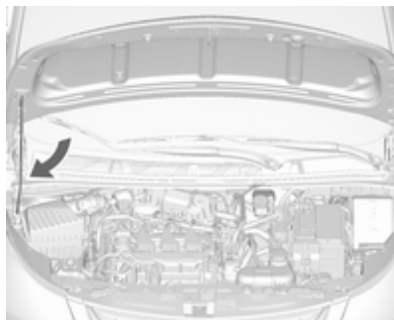
W układzie zapłonowym występuje bardzo wysokie napięcie. Dlatego nie należy dotykać tych podzespołów.

Pokrywa silnika**Otwieranie**

Pociągnąć dźwignię zwalniającą i ustawić ją z powrotem w położeniu wyjściowym.



Przesunąć zapadkę zabezpieczającą na bok w kierunku lewej strony samochodu i otworzyć pokrywę silnika.

**⚠ Ostrzeżenie**

Gdy silnik jest gorący, podporę pokrywy silnika należy chwycić wyłącznie za piankową osłonę.

Unieść pokrywę silnika, wyjąć podporę z uchwytu i umieścić w odpowiednim zaczepie pokrywy.

Jeżeli pokrywa silnika zostanie otwarta, gdy włączona jest funkcja Autostop, silnik zostanie ponownie uruchomiony w sposób automatyczny ze względu na bezpieczeństwo.

Zamykanie

Przed zamknięciem pokrywy silnika upewnić się, że wszystkie korki są prawidłowo dokręcone, a następnie umieścić podporę w uchwycie.

Opuścić pokrywę silnika, pozwalając jej spaść na zapadkę z małej wysokości (20-25 cm). Sprawdzić, czy pokrywa komory silnika została zablokowana we właściwym położeniu.

Przestroga

Nie wciskać pokrywy bagażnika do zatrzasku, aby uniknąć powstania wgnieceń.

Olej silnikowy

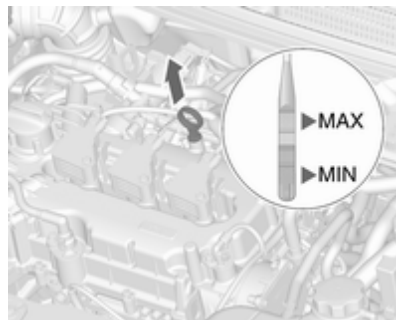
Aby zapobiec uszkodzeniu silnika, należy regularnie ręcznie sprawdzać poziom oleju silnikowego.

Należy stosować wyłącznie oleje o odpowiednich parametrach. Zalecane płyny i środki smarne ⇨ 190.

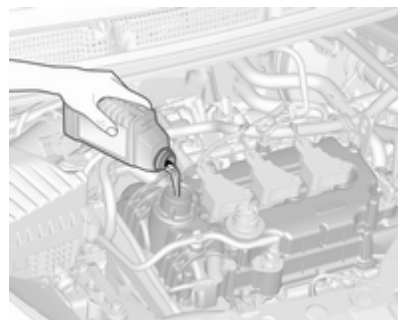
Maksymalne zużycie oleju silnikowego wynosi 0,6 l na 1000 km. Kontrolę należy przeprowadzać po zaparkowaniu samochodu na płaskim, poziomym podłożu. Ponadto silnik musi być rozgrzany do temperatury roboczej i wyłączony od co najmniej pięć minut.

Wyciągnąć wskaźnik poziomu oleju, wytrzeć go do czysta, wsunąć go aż do wysokości ogranicznika na uchwycie, po czym ponownie wyciągnąć i sprawdzić poziom oleju silnikowego.

Wskaźnik poziomu oleju należy włożyć do oporu i przekręcić o pół obrotu.



Jeśli poziom oleju zbliżył się do oznaczenia **MIN** na wskaźniku, dolać oleju.



Zaleca się stosowanie oleju tej samej klasy, jaką posiada olej, który już znajduje się w silniku.

Poziom oleju nie może przekraczać oznaczenia **MAX** na wskaźniku.

Przestroga

Nadmierna ilość oleju musi zostać spuszczone lub wypompowana.

Pojemności ⇨ 202.

Założyć i dokręcić korek wlewu.

Płyn chłodzący silnika

Płyn chłodzący zapewnia ochronę przed zamarzaniem do temperatury około -28°C . W krajach północnych, gdzie występują bardzo niskie temperatury, fabryczny płyn chłodzący zapewnia ochronę przed zamarzaniem do temperatury około -37°C .

Przestroga

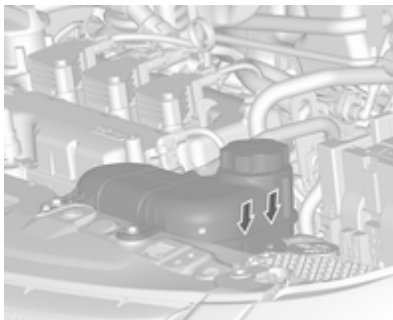
Używać tylko płynów niskokrzepiwych przeznaczonych dla tego modelu samochodu.

Płyn chłodzący i płyn niskokrzepiwy
↗ 190.

Poziom płynu chłodzącego

Przestroga

Zbyt niski poziom płynu chłodzącego może spowodować uszkodzenie silnika.



Poziom zimnego płynu chłodzącego powinien sięgać powyżej oznaczenia. W razie potrzeby dolać odpowiednią ilość płynu.

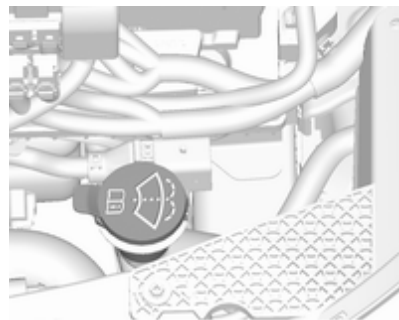
⚠ Ostrzeżenie

Przed odkręceniem korka wlewu należy poczekać, aż silnik ostygnie. Ostrożnie odkręcić korek, tak aby stopniowo uwolnić nagromadzone ciśnienie.

Do uzupełniania używać mieszanki w proporcji 1:1 koncentratu płynu chłodzącego i czystej wody z kranu. Jeśli płyn chłodzący nie jest

dostępny, należy użyć czystej wody z kranu. Dobrze zamocować korek wlewu. Skład płynu chłodzącego oraz przyczynę jego utraty należy sprawdzić / naprawić w warsztacie.

Płyn do spryskiwaczy



Pojemnik spryskiwaczy wypełnić roztworem czystej wody i zatwierdzonego środka do czyszczenia szyb o właściwych proporcjach (środek powinien zawierać czynnik zapobiegający zamarzaniu).

Przestroga

W przypadku niskich temperatur lub nagłego spadku temperatury ochronę zapewnia wyłącznie płyn o wystarczającym stężeniu czynnika zapobiegającego zamarzaniu.

Płyn do spryskiwaczy ↗ 190.

Hamulce

Gdy grubość okładzin hamulcowych osiąga poziom minimalny, podczas hamowania słychać pisk.

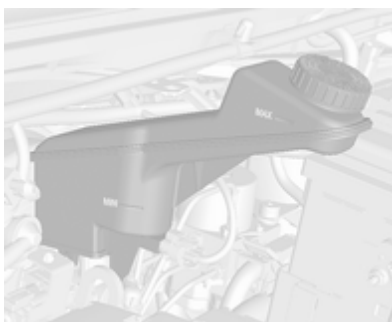
Możliwe jest kontynuowanie jazdy, jednak należy w jak najszybciej wymienić okładziny hamulcowe w warsztacie.

Po zamontowaniu nowych okładzin hamulcowych, podczas kilku pierwszych podróży nie należy gwałtownie hamować, o ile nie jest to konieczne.

Płyn hamulcowy

⚠ Ostrzeżenie

Płyn hamulcowy jest trujący i powoduje korozję. Unikać jego styczności z oczami, skórą, tkaninami i powierzchniami lakierowanymi.



Poziom płynu hamulcowego musi znajdować się między oznaczeniami **MIN** i **MAX**.

Jeśli poziom płynu jest poniżej oznaczenia **MIN**, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Płyn hamulcowy i sprzęgłowy ↗ 190.

Akumulator pojazdu

Zamontowany w samochodzie akumulator jest bezobsługowy, pod warunkiem że sposób użytkowania umożliwia odpowiednie ładowanie akumulatora. Jazda na krótkich dystansach i częste uruchamianie silnika może rozładować akumulator pojazdu. Unikać niepotrzebnego używania odbiorników energii elektrycznej.



Zużytych baterii i akumulatora nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Wymagane jest dostarczenie tych odpadów do odpowiedniego punktu zbiórki.

Jeśli samochód nie będzie używany przez ponad cztery tygodnie, może dojść do rozładowania jego

akumulatora. Odłączyć zacisk ujemny akumulatora od instalacji elektrycznej samochodu.

Przed przystąpieniem do odłączania lub podłączania przewodów akumulatora należy bezwzględnie wyłączyć zapłon.

Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem ⇨ 103.

Odłączanie akumulatora

Jeśli akumulator pojazdu ma zostać odłączony (np. w celu wykonania czynności konserwacyjnych), syrenę alarmową należy wyłączyć w następujący sposób: Włączyć, a następnie wyłączyć zapłon, po czym odłączyć akumulator pojazdu w ciągu 15 sekund.

Wymiana akumulatora pojazdu

Uwaga

Wszelkie odstępstwa od instrukcji podanych w tym punkcie mogą doprowadzić do tymczasowego wyłączenia systemu stop-start.

Podczas wymiany akumulatora pojazdu należy upewnić się, że w pobliżu bieguna dodatniego nowego akumulatora nie ma żadnych otwartych otworów wentylacyjnych. Jeśli w tym miejscu znajduje się otwór wentylacyjny, wymagane jest jego zablokowanie zaślepką, podczas gdy otwór w pobliżu bieguna ujemnego musi pozostać otwarty.

W pojazdach z akumulatorem AGM (z elektrolitem uwięzionym w macie szklanej) należy zadbać o to, aby w przypadku wymiany zamontować nowy akumulator typu AGM.

Zaleca się stosowanie oryginalnych akumulatorów firmy Opel.

Uwaga

Użycie akumulatora typu AGM innego niż oryginalny akumulator pojazdu firmy Opel może spowodować obniżenie osiągnięć.

Zaleca się, by wymianę akumulatora pojazdu zlecić warsztatowi.

Ładowanie akumulatora pojazdu

Ostrzeżenie

W pojazdach z systemem stop-start należy dopilnować, by ładowania za pomocą ładowarki do akumulatorów napięcie ładowania nie przekroczyło 14,6 V. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia akumulatora.

Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych ⇨ 182.

System stop-start ⇨ 117.

Naklejka ostrzegawcza



Znaczenie symboli:

- Unikać isker, otwartego ognia i palenia tytoniu.
- Zawsze chronić oczy. Wybuchowe gazy mogą doprowadzić do utraty wzroku lub obrażeń.
- Przechowywać akumulator pojazdu w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Akumulator pojazdu zawiera kwas siarkowy, który może spowodować utratę wzroku lub poważne oparzenia.

- Dodatkowe informacje zamieszczono w Podręczniku użytkownika.
- W sąsiedztwie akumulatora mogą występować wybuchowe gazy.

Wymiana piór wycieraczek

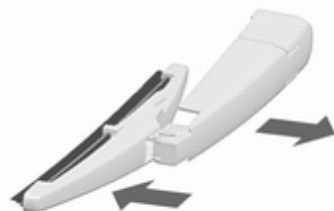


Unieść ramię wycieraczki. Nacisnąć blokadę i odciągnąć pióro wycieraczki.

Przyłożyć pióro wycieraczki nachylone pod niewielkim kątem do ramienia wycieraczki i wcisnąć aż do zatrzaśnięcia.

Ostrożnie opuścić ramię wycieraczki.

Pióro wycieraczki szyby tylnej



Unieść ramię wycieraczki. Docisnąć w dół pióro wycieraczki pod niewielkim kątem względem ramienia wycieraczki, aż się odblokuje.

Przyłożyć pióro wycieraczki nachylone pod niewielkim kątem do ramienia wycieraczki i wcisnąć aż do zatrzaśnięcia.

Ostrożnie opuścić ramię wycieraczki.

Wymiana żarówek

Wyłączyć zapłon i wyłączyć światła, których żarówka wymaga wymiany, i zamknąć drzwi.

Nowe żarówki należy chwycić wyłącznie za cokół! Nie dotykać części szklanej gołymi rękoma.

Podczas wymiany korzystać wyłącznie z żarówek tego samego typu.

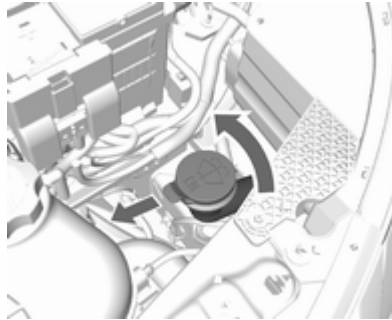
Żarówki reflektorów wymienia się od strony komory silnika.

Kontrola żarówek

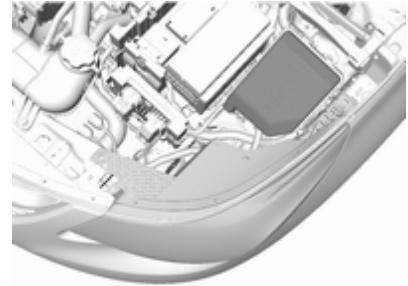
Po wymianie żarówki włączyć zapłon, a następnie włączyć i sprawdzić światła.

Reflektory halogenowe

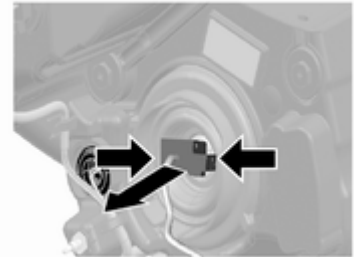
Światła mijania i drogowe



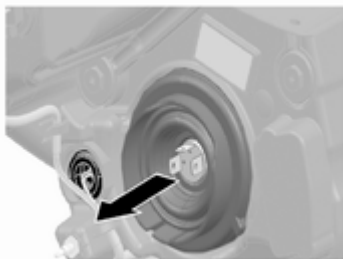
1. Obrócić i wyciągnąć rurkę wlewową ze zbiornika płynu do spryskiwaczy po lewej stronie pojazdu.



2. Zdjąć pokrywę skrzynki bezpieczników (tylko po lewej stronie pojazdu).



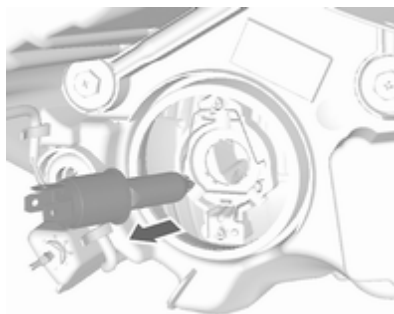
3. Ścisnąć oba zaciski i odłączyć złącze od żarówki.



4. Zdjąć osłonę.



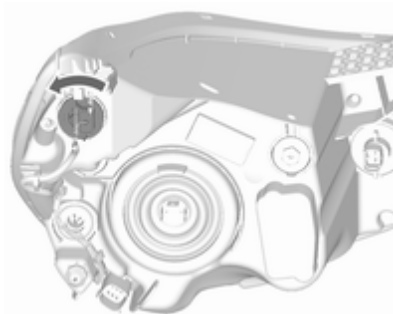
5. Ścisnąć zacisk i odłączyć.



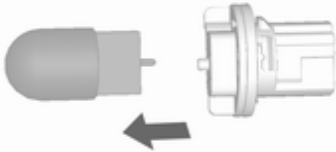
6. Wyjąć żarówkę z obudowy reflektora.
7. Przy zakładaniu nowej żarówki zaczepić występy we wgłębieniach oprawy reflektora.
8. Zablokować zacisk sprężysty.
9. Umieścić osłonę reflektora we właściwym położeniu i zamknąć.
10. Upewnić się, że osłona została prawidłowo założona, aby uniknąć przedostania się wody do wnętrza i wystąpienia silnej kondensacji pary wodnej.

Światła pozycyjne / Światła do jazdy dziennej

1. Zdjąć pokrywę skrzynki bezpieczników (tylko po lewej stronie pojazdu).



2. Obrócić oprawkę żarówki w lewo i wyjąć.



3. Odłączyć żarówkę od oprawki i zamontować nową żarówkę.
4. Włożyć oprawkę żarówki w reflektor i obrócić w prawo.

Światła pozycyjne/światła do jazdy dziennej z diodami LED

Światła pozycyjne i światła do jazdy dziennej składają się z diod LED, które nie są wymieniane. W przypadku uszkodzonej diody LED należy skontaktować się z warsztatem.

Światła przeciwmgielne

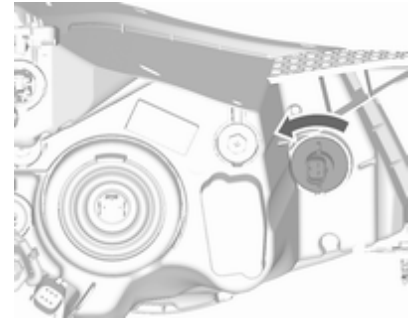


1. Przechylić koło i wykręcić dwie nakrętki wciskane z nadkola.

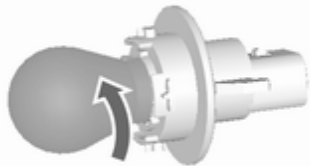


2. Odłączyć złącze elektryczne od oprawki żarówki.
3. Wyjąć zespół żarówki, obracając go w lewo i wyciągając na wprost.
4. Włożyć nowy zespół żarówki, wkładając go do lampy na wprost i obracając w prawo.
5. Podłączyć przyłącze elektryczne.

Kierunkowskazy przednie



1. Obrócić oprawkę żarówki w lewo i wyjąć.



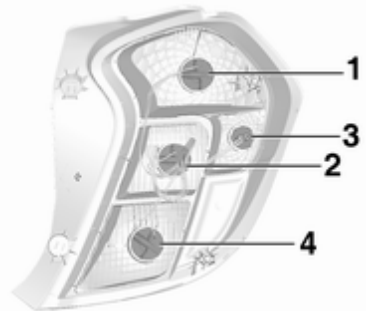
2. Obrócić żarówkę w lewo i wyjąć z oprawki.
3. Wymienić żarówkę na nową.
4. Włożyć oprawkę żarówki w reflektor i obrócić w prawo.

Światła tylne

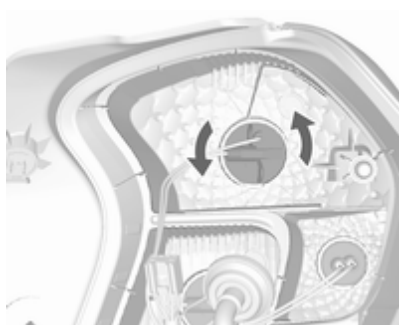
Światła tylne, kierunkowskazy, światła hamowania i światła cofania



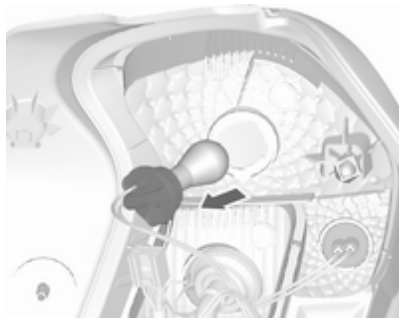
1. Odkręcić obie śruby.
2. Wyciągnąć zespół światła tylnego. Uważać by kanał na przewody nie zmienił położenia.



3. światło tylne / światło hamowania
1
kierunkowskaz 2
światło tylne 3
światło cofania (strona pasażera) / tylne światło przeciwmgielne (strona kierowcy)
4.



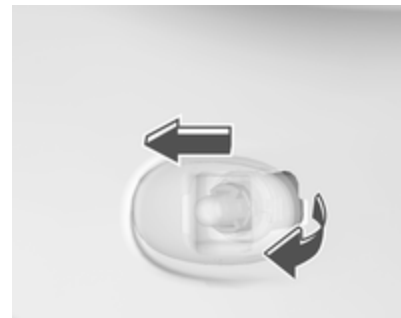
4. Obrócić oprawkę żarówki w lewo.



5. Wyjąć oprawkę żarówki. Lekko wcisnąć żarówkę w gniazdo, obrócić w lewo, wyciągnąć, a następnie zamocować nową żarówkę.
6. Włożyć oprawkę żarówki w zespół światła tylnego i dokręcić. Podłączyć złącze elektryczne. Zamocować zespół światła tylnego w nadwoziu i dokręcić śruby. Zamknąć i zablokować osłony.
7. Włączyć zapłon, włączyć wszystkie światła i sprawdzić ich działanie.

Kierunkowskazy boczne

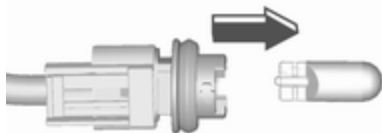
W celu wymiany żarówki należy wyjąć obudowę lampy:



1. Przesunąć lampę do przodu i odłączyć od przedniego błotnika, pociągając za jej tylną część.



2. Obrócić oprawkę żarówki w lewo i wyjąć z obudowy.



3. Wyciągnąć żarówkę z oprawki i zamontować nową żarówkę.

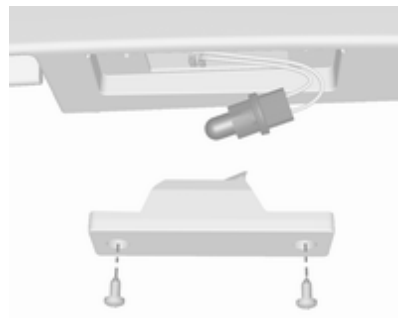
4. Założyć oprawkę i obrócić w prawo.
5. Wsunąć przednią część na przedni zderzak, przesunąć do przodu i wsunąć tylną część.

Centralne, wysoko zamontowane światło hamowania



Wymianę świateł LED przeprowadzić w warsztacie.

Oświetlenie tablicy rejestracyjnej



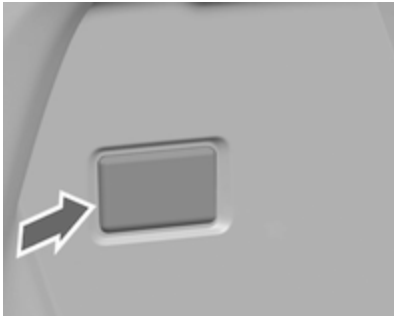
1. Odkręcić obie śruby.
2. Wysunąć obudowę lampy w dół, uważając, aby nie ciągnąć za przewód.
Obrócić oprawkę żarówki w lewo, aby ją odblokować.
3. Wyjąć żarówkę z oprawki i zamontować nową żarówkę.
4. Włożyć oprawkę żarówki do obudowy lampy i obrócić w prawo.
5. Włożyć obudowę lampy i zamocować, korzystając z śrubokręta.

Oświetlenie wnętrza

Oświetlenie wnętrza, lampki do czytania

1. W celu demontażu podważyć jedną stronę przełącznika lampy, korzystając z płaskiego wkrętaka. (Uważać, aby nie zarysować powierzchni).
2. Wyjąć żarówkę.
3. Wymienić żarówkę na nową.
4. Zamontować zespół lampy.

Oświetlenie przestrzeni bagażowej



1. Podważyć śrubokrętem obudowę lampki.



2. Wymontować żarówkę.
3. Włożyć nową żarówkę.
4. Zamocować lampkę.

Podświetlenie wskaźników

Wymianę żarówek należy zlecić warsztatowi.

Instalacja elektryczna

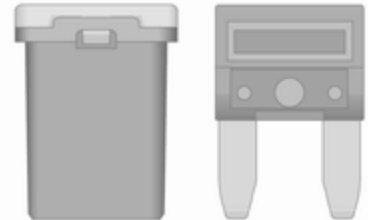
Bezpieczniki

Oznaczenia nowego bezpiecznika muszą być takie same jak oznaczenia bezpiecznika wymienianego.

W samochodzie znajdują się dwie skrzynki bezpieczników:

- W lewej części komory silnika, z przodu.
- Pod pokrywą w desce rozdzielczej po stronie kierowcy.

Przed wymianą bezpiecznika należy wyłączyć odpowiedni obwód oraz zapłon.



W samochodzie zastosowano różne rodzaje bezpieczników. Niektóre typy bezpieczników w tym pojeździe mogą się różnić od przedstawionych na ilustracjach.



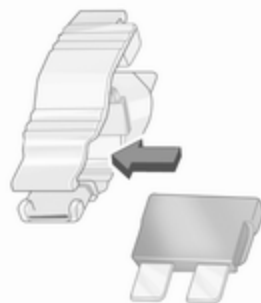
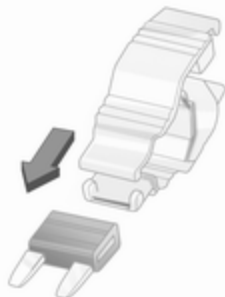
Zależnie od typu, przepalony bezpiecznik można rozpoznać po stopionym druciku. Przed instalacją nowego bezpiecznika należy usunąć przyczynę usterki.

Niektóre układy są chronione przez kilka bezpieczników.

Pomimo braku danej funkcji lub układu odpowiadający bezpiecznik może być obecny.

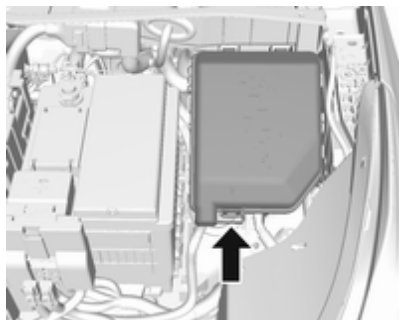
Szczypce ułatwiające wymianę małych bezpieczników

W skrzynce bezpieczników w komorze silnika mogą znajdować się szczypce do wymiany bezpieczników.



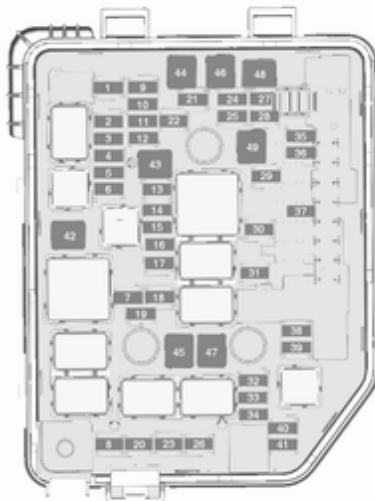
Założyć szczypce do wymiany bezpieczników na bezpiecznik od góry i wyciągnąć bezpiecznik.

Skrzynka bezpieczników w komorze silnika



Skrzynka bezpieczników znajduje się z lewej strony, w przedniej części komory silnika.

Odczepić, unieść, a następnie wyjąć pokrywkę.



Nr Obwód

- 1 Kłapa tylna
- 2 –
- 3 Ogrzewanie tylnej szyby
- 4 Ogrzewanie lusterek zewnętrznych
- 5 Okno dachowe
- 6 Moduł sterujący skrzyni biegów
- 7 Moduł sterujący silnika
- 8 –
- 9 Układ ABS
- 10 Moduł sterujący nadwozia, napięcie
- 11 Kamera wsteczna
- 12 –
- 13 –
- 14 Moduł sterujący silnika / moduł sterujący skrzyni biegów
- 15 Układ wtryskowy / rozrusznik
- 16 Pompa paliwa
- 17 Moduł sterujący silnika 1
- 18 Moduł sterujący silnika 2
- 19 Układ wtryskowy / zapłon

Nr Obwód

- 20 Klimatyzacja
- 21 Czujnik napięcia akumulatora
- 22 Elektryczna blokada kolumny kierownicy
- 23 Niska prędkość wentylatora chłodnicy
- 24 –
- 25 Przełącznik lusterka zewnętrznego
- 26 Moduł sterujący silnika / moduł manualno-automatycznej skrzyni biegów
- 27 Układ paliwowy
- 28 Układ hamulcowy
- 29 Rozpoznawanie obciążenia fotela
- 30 Poziomowanie reflektorów
- 31 Sygnał dźwiękowy
- 32 Przednie światło przeciwmieglne
- 33 Światło drogowe (lewe)
- 34 Światło drogowe (prawe)
- 35 –
- 36 Wycieraczka tylna

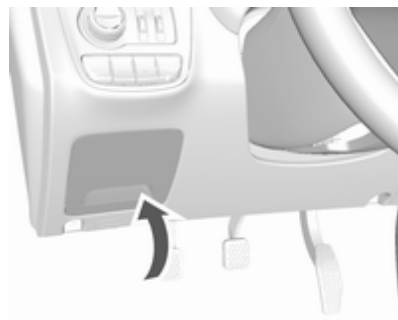
Nr Obwód

- 37 Lewe światło doświetlające zakręt
- 38 Układ wycieraczek
- 39 Prawe światło doświetlające zakręt
- 40 –
- 41 –
- 42 Rozrusznik 2
- 43 Deska rozdzielcza
- 44 Manualno-automatyczna skrzynia biegów, przetwornica DC-DC
- 45 Rozrusznik 1
- 46 Układ ABS
- 47 Wysoka prędkość wentylatora chłodnicy
- 48 Wycieraczka przednia
- 49 Moduł sterujący nadwozia / opóźnione wyłączenie zasilania

Po wymianie przepalonych bezpieczników zamknąć pokrywę skrzyni bezpieczników i docisnąć w celu zablokowania.

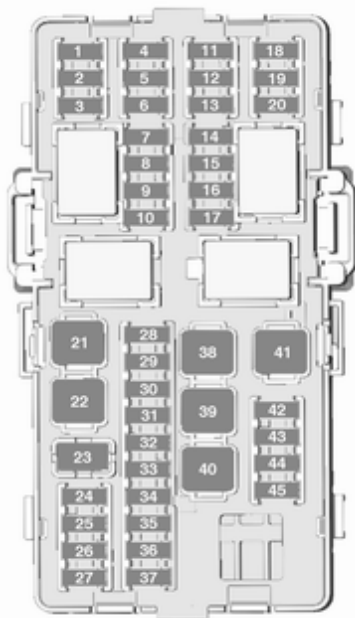
W przypadku nieprawidłowego zamknięcia skrzyni bezpieczników, może wystąpić awaria.

Skrzynka bezpieczników w desce rozdzielczej



Skrzynka bezpieczników znajduje się pod pokrywą w desce rozdzielczej po stronie kierowcy.

Aby otworzyć schowek, ścisnąć elementy blokujące, opuścić pokrywę i wyjąć.



Nr Obwód

- 1 Onstar
- 2 Klimatyzacja
- 3 Zestaw wskaźników
- 4 Moduł sterujący skrzyni biegów
- 5 Infotainment
- 6 –
- 7 Tylny układ ułatwiający parkowanie
- 8 Przyłącze łącza danych
- 9 Elektryczna blokada kolumny kierownicy
- 10 Moduł czujników i diagnostyki
- 11 Transformator DC
- 12 –
- 13 –
- 14 Liniowy moduł zasilania
- 15 Centralny zamek / układ zapłonowy
- 16 Układ zapłonowy
- 17 –
- 18 Zestaw wskaźników
- 19 –

Nr Obwód

- 20 Poziomowanie reflektorów
- 21 Szyby otwierane elektrycznie, przednie
- 22 Szyby otwierane elektrycznie, tylne
- 23 –
- 24 Moduł manualno-automatycznej skrzyni biegów
- 25 Dodatkowe gniazdo zasilania
- 26 Okno dachowe
- 27 –
- 28 Moduł sterujący nadwozia 8
- 29 Moduł sterujący nadwozia 7
- 30 Moduł sterujący nadwozia 6
- 31 Moduł sterujący nadwozia 5
- 32 Moduł sterujący nadwozia 4
- 33 Moduł sterujący nadwozia 3
- 34 Moduł sterujący nadwozia 2
- 35 Moduł sterujący nadwozia 1
- 36 –
- 37 Dioda LED elementów sterujących na kole kierownicy

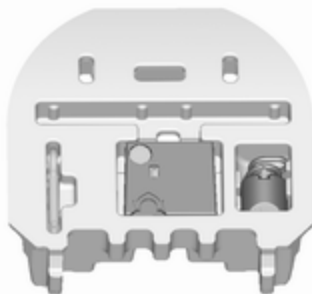
Nr Obwód

- 38 –
- 39 Układ logiczny / transformator DC
- 40 Szyba otwierana elektrycznie, strona kierowcy
- 41 Dmuchawa
- 42 Sterowanie ogrzewaniem foteli, przód
- 43 Moduł układu klimatyzacji
- 44 Podgrzewane koło kierownicy
- 45 –

Narzędzia samochodowe

Narzędzia

Samochody z zestawem do naprawy opon



Narzędzia samochodowe wraz z zestawem do naprawy opon znajdują się w schowku pod osłoną podłogową w przestrzeni bagażowej.

Samochody z kołem zapasowym



Podnośnik i narzędzia samochodowe znajdują się w przestrzeni bagażowej.

Koła i opony

Stan opon i obręczy kół

Na krawężniki należy najechać powoli i, w miarę możliwości, pod kątem prostym. Najechanie na ostre krawężniki może doprowadzić do uszkodzenia opon i obręczy kół. Podczas parkowania należy uważać, aby opony nie zostały dociśnięte do krawężnika.

Regularnie sprawdzać stan kół. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia lub nadmiernego zużycia opon bądź obręczy kół należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Zalecamy, aby nie przekładać przednich kół na tylną oś ani tylnych kół na oś przednią, ponieważ może to mieć negatywny wpływ na stabilność pojazdu. Na tylnej osi należy zawsze używać mniej zużytych opon.

Opony zimowe

Opony zimowe poprawiają bezpieczeństwo jazdy, gdy temperatura spadnie poniżej 7 °C, dlatego powinno się je zakładać na wszystkie koła.

Jeśli wymagają tego przepisy obowiązujące w danym kraju, w polu widzenia kierowcy należy przytwierdzić naklejkę informującą o maksymalnej dozwolonej prędkości jazdy dla założonych opon.

Oznaczenia opon

np. **195/55 R 16 91 H**

- 195** : szerokość opony w mm
- 55** : wskaźnik profilu (stosunek wysokości przekroju do szerokości opony w %)
- R** : konstrukcja opony: Radialna
- RF** : typ: Run-flat
- 16** : średnica koła w calach
- 91** : wskaźnik nośności opony, np. wartość 91 odpowiada nośności 615 kg
- H** : symbol prędkości

Symbol prędkości:

- Q** : do 160 km/h
- S** : do 180 km/h
- T** : do 190 km/h
- H** : do 210 km/h
- V** : do 240 km/h
- W** : do 270 km/h

Wybrać oponę odpowiednią do prędkości maksymalnej pojazdu.

Podaną prędkość maksymalną pojazd może osiągnąć przy masie własnej z kierowcą (75 kg) i ładunkiem 125 kg. Wyposażenie dodatkowe może spowodować zmniejszenie prędkości maksymalnej samochodu.

Osiągi ⇨ 199.

Opony o bieżniku kierunkowym

Opony o bieżniku kierunkowym należy zakładać tak, aby obracały się w prawidłowym kierunku. Prawidłowy kierunek obrotów jest wskazywany przez symbol (np. strzałkę) znajdujący się na boku opony.

Ciśnienie w oponach

Ciśnienie powietrza w oponach należy sprawdzać przynajmniej co 14 dni oraz zawsze przed wyruszeniem w dłuższą podróż. Opony muszą być zimne.

Nie należy zapomnieć o sprawdzeniu ciśnienia w kole zapasowym.

Dotyczy to także wersji samochodu z układem monitorowania ciśnienia w oponach.

Odkręcić kapturek zaworu.



Ciśnienie powietrza w oponach
↗ 203.

Na naklejce z informacjami o ciśnieniu w oponach umieszczonej na ramie drzwi kierowcy podany jest typ oryginalnych opon i zalecane ciśnienie w oponach.

Wartości ciśnienia dotyczą opon nierozgrzanych. Są one takie same dla opon letnich i zimowych.

Ciśnienie powietrza zapewniające ekonomiczne spalanie pozwala maksymalnie obniżyć zużycie paliwa.

Niewłaściwe ciśnienie w ogumieniu wpływa negatywnie na bezpieczeństwo, zachowanie się samochodu na drodze, komfort jazdy oraz zużycie paliwa i opon.

Ciśnienie powietrza w oponach jest różne i zależy od wielu czynników.

W celu uzyskania prawidłowego ciśnienia w oponach należy postępować zgodnie z poniższą procedurą:

- Ustalić kod identyfikacyjny silnika. Dane techniczne silnika ↗ 198.
- Zidentyfikować odpowiednią oponę.

Typy opon zatwierdzone dla pojazdu zamieszczono w dołączonym do niego Świadectwie zgodności WE lub w innych krajowych dokumentach rejestracyjnych.

Kierowca jest odpowiedzialny za utrzymywanie prawidłowego ciśnienia powietrza w oponach.

⚠ Ostrzeżenie

Zbyt niskie ciśnienie może prowadzić do nadmiernego nagrzewania się opony i jej wewnętrznego uszkodzenia skutkującego odklejeniem się bieżnika lub nawet rozerwaniem opony przy dużych prędkościach jazdy.

⚠ Ostrzeżenie

Dla określonych opon ciśnienie zalecane w tabeli ciśnień w oponach może być większe od maksymalnego ciśnienia oznaczonego na oponie. Nigdy nie

wolno przekraczać maksymalnego ciśnienia oznaczonego na oponie.

Przed regulacją ciśnienia w oponie należy wyłączyć zapłon. Po skorygowaniu ciśnienia w oponach włączyć zapłon i wybrać odpowiednie ustawienie na stronie **Nośność opony** na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy ⇨ 80.

Zależność od temperatury

Ciśnienie powietrza w oponie zależy od jej temperatury. Podczas jazdy temperatura opon i ciśnienie w oponach zwiększają się. Wartości ciśnienia podane na naklejce z informacjami o oponach lub w tabeli wartości ciśnienia w oponach dotyczą opon w stanie zimnym, czyli o temperaturze 20 °C.

Wzrost temperatury o 10 °C powoduje wzrost ciśnienia o blisko 10 kPa. Należy uwzględnić ten fakt podczas sprawdzania rozgrzanych opon.

Wartości ciśnienia opon pokazywane na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy są ciśnieniami rzeczywistymi. Gdy opona ostygnie, wyświetlana wartość zmniejszy się, co nie sygnalizuje ułatniania się powietrza.

Układ monitorowania ciśnienia w oponach

Układ monitorowania ciśnienia w oponach raz na minutę kontroluje ciśnienie powietrza we wszystkich czterech oponach po przekroczeniu określonej prędkości jazdy.

Przestroga

Układ monitorowania ciśnienia w oponach ostrzega kierowcę tylko o zbyt niskim ciśnieniu powietrza i nie zastępuje regularnej obsługi opon przez kierowcę.

Aby układ działał prawidłowo, wszystkie koła muszą być wyposażone w czujnik ciśnienia, a ciśnienie we wszystkich oponach musi być zgodne z zaleceniami.

Uwaga

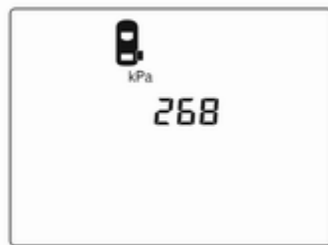
W krajach, w których przepisy wymagają układu monitorowania ciśnienia w oponach, używanie kół bez czujników ciśnienia spowoduje unieważnienie homologacji pojazdu.

Bieżące ciśnienia w oponach można sprawdzić, korzystając z wyświetlacza informacyjnego kierowcy, menu **Menu informacji o pojeździe**.

Wyboru menu dokonuje się przez naciśnięcie przycisków na dźwigni kierunkowskazów.



Nacisnąć **MENU**, aby wybrać **Menu informacji o pojeździe** .



Wybrać układ monitorowania ciśnienia w oponach, obracając pokrętkę.

Na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat informujący o stanie układu oraz ostrzeżenia dotyczące ciśnienia, przy czym na wizualizacji miga odpowiednia opona.

Przy wyświetlaniu ostrzeżeń układ uwzględnia temperaturę opon.

Zależność od temperatury ⇨ 168.



Wykrycie niskiego ciśnienia w oponach jest sygnalizowane przez lampkę kontrolną (⚠) ⇨ 78.

W przypadku zapalenia się lampki (⚠) należy zatrzymać się jak najszybciej i napompować opony do zalecanego poziomu ciśnienia ⇨ 203.

Jeśli lampka (⚠) miga przez 60-90 sekund, a następnie świeci światłem ciągłym, oznacza to, że w układzie wystąpiła usterka. Należy zwrócić się do warsztatu.

Po napompowaniu opon może być konieczne przejechanie pewnej odległości w celu zaktualizowania wartości ciśnienia w oponach na

wyświetlaczu informacyjnym kierowcy. W tym czasie może się zapalić lampka (⚠).

Jeśli lampka (⚠) zapali się w niskiej temperaturze i zgaśnie po przejechaniu pewnej odległości, może to świadczyć o obniżaniu się ciśnienia powietrza w oponach. Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach.

Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu ⇨ 87.

Przed regulacją ciśnienia w oponie należy wyłączyć zapłon.

Montować wyłącznie koła wyposażone w czujnik ciśnienia, gdyż w przeciwnym razie ciśnienie w oponach nie będzie wyświetlane i przez cały czas będzie się świecić lampka (⚠).

Dojazdowe koło zapasowe nie jest wyposażone w czujnik ciśnienia. Dla tych kół układ monitorowania ciśnienia w oponach jest wyłączony. Lampka kontrolna (⚠) świeci. Układ pozostaje włączony dla pozostałych trzech kół.

Zastosowanie dostępnego w handlu szczeliwa wypełniającego przebitą oponę może wpłynąć negatywnie na funkcjonowanie układu. Zaleca się stosowanie rozwiązań dopuszczonych przez producenta.

Korzystanie z urządzeń elektronicznych lub przebywanie w pobliżu instalacji wykorzystujących fale radiowe o podobnych częstotliwościach może zakłócać działanie układu monitorowania ciśnienia w oponach.

Po każdej wymianie opon trzeba wymontować i przeprowadzić serwis czujników układu monitorowania ciśnienia w oponach. W przypadku czujników przykręcanych należy wymienić rdzeń zaworu i pierścień uszczelniający. W przypadku czujników przypinanych należy wymienić kompletny zawór.

Stan obciążenia samochodu

Dostosować ciśnienie powietrza w oponach do obciążenia zgodnie z wartościami podanymi na naklejce z informacjami o oponach lub w tabeli wartości ciśnienia w oponach ⇨ 203,

a następnie wybrać odpowiednie ustawienie w menu **Nośność opony** na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy, **Menu informacji o pojeździe** ⇨ 80. Ustawienie to jest używane do wyświetlania ostrzeżeń dotyczących ciśnienia w oponach.

Menu **Nośność opony** pojawia się tylko wtedy, gdy pojazd stoi w miejscu i jest włączony hamulec postojowy. W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów dźwignia zmiany biegów musi znajdować się w położeniu **P**.



Wybrać pozycję:

- **Lo** dla ciśnienia komfortowego i maksymalnie 3 osób w samochodzie.
- **Eco** dla ciśnienia ekonomicznego i maksymalnie 3 osób w samochodzie.
- **Hi** w przypadku pełnego obciążenia samochodu.

Procedura dopasowania czujników ciśnienia w oponach

Każdy czujnik ciśnienia ma unikatowy kod identyfikacyjny. Po przełożeniu opon w pojeździe, wymianie kompletu kół lub wymianie jednego lub kilku czujników ciśnienia w oponach należy dopasować kod identyfikacyjny do nowej pozycji opony/koła. Procedurę dopasowania czujników ciśnienia w oponach należy także przeprowadzić po zastąpieniu koła zapasowego zwykłym kołem wyposażonym w czujnik ciśnienia.

Lampka ostrzegawcza (⚠) powinna zgasnąć, a komunikat lub kod ostrzegawczy powinien zniknąć przy

następnym cyklu zapłonowym.

Czujniki dopasowuje się do położenia kół za pomocą przyrządu do kalibracji w następującej kolejności: przednie lewe koło, przednie prawe koło, tylne prawe koło i tylne lewe koło.

Kierunkowskaz dla aktualnie aktywnej pozycji pozostaje włączony do czasu dopasowania czujnika.

Skontaktować się ze stacją obsługi w celu przeprowadzenia czynności serwisowych. Dopasowanie pierwszego koła trwa dwie minuty, a cała procedura dopasowania wszystkich czterech kół – pięć minut. W razie przekroczenia tego czasu proces dopasowania kończy się i należy go rozpocząć od początku.

Procedura dopasowania czujników ciśnienia w oponach jest następująca:

1. Włączyć hamulec postojowy.
2. Włączyć zapłon.
3. Pojazdy z manualną skrzynią biegów: wybrać bieg neutralny.

4. Użyć przycisku **MENU** na dźwigni kierunkowskazów, aby wybrać **Menu informacji o pojeździe** na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.

5. Za pomocą pokrętła przejść do menu układu monitorowania ciśnienia w oponach.

6. Nacisnąć **SET/CLR**, aby rozpocząć procedurę dopasowania czujników. Powinien zostać wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie procedury.

7. Nacisnąć ponownie **SET/CLR**, aby potwierdzić wybór. Sygnał dźwiękowy włącza się dwa razy w celu poinformowania, że odbiornik znajduje się w trybie kalibracji.

8. Zacząć od przedniego lewego koła.

9. Oprzeć przyrząd do kalibracji o bok opony, przy zaworku. Następnie nacisnąć przycisk, aby uaktywnić czujnik ciśnienia w oponie. Krótki sygnał dźwiękowy potwierdza, że kod

identyfikacyjny czujnika został dopasowany do pozycji danego koła.

10. Przejść do przedniego prawego koła i powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 9.

11. Przejść do tylnego prawego koła i powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 9.

12. Przejść do tylnego lewego koła i powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 9. Dwa razy włącza się sygnał dźwiękowy, sygnalizując dopasowanie kodu identyfikacyjnego czujnika do tylnego lewego koła. Procedura dopasowania czujników ciśnienia w oponach nie jest już aktywna.

13. Wyłączyć zapłon.

14. Napompować wszystkie cztery opony do zalecanego ciśnienia podanego na naklejce z informacjami o oponach.

15. Upewnić się, że stan obciążenia opon jest ustawiony zgodnie z wybranym ciśnieniem ⇨ 80.

Głębokość bieżnika

Głębokość bieżnika należy sprawdzać regularnie.

Ze względów bezpieczeństwa opony powinny zostać wymienione na nowe, gdy głębokość bieżnika zmniejszy się do 2–3 mm (4 mm w przypadku opon zimowych).

Ze względów bezpieczeństwa zaleca się, aby głębokość bieżnika opon na tej samej osi nie różniła się o więcej niż 2 mm.



Minimalna głębokość bieżnika dopuszczalna przez przepisy (1,6 mm) zostaje osiągnięta, gdy wysokość bieżnika zrówna się z

jednym ze wskaźników zużycia opony (TWI). Ich umiejscowienie wskazują oznaczenia na boku opony.

Opony starzeją się nawet gdy nie są używane. Dlatego zaleca się wymieniać je co 6 lat.

Zmiana rozmiaru opon i kół

Jeśli na obręcze kół zostaną założone opony o rozmiarze innym niż w przypadku opon montowanych fabrycznie, może zajść konieczność przeprogramowania prędkościomierza elektronicznego, zmiany standardowych ciśnień i dokonania innych modyfikacji samochodu.

Po założeniu opon o innym rozmiarze należy także zastąpić naklejkę zawierającą wartości ciśnień odpowiednią inną nalepką.

Ostrzeżenie

Zamontowanie nieodpowiednich opon i obręczy kół może być przyczyną wypadku, jak również unieważnienia homologacji typu pojazdu.

Oslony ozdobne kół

Należy używać osłon ozdobnych i opon dopuszczonych do użytku przez producenta i spełniających wszystkie wymagania dotyczące konkretnej kombinacji obręczy kół i opon.

W przypadku używania osłon ozdobnych i opon niezatwierdzonych przez producenta, opony nie mogą mieć pogrubionych krawędzi ochronnych.

Oslony ozdobne kół nie mogą pogarszać skuteczności chłodzenia hamulców.

⚠ Ostrzeżenie

Używanie nieodpowiednich osłon ozdobnych i opon może prowadzić do nagłego spadku ciśnienia w oponie i wypadku.

Łańcuchy na koła

Łańcuchy można zakładać tylko na koła przednie.

Dopuszczalne jest stosowanie łańcuchów o drobnych ogniach, które łącznie z zamknięciem nie odstają więcej niż 10 mm ponad bieżnik i po bokach opony, od strony wewnętrznej.

⚠ Ostrzeżenie

Uszkodzenie łańcuchów może doprowadzić do rozerwania opony.

Łańcuchy można zakładać tylko na opony o rozmiarze 165/65 R14.

Na opony o rozmiarze 185/55 R15 i 195/45 R16 nie wolno zakładać łańcuchów.

Zabronione jest zakładanie łańcuchów na dojazdowe koło zapasowe.

Zestaw do naprawy opon

Drobne uszkodzenia bieżnika opony można naprawić za pomocą zestawu do naprawy opon.

Nie usuwać ciał obcych z opon.

Przy użyciu zestawu do naprawy opon nie można naprawiać uszkodzeń o wielkości powyżej 4 mm ani uszkodzeń boku opony.

⚠ Ostrzeżenie

Nie przekraczać prędkości 80 km/h.

Nie używać naprawionej opony przez dłuższy czas.

Sterowność i właściwości jezdne samochodu mogą ulec pogorszeniu.

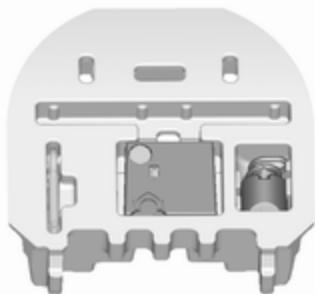
Postępowanie w przypadku przebicia opony:

Zaciągnąć hamulec postojowy i wybrać 1. lub wsteczny bieg albo ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu.



Zestaw do naprawy opon znajduje się w skrzynce narzędziowej pod osłoną podłogową przestrzeni bagażowej.

1. Otworzyć osłonę podłogową.



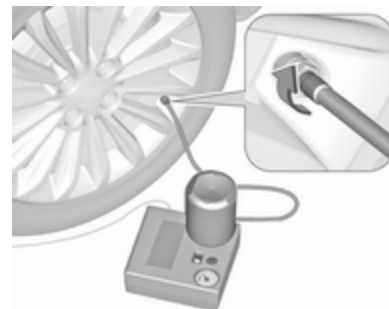
2. Wyjąć sprężarkę i pojemnik ze szczeliwem.



3. Wyjąć kabel zasilający i przewód elastyczny powietrza ze schowków znajdujących się pod spodem sprężarki.



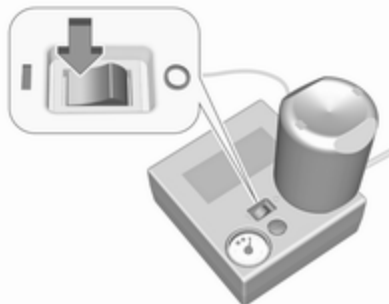
4. Dokręcić przewód powietrza do złącza na pojemniku ze szczeliwem.
5. Umieścić pojemnik ze szczeliwem w uchwycie na sprężarce.
Ustawić sprężarkę obok koła w taki sposób, aby pojemnik ze szczeliwem znajdował się pionowo.



6. Odkręcić z uszkodzonej opony kapturek ochronny zaworu.
7. Nakręcić na zawór opony końcówkę przewodu do pompowania opony.
8. Przełącznik na sprężarce musi być ustawiony w położeniu O.

9. Podłączyć wtyczkę zasilającą sprężarki do gniazdka zasilania lub do gniazdka zapalniczki.

W celu uniknięcia rozładowania akumulatora, zaleca się utrzymywać pracę silnika.



Ustawić przełącznik na sprężarce w położeniu I. Opona zostanie wypełniona szczeliwem.

10. W trakcie opróżniania pojemnika ze szczeliwem (ok. 30 sekund) manometr sprężarki może pokazywać ciśnienie do sześciu barów. Następnie ciśnienie zacznie spadać.

11. Po wtłoczeniu całości szczeliwa do opony rozpocznie się jej pompowanie.
12. Właściwe ciśnienie w oponie powinno zostać osiągnięte w ciągu dziesięciu minut. Ciśnienie powietrza w oponach $\varnothing$ 203. Po osiągnięciu właściwego ciśnienia wyłączyć sprężarkę.



Jeśli zalecane ciśnienie nie zostanie osiągnięte w ciągu dziesięciu minut, odłączyć zestaw do naprawy opon. Przenieść samochód o jeden obrót koła. Ponownie podłączyć zestaw do naprawy opon i kontynuować pompowanie przez dziesięć

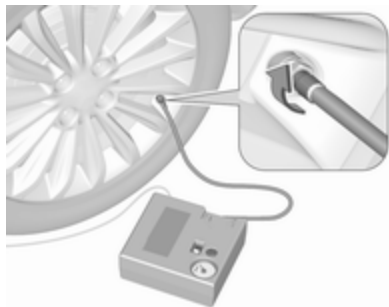
minut. Jeśli nadal nie można osiągnąć zalecanej wartości ciśnienia, uszkodzenie opony jest zbyt poważne. Należy skorzystać z pomocy serwisu.

Nadmiar ciśnienia należy spuścić z opony, korzystając z przycisku znajdującego się nad wskaźnikiem ciśnienia.

Sprężarka nie powinna pracować przez czas dłuższy niż dziesięć minut.

13. Odłączyć zestaw do naprawy opon. Wcisnąć zaczep na uchwycie w celu wyjęcia z niego pojemnika ze szczeliwem. Nakręcić końcówkę węża wypełniającego na wolne złącze butelki ze szczeliwem. Zapobiegnie to wypływowi szczeliwa. Schować zestaw do naprawy opon w przestrzeni bagażowej.
14. Za pomocą szmatki wytrzeć nadmiar szczeliwa.
15. Z pojemnika ze szczeliwem zdjąć naklejkę z oznaczeniem prędkości maksymalnej i przykleić ją w polu widzenia kierowcy.

16. Natychmiast ruszyć z miejsca, aby szczeliwo zostało równomiernie rozprowadzone w oponie. Po przejechaniu ok. 10 km (nie później niż po dziesięciu minutach) zatrzymać się i sprawdzić ciśnienie w oponie. W tym celu nakręcić końcówkę węża sprężarki bezpośrednio na zawór opony i sprężarki.



Jeśli ciśnienie w oponie przekracza 1,3 bara, należy dopompować koło, aby uzyskać właściwą wartość ciśnienia. Procedurę należy powtarzać aż do stwierdzenia braku ubytków ciśnienia.

Jeśli ciśnienie spadło poniżej 1,3 bara, zaprzestać jazdy. Należy skorzystać z pomocy serwisu.

17. Schować zestaw do naprawy opon w przestrzeni bagażowej. Złożyć osłonę podłogową. Pokrywa schowka pod tylną podłogą → 57.

Uwaga

Ponieważ przy korzystaniu z naprawionej opony znacznie pogarsza się charakterystyka jazdy, oponę należy jak najszybciej wymienić.

Jeśli sprężarka będzie wydawać nienaturalne odgłosy lub nagrzej się do wysokiej temperatury, należy ją wyłączyć na co najmniej 30 minut.

Przy ciśnieniu siedmiu barów otwiera się wbudowany zawór bezpieczeństwa.

Uwaga na datę przydatności zestawu do użycia. Po tej dacie możliwości naprawcze zestawu nie są gwarantowane. Zwracać uwagę

na informacje dotyczące przechowywania znajdujące się na pojemniku ze szczeliwem.

Zużyty pojemnik ze szczeliwem należy wymienić. Przy utylizacji pojemnika należy przestrzegać obowiązujących przepisów.

Sprężarki i szczeliwa można używać w temperaturach powyżej ok. -30 °C.

Dołączone adaptory mogą posłużyć także do pompowania innych przedmiotów, np. piłek, materacy, pontonów itp. Adaptory znajdują się pod sprężarką. Aby wyjąć adapter, wkręcić przewód elastyczny powietrza od sprężarki i pociągnąć.

Zmiana koła

W zależności od wersji zamiast w koło zapasowe samochód może być wyposażony w zestaw do naprawy opon.

Przed przystąpieniem do zmiany koła należy poczynić następujące przygotowania i zapoznać się z poniższymi wskazówkami:

- Zaparkować samochód na płaskim, twardym i suchym podłożu. Koła przednie ustawić tak jak do jazdy na wprost.
- Zaciągnąć hamulec postojowy i wybrać 1. lub wsteczny bieg albo ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu.
- Nie zmieniać jednocześnie więcej niż jednego koła.
- Podnośnika używać wyłącznie do wymiany koła w razie przebicia; nie stosować go do sezonowej wymiany opon zimowych i letnich.
- Podnośnik nie wymaga konserwacji.
- Jeśli podłoże jest miękkie, pod podnośnik podłożyć sztywną podkładkę o grubości do 1 cm.
- Przed podniesieniem pojazdu należy z niego wyjąć ciężkie przedmioty.

- W samochodzie wspartym na podnośniku nie może być jakichkolwiek osób ani zwierząt.
- Nigdy nie wolno kłaść się pod uniesionym samochodem.
- Nie uruchamiać silnika w samochodzie wspartym na podnośniku.
- Przed zamontowaniem koła wyczyścić nakrętki kół i gwint czystą szmatką.

Ostrzeżenie

Nie smarować śruby, nakrętki ani czopu koła.

1. Obręcze stalowe:

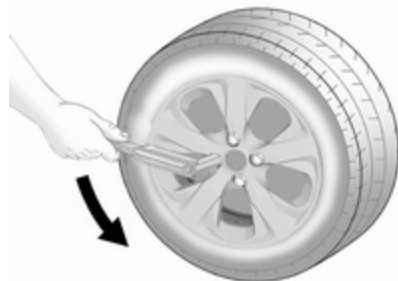
Zdjąć osłonę koła.

Obręcze ze stopów metali lekkich z kapturkami śrub

Podważyć śrubokrętem i zdjąć kapturki śrub koła. Zabezpieczyć obręcz koła, umieszczając pomiędzy nią a śrubokrętem kawałek miękkiej tkaniny.

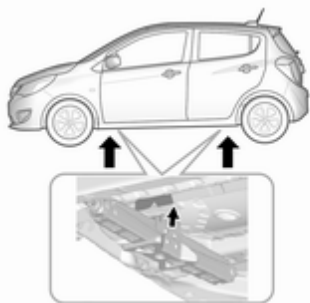
Obręcze ze stopów metali lekkich z pokrywą piasty

Włożyć chwytak w otwór pokrywy piasty i odłączyć ją od koła. Narzędzia samochodowe ⇨ 166.



2. Precyzyjnie zamocować klucz kolejno do każdej śruby i poluzować ją o pół obrotu.

Koła mogą być zabezpieczone przez specjalne śruby mocujące. Aby poluzować te specjalne śruby, przed użyciem klucza do kół należy zamocować na łbie śruby adapter do śrub mocujących koła. Element ten znajduje się w schowku w desce rozdzielczej.



3. Upewnić się, że podnośnik jest prawidłowo umiejscowiony pod jednym z punktów podparcia.



4. Ustawić podnośnik na wymaganej wysokości. Umieścić go

bezpośrednio pod punktem przyłożenia podnośnika w taki sposób, aby nie mógł się przesunąć.

Podłączyć korbkę do prawidłowo ustawionego podnośnika i obracać korbką, aż koło uniesie się z podłoża.

5. Wykręcić śruby koła.
 6. Zmienić koło.
 7. Wkręcić śruby koła.
 8. Opuścić samochód.
 9. Precyzyjnie zamocować klucz kolejno do każdej śruby i dokręcić ją. Śruby należy dokręcać na krzyż. Moment dokręcania wynosi 140 Nm.
 10. Przed założeniem osłony ozdobnej na stalowej obręczy wyrównać otwór na zawór z zaworem opony.
- Założyć kapturki śrub koła lub pokrywę piasty na obręczy ze stopów metali lekkich.

11. Schować i zabezpieczyć wymienione koło, narzędzia samochodowe ⇨ 166 i adapter do śrub mocujących koła ⇨ 53.
12. Jak najszybciej skontrolować ciśnienie powietrza w oponie zamocowanego koła, a także moment dokręcenia śrub koła.

Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.

Punkty podparcia w przypadku użycia podnośnika



Tylne ramię podnośnika umieszczone centralnie pod wgłębieniem w progu.



Przednie ramię podnośnika należy umieścić pod podwoziem.

Koło zapasowe

W zależności od wersji zamiast w koło zapasowe samochód może być wyposażony w zestaw do naprawy opon.

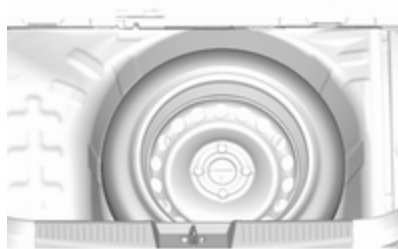
W przypadku montowania koła zapasowego innego od pozostałych kół, koło takie może być klasyfikowane jako dojazdowe koło zapasowe i objęte odpowiednimi

ograniczeniami prędkości, nawet jeśli nie są one podane na żadnej naklejce. Aby sprawdzić ograniczenie prędkości dla koła, należy zwrócić się o pomoc do warsztatu.

Obrożec koła zapasowego jest wykonana ze stali.

Przeostroga

Korzystanie z koła zapasowego, które jest mniejsze od pozostałych kół, lub wraz z kołami wyposażonymi w opony zimowe, niekorzystnie wpływa na właściwości jezdne samochodu. Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.



Koło zapasowe znajduje się w przestrzeni bagażowej pod osłoną podłogową. Jest przymocowane za pomocą śruby skrzydełkowej.

Wnęka na koło zapasowe nie została zaprojektowana z myślą o wszystkich dozwolonych rozmiarach opon. Jeśli koło szersze niż koło zapasowe musi być schowane we wnęce po zmianie koła, osłona podłogowa może być umieszczona na wystającym kole.

Dojazdowe koło zapasowe

Przestroga

Założenie dojazdowego koła zapasowego może zmienić właściwości jezdne samochodu. Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.

Założyć można tylko jedno dojazdowe koło zapasowe. Nie przekraczać prędkości 80 km/h. Przed dojechaniem do zakrętu należy zwolnić. Dojazdowe koło zapasowe należy jak najszybciej zastąpić kołem standardowym.

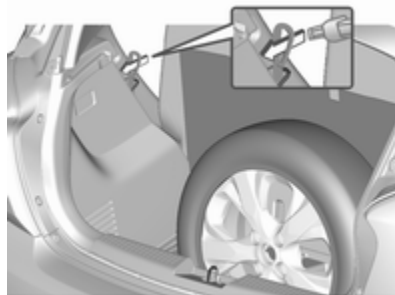
Jeżeli podczas holowania innego pojazdu w pojeździe holującym dojdzie do przebicia jednej z tylnych opon, to tymczasowe koło dojazdowe należy założyć z przodu, natomiast z tyłu trzeba zamontować koło z oponą pełnowymiarową.

Łańcuchy na koła ⇨ 174.

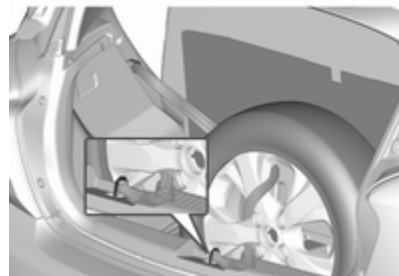
Mocowanie koła z uszkodzoną oponą w przestrzeni bagażowej przy użyciu pasa

Użyć pasa znajdującego się w skrzynce z narzędziami. Narzędzia samochodowe ⇨ 166.

1. Zdjąć osłonę przestrzeni bagażowej i podnieść podłogę przestrzeni bagażowej. Umieścić skrzynkę narzędziową i koło z uszkodzoną oponą pionowo na miejscu skrzynki narzędziowej.
2. Pociągnąć w górę przycisk blokady znajdujący się na oparciu tylnego siedzenia i przechylić oparcie do przodu.



3. Przełożyć zaopatrzony w pętlę koniec taśmy ze skrzynki narzędziowej przez zaczep oparcia.
4. Przełożyć koniec pasa z hakiem przez pętlę i pociągnąć aż do silnego zamocowania pasa do zaczepu oparcia.



5. Pociągnąć oparcia w położenie wyjściowe.
6. Zamocować hak do zatrzasku tylnej klapy.
7. Naprężyć i zabezpieczyć pas za pomocą sprzączki.

⚠ Ostrzeżenie

Przechowywanie nieodpowiednio zabezpieczonego podnośnika, koła samochodowego lub innego wyposażenia w przestrzeni bagażowej może być przyczyną obrażeń ciała. W trakcie gwałtownego hamowania lub kolizji niezabezpieczone przedmioty mogą uderzyć pasażera.

Podnośnik i narzędzia zawsze przechowywać w odpowiednich schowkach i zabezpieczać je przed przemieszczaniem.

Koło z uszkodzoną oponą umieszczone w przestrzeni bagażowej należy zawsze zamocować przy użyciu pasa.

Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych

Nie uruchamiać silnika przy użyciu urządzeń do szybkiego ładowania akumulatora.

W razie rozładowania akumulatora pojazdu silnik można uruchomić za pomocą przewodów rozruchowych i akumulatora innego samochodu.

⚠ Ostrzeżenie

Zachować szczególną uwagę podczas uruchamiania przy wykorzystaniu przewodów rozruchowych. Wszelkie odstępstwa od poniższych instrukcji mogą prowadzić do obrażeń ciała i szkód spowodowanych eksplozją akumulatora lub uszkodzeniem układów elektrycznych obu pojazdów.

⚠ Ostrzeżenie

Unikać styczności akumulatora z oczami, skórą, tkaninami i powierzchniami lakierowanymi. Elektrolyt akumulatorowy zawiera kwas siarkowy, który przy bezpośrednim kontakcie może powodować oparzenia skóry oraz korozję elementów samochodu.

- Nie zbliżać się do akumulatora z otwartym ogniem lub źródłem iskier.
- Rozładowany akumulator może zamarznąć nawet przy temperaturze zewnętrznej 0 °C. Przed podłączeniem przewodów rozruchowych rozmrozić akumulator.
- Podczas pracy z akumulatorem zakładać okulary i odzież ochronną.
- Akumulator wspomagający musi mieć takie samo napięcie zasilania (12 V) jak akumulator używany w samochodzie. Jego pojemność (wyrażona w Ah) nie

może być dużo mniejsza od pojemności akumulatora rozładowanego.

- Należy korzystać z przewodów rozruchowych z izolowanymi zaciskami, o średnicy co najmniej 16 mm².
- Nie odłączać rozładowanego akumulatora od instalacji elektrycznej pojazdu.
- Wyłączyć wszystkie zbędne odbiorniki prądu.
- Nie pochylać się nad akumulatorem w trakcie rozruchu.
- Nie dopuszczać do zetknięcia się zacisków przewodów rozruchowych.
- Podczas uruchamiania silnika przy użyciu przewodów rozruchowych samochody nie powinny się stykać.
- Wcisnąć hamulec postojowy, skrzynia biegów w pozycji neutralnej.
- Otworzyć osłonę bieguna dodatniego na obydwu akumulatorach.



Kolejność podłączania przewodów:

1. Podłączyć jeden koniec czerwonego przewodu do bieguna dodatniego akumulatora wspomagającego.
2. Drugi koniec tego przewodu podłączyć do bieguna dodatniego rozładowanego akumulatora.
3. Podłączyć jeden koniec czarnego przewodu do bieguna ujemnego akumulatora wspomagającego.
4. Drugi koniec tego przewodu podłączyć do punktu styku z masą samochodu, np. do kadłuba silnika lub do połączenia śrubowego któregoś z elementów

zawieszenia silnika. Miejsce podłączenia powinno znajdować się jak najdalej od rozładowanego akumulatora, jednak nie bliżej niż w odległości 60 cm.

Poprowadzić przewody w taki sposób, aby nie zaczęły się przypadkowo o ruchome elementy silnika.

Uruchamianie silnika:

1. Uruchomić silnik samochodu z akumulatorem wspomagającym.
2. Po pięciu minutach uruchomić silnik drugiego samochodu. Próby uruchomienia powinny być wykonywane w jednominutowych odstępach i trwać nie dłużej niż 15 sekund.
3. Po uruchomieniu silniki obu samochodów powinny przez ok. trzy minuty pracować na biegu jałowym. W tym czasie przewody powinny pozostać podłączone.

4. W uruchamianym awaryjnie samochodzie włączyć dowolne urządzenie elektryczne (np. reflektory lub ogrzewanie szyby tylnej).
5. Przewody odłączać dokładnie w odwrotnej kolejności.

Holowanie

Holowanie samochodu

Ucho holownicze znajduje się w skrzynce z narzędziami samochodowymi ↗ 166.



1. Odblokować osłonę, korzystając ze śrubokręta, i zdjąć osłonę.



2. Wkręcić ucho holownicze, obracając je do oporu, i ustawić w położeniu poziomym.
3. Zaczepić linkę holowniczą lub hol sztywny, co jest preferowanym rozwiązaniem.

Informacje ogólne

Ucho holownicze można wykorzystywać wyłącznie do holowania, a nie wyciągania pojazdu.

Włączyć zapłon, aby odblokować kierownicę i umożliwić działanie świateł hamowania, sygnału dźwiękowego i wycieraczek.

Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.

Przestroga

Ruszać powoli, unikając szarpnięć. Przeciążenie holu może doprowadzić do uszkodzenia obydwoch samochodów.

Gdy silnik jest wyłączony, hamowanie oraz obracanie kierownicą wymagają użycia znacznie większej siły.

Włączyć recyrkulację powietrza i zamknąć szyby, aby do wnętrza pojazdu nie dostały się spaliny pojazdu holującego.

Pojazd musi być holowany przodem do kierunku jazdy z prędkością maksymalną 88 km/h. We wszystkich innych przypadkach oraz w razie uszkodzenia przekładni przednia oś pojazdu musi być podniesiona.

Należy skorzystać z pomocy serwisu. Po zakończeniu holowania wykręcić ucho holownicze.

Włożyć osłonę i zatrzasnąć ją w przednim zderzaku.

Pielęgnacja wizualna**Pielęgnacja nadwozia****Zamki**

Zamki są fabrycznie zakonserwowane wysokogatunkowym środkiem smarnym. Środka rozmrażającego używać tylko w nagłych przypadkach, ponieważ usuwa on smar i negatywnie wpływa na działanie zamków. Po użyciu środka rozmrażającego nasmarować zamki w warsztacie.

Mycie

Lakier nadwozia jest narażony na działanie różnych czynników zewnętrznych. Z tego względu nadwozie samochodu należy regularnie myć i woskować. W przypadku korzystania z myjni automatycznej zaleca się wybranie programu mycia z woskowaniem.

Ptasie odchody, martwe owady, ślady żywicy, pyłek kwiatowy i podobne zabrudzenia zmywać możliwie

szybko, gdyż ich skład chemiczny może powodować uszkodzenie lakieru.

W przypadku korzystania z myjni samochodowej należy postępować zgodnie z instrukcjami jej producenta. Wycieraczki przedniej i tylnej szyby muszą być wyłączone. Zdjąć antenę i zewnętrzne elementy wyposażenia, takie jak bagażniki dachowe itp.

W przypadku ręcznego mycia samochodu pamiętać o dokładnym wypłukaniu wnęk kół.

Oczyścić obrzeża oraz zagięcia otwartych drzwi, pokrywy komory silnika i klapy tylnej, a także osłonięte nimi fragmenty karoserii.

Jasne metalowe listwy myć środkiem czyszczącym przeznaczonym do aluminium, aby uniknąć uszkodzeń.

Przestroga

Stosować środek czyszczący o wartości pH od czterech do dziewięciu.

Nie używać środków czyszczących na gorących powierzchniach.

Złocić warsztatowi nasmarowanie zawiasów wszystkich drzwi.

Komory silnika nie należy czyścić przy użyciu agregatu wysokociśnieniowego ani myjki wysokociśnieniowej.

Po umyciu dokładnie spłukać i wytrzeć nadwozie czystą, często opłukiwaną irchą. Do czyszczenia szyb używać innego kawałka irchy, gdyż pozostałości środków konserwujących przeniesione na szyby mogą doprowadzić do pogorszenia widoczności.

Plam ze smoły nie wolno usuwać jakimikolwiek twardymi przedmiotami. Zaleca się użyć specjalnego środka w aerozolu.

Światła zewnętrzne

Klosze lamp i reflektorów są wykonane z tworzywa sztucznego. Do mycia lamp nie używać substancji żrących, ściernych, szorstkich ściereczek ani skrobaczek do szyb. Unikać czyszczenia ich na sucho.

Polerowanie i woskowanie

Lakierowane części samochodu wymagają regularnego woskowania (jest konieczne zwłaszcza, gdy spływająca po powłoce lakierowej woda nie tworzy drobnych kropelek). W przeciwnym razie dojdzie do wyschnięcia lakieru.

Polerowanie jest konieczne, tylko jeśli do lakieru przywarły substancje stałe lub nastąpiło jego zmatowienie i utrata połysku.

Pasta polerska z silikonem tworzy dodatkową warstwę ochronną, co eliminuje konieczność woskowania.

Nie wolno woskować ani polerować nielakierowanych plastikowych elementów nadwozia.

Szyby i pióra wycieraczek

Używać miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki lub kawałka irchy nawilżonego specjalnym środkiem do mycia szyb i środkiem do usuwania owadów.

Przy czyszczeniu tylnej szyby od wewnątrz zawsze wycierać ją równolegle do elementów grzejnych, aby ich nie uszkodzić.

Do ręcznego usuwania lodu z szyb najlepiej nadają się dostępne w handlu skrobaczki o ostrej krawędzi. Skrobaczkę należy mocno dociskać do szyby, aby nie dostawały się pod nią żadne zabrudzenia, mogące porysować szybę.

Jeśli podczas pracy wycieraczek na szybie pojawiają się smugi, przetrzeć pióra miękką szmatką zwilżoną środkiem do mycia szyb.

Okno dachowe

Do czyszczenia nie używać rozpuszczalników ani materiałów ściernych, paliw, środków żrących (np. środków do czyszczenia lakieru, roztworów zawierających aceton itp.), substancji kwasowych lub silnie zasadowych albo środków do szorowania. Na okno dachowe nie nanosić wosku ani środków do polerowania.

Koła i opony

Nie używać myjki wysokociśnieniowej.

Do czyszczenia obręczy kół użyć odpowiedniego środka o odczynie neutralnym.

Obręcze kół są lakierowane i można je konserwować tymi samymi środkami, co nadwozie.

Uszkodzenia lakieru

Drobne uszkodzenia lakieru należy usuwać za pomocą lakieru zaprawkowego, zanim utworzą się ogniska korozji. Naprawę poważniejszych uszkodzeń lakieru i usunięcie korozji należy zlecić warsztatowi.

Podwozie

Niektóre elementy podwozia są fabrycznie zabezpieczone warstwą PCW, a inne - trwałą powłoką woskową.

Po umyciu podwozia sprawdzić stan woskowej powłoki ochronnej. W razie potrzeby nanieść nową warstwę wosku.

Masy bitumiczno-kauczukowe mogą uszkodzić powłokę ochronną z PCW. Dlatego przeprowadzenie konserwacji podwozia zaleca się powierzyć warsztatowi.

Przed nastaniem sezonu zimowego i po jego zakończeniu należy oczyścić podwozie i zlecić sprawdzenie stanu woskowej powłoki ochronnej.

Układ gazu płynnego

Niebezpieczeństwo

Gaz płynny jest cięższy od powietrza i może gromadzić się w najniższych położonych punktach.

Zachować ostrożność podczas wykonywania prac w kanale pod pojazdem.

W razie konieczności wykonania prac lakierniczych lub suszenia pojazdu w kabino-suszarce lakierniczej w temperaturze powyżej 60 °C należy wymontować zbiornik gazu płynnego.

Nie dokonywać żadnych modyfikacji układu gazu płynnego.

Pielęgnacja wnętrza

Wnętrze samochodu i tapicerka

Wnętrze samochodu, łącznie z przednią częścią deski rozdzielczej i elementami jej poszycia, należy czyścić suchą ściereczką lub specjalnym środkiem do czyszczenia wnętrza.

Tapicerkę ze skóry najlepiej miękką szmatką i czystą wodą. W przypadku silniejszych zabrudzeń należy użyć środków do pielęgnacji skóry.

Zestaw wskaźników i wyświetlacze powinny być czyszczone tylko miękką, wilgotną ściereczką. W razie potrzeby użyć rozcieńzonego wodnego roztworu mydła.

Tapicerkę z tkaniny najlepiej czyścić odkurzaczem i szczotką. Plamy należy usuwać za pomocą środka do czyszczenia tapicerki.

Materiały tekstylne mogą nie być odporne na odbarwienia. W rezultacie może dojść do widocznych przebarwień, zwłaszcza w przypadku jasnej tapicerki. Zmywalne plamy i odbarwienia należy usuwać natychmiast po zauważeniu.

Do czyszczenia pasów bezpieczeństwa należy użyć letniej wody lub środka do czyszczenia wnętrza.

Przestroga

Niezapięte rzepy w ubraniu mogą spowodować uszkodzenie tapicerki foteli.

To samo dotyczy ubrań z wszymi ostrymi elementami, jak np. zamki błyskawiczne, paski lub ćwieki.

Elementy z tworzywa sztucznego i gumy

Do czyszczenia elementów z tworzywa sztucznego i gumy można użyć środków do czyszczenia nadwozia. W razie potrzeby użyć środka do czyszczenia wnętrza. Zabronione jest używanie jakichkolwiek innych substancji czyszczących, a zwłaszcza rozpuszczalników lub benzyny. Nie używać myjki wysokociśnieniowej.

Serwisowanie samochodu

Wskazówki ogólne	189
Informacje dotyczące czynności serwisowych	189
Zalecane płyny, środki smarne i części	190
Zalecane płyny i środki smarne	190

Wskazówki ogólne

Informacje dotyczące czynności serwisowych

W celu zapewnienia ekonomicznej i bezpiecznej eksploatacji, a także utrzymania jak najdłużej wysokiej wartości samochodu, wszelkie czynności związane z jego obsługą techniczną muszą być wykonywane w terminach określonych przez producenta.

Szczegółowy, aktualny harmonogram przeglądów serwisowych pojazdu jest dostępny w warsztacie.

Wyświetlacz serwisowy ⇨ 70.

Częstotliwość przeglądów serwisowych w Europie

Przebieg pojazdu jest wymagany co 30 000 km lub co jeden rok, w zależności od tego co nastąpi prędzej, chyba że wyświetlacz serwisowy wskaże inaczej.

Krótszy okres międzyprzeglądowy obowiązuje w przypadku eksploatacji w trudnych warunkach jazdy, np. dla taksówek i samochodów policyjnych.

Europejski harmonogram przeglądów obowiązuje dla następujących krajów:

Andora, Austria, Belgia, Bośnia i Hercegowina, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Grecja, Grenlandia, Węgry, Islandia, Irlandia, Włochy, Łotwa, Liechtenstein, Litwa, Luksemburg, Macedonia, Malta, Monako, Czarnogóra, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, San Marino, Serbia, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria, Wielka Brytania.

Wyświetlacz serwisowy ⇨ 70.

Częstotliwość przeglądów serwisowych poza Europą

Przebieg pojazdu jest wymagany co 15 000 km lub co jeden rok, w zależności od tego co nastąpi prędzej, chyba że wyświetlacz serwisowy wskaże inaczej.

Trudne warunki jazdy mają miejsce wtedy, gdy często występuje jedna lub kilka z sytuacji wymienionych poniżej: Rozruch zimnego silnika, częste zatrzymywanie się i ruszanie, ciągnięcie przyczepy, jazda w terenie górzystym, jazda po nierównych lub piaszczystych nawierzchniach, duże zanieczyszczenie lub zapylenie powietrza, jazda na dużej wysokości i duże wahania temperatury. W trudnych warunkach jazdy może być konieczne wykonywanie niektórych czynności serwisowych częściej niż podano w harmonogramie przeglądów serwisowych.

Ten harmonogram obowiązuje w krajach niewymienionych na liście krajów objętych europejskim harmonogramem przeglądów serwisowych.

Wyświetlacz serwisowy ⇨ 70.

Potwierdzenia

Potwierdzenia przeglądu serwisowego są umieszczane w książeczce serwisowej i gwarancyjnej. Uzupełniane są dane o

dacie i przebiegu wraz z pieczęcią stacji serwisowej i podpisem osoby upoważnionej.

Należy upewniać się, że książeczka serwisowa i gwarancyjna jest prawidłowo wypełniana, stanowiąc ciągły dowód serwisowania, który jest wymagany podczas rozpatrywania zgłoszeń gwarancyjnych, a także może być cennym dodatkiem podczas sprzedaży samochodu.

Częstotliwość wymiany, wskaźnik zużycia oleju silnikowego

Częstotliwość czynności serwisowych jest uzależniona od kilku parametrów powiązanych ze sposobem eksploatacji.

Wskazania wyświetlacza serwisowego informują, kiedy należy wymienić olej silnikowy.

Wyświetlacz serwisowy ⇨ 70.

Zalecane płyny, środki smarne i części

Zalecane płyny i środki smarne

Należy korzystać wyłącznie z produktów spełniających wymogi specyfikacji.

Ostrzeżenie

Materiały eksploatacyjne są substancjami niebezpiecznymi i mogą być trujące. Podczas czynności związanych z ich obsługą należy zachować ostrożność. Przestrzegać informacji podanych na opakowaniach.

Olej silnikowy

Olej silnikowy jest określany jakością oraz lepkością. Podczas wyboru oleju silnikowego należy kierować się przede wszystkim jego jakością – lepkość jest parametrem mniej ważnym. Jakość oleju zapewnia np. czystość podzespołów silnika,

ochronę przed zużyciem oraz kontrolę nad starzeniem się oleju, a klasa lepkości stanowi informację o gęstości oleju w zakresach temperatur.

Dexos to olej silnikowy najnowszej klasy, zapewniający optymalną ochronę silnikom benzynowym. W razie braku dostępności należy stosować inne oleje silnikowe o jakości określonej poniżej. Zalecenia dotyczące silników benzynowych obowiązują również w przypadku jednostek zasilanych autogazem (LPG) i etanolem (E85).

Przy wyborze oleju silnikowego należy kierować się jego jakością i oznaczeniem minimalnej temperatury otoczenia ⇨ 195.

Uzupełnianie oleju silnikowego

Oleje silnikowe różnych producentów i typów można ze sobą mieszać, o ile oba oleje spełniają wymagane dla silnika normy odnośnie jakości i lepkości.

Stosowanie oleju klasy zaledwie ACEA A1/B1 lub A5/B5 jest wzbronione, ponieważ w dłuższej

perspektywie w określonych warunkach eksploatacyjnych mogą one powodować uszkodzenie silnika.

Przy wyborze oleju silnikowego należy kierować się jego jakością i oznaczeniem minimalnej temperatury otoczenia ⇨ 195.

Dodatki do oleju silnikowego

Stosowanie dodatków do oleju silnikowego może doprowadzić do awarii i utraty gwarancji.

Klasy lepkości oleju silnikowego

Klasa lepkości SAE dostarcza informacji o gęstości oleju.

Olej obejmujący kilka klas lepkości jest oznaczany dwoma liczbami, np. SAE 5W-30. Pierwsza liczba, zakończona literą W, określa lepkość oleju w niskich temperaturach, a druga – w temperaturach wysokich.

Odpowiednią klasę lepkości należy wybrać w zależności od minimalnej temperatury otoczenia ⇨ 195.

Wszystkie zalecane klasy lepkości są odpowiednie do wysokiej temperatury otoczenia.

Płyn chłodzący i płyn niskokrzepliwy

Należy stosować wyłącznie bezkrzemianowy płyn chłodzący o wydłużonej trwałości (LLC) z dodatkiem środka niskokrzepliwego, zatwierdzony do stosowania w tym pojeździe. Należy zwrócić się do warsztatu.

Układ jest fabrycznie napełniony płynem chłodzącym, który zapewni doskonałą ochronę przed korozją oraz ochronę przed zamarzaniem do temperatury około -36 °C. W krajach północnych, gdzie występują bardzo niskie temperatury, fabryczny płyn chłodzący zapewnia ochronę przed zamarzaniem do temperatury około -50 °C. Takie stężenie płynu należy utrzymywać przez cały rok. Stosowanie dodatków do płynu chłodzącego, które mają służyć jako dodatkowe zabezpieczenie antykorozyjne lub chronić przed niewielkimi nieszczelnościami może być przyczyną wystąpienia usterek. Roszczenia gwarancyjne związane z efektami stosowania dodatków do płynu chłodzącego będą odrzucane.

Płyn do spryskiwaczy

Używać wyłącznie płynu do spryskiwaczy zatwierdzonego do stosowania w tym pojeździe, aby zapobiec uszkodzeniu piór wycieraczek, powłoki lakierniczej, a także elementów z tworzywa sztucznego i gumy. Należy zwrócić się do warsztatu.

Płyn hamulcowy i sprzęgłowy

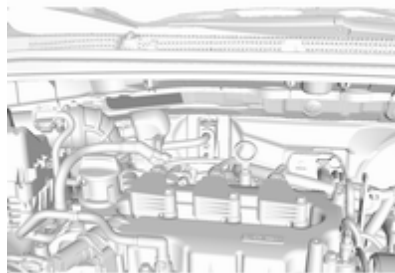
Z czasem płyn hamulcowy pochłania wilgoć z otoczenia, co ogranicza wydajność układu hamulcowego. W związku z tym w określonym odstępie czasu wymagana jest wymiana płynu hamulcowego.

Dane techniczne

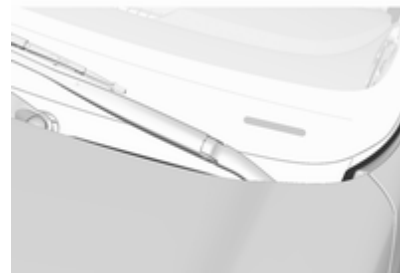
Identyfikacja pojazdu	193
Numer identyfikacyjny	
pojazdu	193
Tabliczka identyfikacyjna	194
Identyfikacja silnika	194
Dane pojazdu	195
Zalecane płyny i środki	
smarne	195
Dane techniczne silnika	198
Osiągi	199
Masa pojazdu	200
Wymiary pojazdu	201
Pojemności	202
Ciśnienie w oponach	203

Identyfikacja pojazdu

Numer identyfikacyjny pojazdu

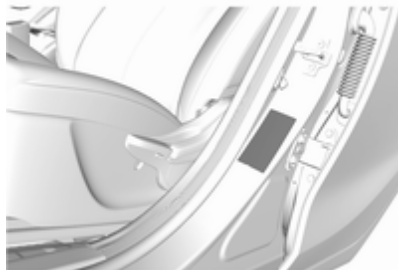


Numer identyfikacyjny pojazdu znajduje się w komorze silnika.

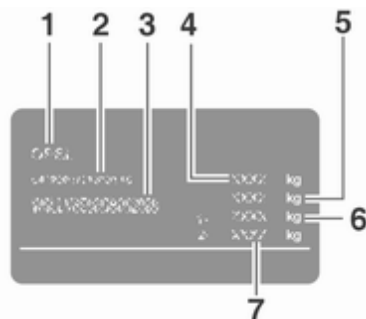


W innych wersjach samochodu numer identyfikacyjny może być również wybitý na desce rozdzielczej i jest widoczny przez szybę przednią.

Tabliczka identyfikacyjna



Tabliczka identyfikacyjna znajduje się na ramie lewych drzwi.



Informacje na tabliczce identyfikacyjnej:

- 1** : producent
- 2** : numer homologacji typu pojazdu
- 3** : numer identyfikacyjny pojazdu
- 4** : dopuszczalna masa całkowita pojazdu w kg
- 5** : dopuszczalna masa całkowita zestawu w kg
- 6** : maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej w kg
- 7** : maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej w kg

Łączne obciążenie osi przedniej i tylnej nie może przekroczyć dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu. Na przykład przy maksymalnym obciążeniu osi przedniej obciążenie osi tylnej może być równe masie całkowitej pojazdu pomniejszonej o obciążenie osi przedniej.

Dane techniczne samochodu są podawane zgodnie z normami Unii Europejskiej. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian. Dane zamieszczone w dowodzie

rejestracyjnym samochodowi mają pierwszeństwo w stosunku do tych z instrukcji obsługi.

Identyfikacja silnika

Tabele danych technicznych zawierają kod identyfikacyjny silnika. Dane techniczne silnika ⇨ 198.

W celu zidentyfikowania danego silnika należy sprawdzić dołączone do pojazdu Świadectwo zgodności WE lub inny krajowy dokument rejestracyjny.

Świadectwo zgodności zawiera kod identyfikacyjny silnika, natomiast inne publikacje krajowe mogą zawierać kod produkcyjny. Sprawdzić pojemność skokową i moc silnika w celu zidentyfikowania danej jednostki napędowej.

Dane pojazdu

Zalecane płyny i środki smarne

Harmonogram przeglądów serwisowych w Europie

Wymagana jakość oleju silnikowego

Wszystkie kraje europejskie objęte europejskim harmonogramem przeglądów serwisowych
 ➤ 189

Jakość oleju silnikowego

Silniki benzynowe
 (w tym zasilane LPG, E85)

dexos 1

–

dexos 2

✓

Jeśli oleje spełniające wymagania specyfikacji jakościowej Dexos nie są dostępne, w okresie między wymianami oleju można jeden raz użyć maks. 1 litra oleju silnikowego jakości ACEA C3.

Klasy lepkości oleju silnikowego

Wszystkie kraje europejskie objęte europejskim harmonogramem przeglądów serwisowych ➤ 189

Temperatura
otoczenia

Silniki benzynowe

do -25 °C

SAE 5W-30 lub SAE 5W-40

poniżej -25 °C

SAE 0W-30 lub SAE 0W-40

Harmonogram przeglądów serwisowych poza Europą

Wymagana jakość oleju silnikowego

Wszystkie kraje objęte międzynarodowym harmonogramem przeglądów serwisowych
 ↗ 189

Jakość oleju silnikowego

Silniki benzynowe
 (w tym zasilane LPG, E85)

dexos 1 (jeśli jest dostępny)



dexos 2



Jeśli oleje spełniające wymagania specyfikacji jakościowej Dexos nie są dostępne, można użyć jednego z olejów o klasach wymienionych poniżej:

Wszystkie kraje objęte międzynarodowym harmonogramem przeglądów serwisowych ↗ 189

Jakość oleju silnikowego

Silniki benzynowe
 (w tym zasilane LPG, E85)

GM-LL-A-025



GM-LL-B-025



Wszystkie kraje objęte międzynarodowym harmonogramem przeglądów serwisowych
 ↗ 189

Jakość oleju silnikowego

Silniki benzynowe
 (w tym zasilane LPG, E85)

ACEA A3/B3



ACEA A3/B4



Wszystkie kraje objęte międzynarodowym harmonogramem przeglądów serwisowych
 ↗ 189

ACEA C3	✓
API SM	✓
API SN Resource Conserving	✓

Klasy lepkości oleju silnikowego

Wszystkie kraje objęte międzynarodowym harmonogramem przeglądów serwisowych ↗ 189

Temperatura otoczenia	Silniki benzynowe
do -25 °C	SAE 5W-30 lub SAE 5W-40
poniżej -25 °C	SAE 0W-30 lub SAE 0W-40
do -20 °C	SAE 10W-30 ¹⁾ lub SAE 10W-40

1) Dozwolony, ale zaleca się stosowanie oleju klasy SAE 5W-30 lub SAE 5W-40 spełniającego wymagania specyfikacji jakościowej Dexos.

Dane techniczne silnika

Oznaczenie kodowe typu silnika	B10XE	B10XL LPG
Oznaczenie handlowe	1.0	1.0 LPG
Pojemność skokowa [cm ³]	999	999
Moc silnika [kW]	55	54
przy obr./min	6500	6500
Moment obrotowy [Nm]	95	92
przy obr./min	4500	4500
Rodzaj paliwa	Benzyna	Gaz płynny/benzyna
Minimalna liczba oktanowa (RON) ²⁾		
zalecana:	95	95
dopuszczalna:	91	91
dopuszczalna:	98	98
Dodatkowy rodzaj paliwa	–	Gaz płynny (LPG)

- 2) Wymagania dla danego kraju wyszczególnione na naklejce umieszczonej na klapce wlewu paliwa mogą mieć pierwszeństwo przed wymaganiami podanymi dla konkretnego silnika.

Osiągi

Silnik	B10XE	B10XL LPG
Prędkość maksymalna [km/h]		
Manualna skrzynia biegów	170	170
Manualno-automatyczna skrzynia biegów	170	–
Automatyczna skrzynia biegów	–	–

Masa pojazdu

Masa własna

	Silnik	Manualna skrzynia biegów	Manualno-automatyczna skrzynia biegów	Automatyczna skrzynia biegów
minimum / maksimum	B10XE	939 / 1034	939/1034	–
[kg]				
	B10XL LPG	1025/1091	–	–

Wyposażenie opcjonalne zwiększa masę własną pojazdu.

Informacje dotyczące przewożenia bagażu ⇨ 59.

Wymiary pojazdu

Długość [mm]	3675
Szerokość bez lusterek zewnętrznych [mm]	1595-1632 ³⁾
Szerokość z dwoma lusterkami zewnętrznymi [mm]	1876
Wysokość (bez anteny) [mm] bez bagażnika dachowego	1476-1495 ³⁾
Długość podłogi przestrzeni bagażowej [mm]	486
Długość przestrzeni bagażowej po złożeniu tylnych foteli [mm]	1109
Szerokość przestrzeni bagażowej [mm]	968
Wysokość przestrzeni bagażowej z osłoną [mm]	499
Wysokość otworu ładunkowego przestrzeni bagażowej [mm]	608
Rozstaw osi [mm]	2385
Średnica zawracania [m] ³⁾	9,8 - 10,7

3) W zależności od wersji wyposażenia.

Pojemności

Olej silnikowy

Silnik	B10XE
	B10XL LPG
wraz z filtrem [l]	4,0
pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX [l]	1,0

Zbiornik paliwa

Silnik	B10XE	B10XL LPG
Benzyna, pojemność [l]	32	32
LPG, pojemność [l]	–	20

Ciśnienie w oponach

Silnik	Opony	Ciśnienie zapewniające komfortową jazdę przy obciążeniu do 3 osób		Ciśnienie zapewniające ekonomiczne spalanie przy obciążeniu do 3 osób		Przy pełnym obciążeniu	
		przód	tył	przód	tył	przód	tył
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B10XE,	165/65 R14,	220/2,2 (32)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	300/3,0 (44)
B10XL LPG	185/55 R15,						
	195/45 R16						
	Dojazdowe koło zapasowe	420/4,2 (60)					
	T105/70D14						

Informacje dla klienta

Informacje dotyczące klienta 204

Deklaracja zgodności 204

Naprawa powypadkowa 206

Uznanie autorstwa

oprogramowania 206

Zastrzeżone znaki towarowe ... 210

Rejestracja danych pojazdu i ich poufność 210

Rejestratory danych o

zdarzeniach 210

Identyfikacja częstotliwości

radiowej (RFID) 211

Informacje dotyczące klienta

Deklaracja zgodności

Radiowe urządzenia nadawcze

Ten pojazd jest wyposażony w systemy, które nadają i/lub odbierają fale radiowe, podlegające dyrektywie 1999/5/WE. Systemy te są zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE. Kopie oryginalnych deklaracji zgodności można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Podnośnik



GM Korea

GM Korea Company
120-92, Changpyeong-ro,
Bundang-gu, Incheon 400-740, Korea**Declaration of Conformity**

pursuant to Directive 2006/42/EC

We hereby declare that the product:

Product description : Car Jack**Type/Part No. :** 13584087

is in conformity with Directive 2006/42/EC.

Technical standards applied:

GMW14337 Standard Equipment Jack - Hardware Tests

GMW15005 Standard Equipment Jack and Spare Tire, Vehicle Test

The person authorized to compile the technical file is:

Hans-Peter Metzger

Adam Opel AG

65423 Rüsselsheim / Germany

Incheon, Republic of Korea, 2 February 2015

Daehyeok An
Engineering Group Manager Tire Wheel Systems
GM Korea

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności

Deklaracja zgodności z dyrektywą UE 2006/42/WE

Deklarujemy, że produkt:

Oznaczenie produktu: Podnośnik

Typ/numer części GM: 13584087

jest zgodny z wymogami dyrektywy 2006/42/WE.

Zastosowane normy techniczne:

GM 14337 : podnośnik wchodzący w skład wyposażenia standardowego – testy sprzętowe

GMW15005 : podnośnik i koło zapasowe wchodzące w skład wyposażenia standardowego – test pojazdu

Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej:

Hans-Peter Metzger

Menedżer ds. Zawieszenia i Konstrukcji, Grupa Inżynieryjna

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

Podpisał:

Daehyeok An

Menedżer ds. Systemów Kół i Opon, Grupa Inżynieryjna

GM Korea

Bupyung, Incheon, 403-714, Korea

Incheon, Republika Korei, 4 kwietnia 2014 r.

Naprawa powypadkowa

Grubość powłoki lakierniczej

W związku ze stosowaną technologią produkcji grubość powłoki lakierniczej może się zmieniać od 50 do 400 µm.

Dlatego też różnice w grubości powłoki lakierniczej nie stanowią o konieczności wykonania naprawy powypadkowej.

Uznanie autorstwa oprogramowania

Niektóre podzespoły systemu OnStar zawierają oprogramowanie libcurl i unzip oraz oprogramowanie innych firm. Poniżej zamieszczono

informacje o prawach autorskich i licencjach do oprogramowania libcurl i unzip. Aby uzyskać informacje na temat oprogramowania innych firm, należy odwiedzić stronę <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

Tekst przetłumaczony znajduje się pod tekstem oryginalnym.

libcurl

Copyright and permission notice

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

The software is provided "as is", without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and noninfringement of third party rights. In no event shall the authors or

copyright holders be liable for any claim, damages or other liability, whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

unzip

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed

Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the

original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases—including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names “Info-ZIP” (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), “Pocket UnZip,” “WiZ” or “MacZip” without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names “Info-ZIP,” “Zip,” “UnZip,” “UnZipSFX,” “WiZ,” “Pocket UnZip,” “Pocket Zip,” and “MacZip” for its own source and binary releases.

libcurl

Informacja o prawach autorskich i zezwoleniach

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejszym udziela się zezwolenia na używanie, kopiowanie, modyfikowanie oraz rozprowadzanie tego oprogramowania w dowolnym celu, odpłatnie lub nieodpłatnie, pod warunkiem umieszczenia we wszystkich jego kopiach powyższej informacji o prawach autorskich oraz niniejszego zezwolenia.

Oprogramowanie jest dostarczane „w stanie takim, w jakim się znajduje” bez jakiegokolwiek gwarancji wyraźnej lub dorozumianej, w tym między innymi gwarancji przydatności handlowej, przydatności do określonego celu i nienaruszalności praw osób trzecich. Twórcy ani właściciele praw autorskich do oprogramowania w żadnym wypadku nie są odpowiedzialni za jakiegokolwiek roszczenia, szkody ani żadne inne zobowiązania, bez względu na podstawę roszczenia (warunki umowy, delikt czy inne), powstałe bezpośrednio lub pośrednio w wyniku użytkowania tego oprogramowania lub innych czynności z nim związanych.

O ile w niniejszej informacji nie wskazano inaczej, nazwa lub nazwisko właściciela praw autorskich nie będą wykorzystywane w reklamach lub w celu promowania sprzedaży, używania lub innego korzystania z Oprogramowania bez uprzedniego uzyskania pisemnego upoważnienia właściciela praw autorskich.

unzip

Poniżej zamieszczono wersję 2005-Feb-10 praw autorskich i licencji do Info-ZIP. Ostateczna wersja niniejszego tekstu powinna być zawsze dostępna pod adresem: <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP.
Wszelkie prawa zastrzeżone.

Dla celów niniejszych praw autorskich i licencji „Info-ZIP” oznacza następującą grupę osób:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert

Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Niniejsze oprogramowanie jest dostarczane „w stanie takim, w jakim się znajduje” bez jakiegokolwiek gwarancji wyraźnej lub dorozumianej. W żadnym wypadku Info-ZIP ani nikt pracujący na jego rzecz nie będzie ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody bezpośrednie, pośrednie, uboczne, szczególne lub wtórne wynikające z korzystania lub braku możliwości korzystania z niniejszego oprogramowania.

Udziela się zezwolenia wszystkim osobom na użytkowanie tego oprogramowania w dowolnym celu, w tym w aplikacjach komercyjnych, oraz na swobodne modyfikowanie i

rozpowszechnianie go, z zastrzeżeniem następujących ograniczeń:

1. Redystrybucja kodu źródłowego musi odbywać się z zachowaniem powyższej informacji o prawach autorskich, definicji, wykluczenia odpowiedzialności oraz niniejszej listy warunków.
2. Redystrybucja kodu w postaci binarnej (skompilowane pliki wykonywalne) musi odbywać się z zachowaniem powyższej informacji o prawach autorskich, definicji, wykluczenia odpowiedzialności oraz niniejszej listy warunków w dokumentacji i/ lub innych materiałach dostarczanych w ramach dystrybucji. Jedynym wyjątkiem od tego warunku jest redystrybucja standardowego pliku binarnego UnZipSFX (w tym SFXWiz) jako części samorozpakowującego się archiwum, która jest dozwolona bez dołączania niniejszej licencji, pod warunkiem że standardowy baner SFX nie został usunięty z pliku binarnego ani wyłączony.

3. Zmienione wersje – w tym między innymi porty do nowych systemów operacyjnych, istniejące porty z nowymi interfejsami graficznymi oraz dynamiczne, współdzielone lub statyczne wersje bibliotek – muszą być wyraźnie oznakowane jako zmienione i nie mogą być nieprawdziwie przedstawiane jako oryginalne źródło. Takie zmienione wersje nie mogą też być nieprawdziwie przedstawiane jako wydania Info-ZIP, w tym między innymi nie można na nich umieszczać etykiet z nazwą „Info-ZIP” (lub jakiegokolwiek jej odmianą, w tym między innymi z innym użyciem małych i dużych liter), „Pocket UnZip”, „WiZ” lub „MacZip” bez wyraźnej zgody Info-ZIP. Ponadto w przypadku zmienionych wersji nie wolno nieprawdziwie przedstawiać adresów e-mail Zip-Bugs lub Info-ZIP ani adresów URL Info-ZIP.
4. Info-ZIP zachowuje prawo do używania nazw „Info-ZIP”, „Zip”, „UnZip”, „UnZipSFX”, „WiZ”,

„Pocket UnZip”, „Pocket Zip” i „MacZip” do własnych wydań źródeł i plików binarnych.

Zastrzeżone znaki towarowe

Apple Inc.

Apple CarPlay™ jest znakiem towarowym firmy Apple Inc.

App Store® i iTunes Store® są zastrzeżonymi znakami towarowymi Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® i Siri® są zastrzeżonymi znakami towarowymi Apple Inc.

Aupeo! GmbH

AUPEO® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Aupeo! GmbH.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® i DivX Certified® są zastrzeżonymi znakami towarowymi DivX, LLC.

EnGIS Technologies, Inc.

BringGo® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy EnGIS Technologies, Inc.

Google Inc.

Android™ i Google Play™ Store są znakami towarowymi firmy Google Inc.

Stitcher Inc.

Stitcher™ jest znakiem towarowym Stitcher, Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy VDA.

Rejestracja danych pojazdu i ich poufność

Rejestratory danych o zdarzeniach

Moduły rejestrujące dane w pojeździe

Wiele podzespołów elektronicznych w tym pojeździe zawiera moduły rejestrujące tymczasowo lub trwale dane techniczne dotyczące stanu pojazdu, zdarzeń i występujących błędów. Powyższe informacje techniczne mają na celu dokumentowanie stanu części, modułów, systemów oraz środowiska pracy:

- Warunki eksploatacji podzespołów systemów (np. poziomy napelnienia).
- Komunikaty informujące o stanie pojazdu i jego poszczególnych podzespołów (np. liczba obrotów/prędkość obrotowa kół, zwalnianie, przyspieszenie boczne).

- Nieprawidłowości i usterki w ważnych podzespołach systemów.
- Zachowania pojazdu w konkretnych sytuacjach na drodze (np. otwarcie poduszki powietrznej, działanie układu stabilizacji toru jazdy).
- Parametry związane ze środowiskiem pracy (np. temperatura).

Dane te mają charakter wyłącznie techniczny i pomagają w zidentyfikowaniu i skorygowaniu błędów, a także w optymalizowaniu funkcji pojazdu.

Zarejestrowane dane nie umożliwiają odtworzenia trasy, jaką przebył pojazd.

Jeśli pojazd jest serwisowany (np. naprawy, prace serwisowe, naprawy gwarancyjne, zapewnianie jakości), pracownicy sieci serwisowej (w tym pracownicy producenta) mogą odczytać powyższe informacje techniczne z modułów rejestrujących dane dotyczące zdarzeń i błędów przy pomocy specjalnych przyrządów diagnostycznych. W razie potrzeby

warsztat wykonujący naprawę może udzielić bardziej szczegółowych informacji. Po usunięciu usterki dane są usuwane z modułu rejestrującego błędy lub trwale nadpisywane.

Podczas korzystania z pojazdu może mieć miejsce sytuacja, w której powyższe dane techniczne w połączeniu z innymi informacjami (protokołem powypadkowym, uszkodzeniami pojazdu, zeznaniami świadków itp.) mogą zostać powiązane z konkretną osobą - w niektórych przypadkach z pomocą eksperta.

Dodatkowe funkcje uzgodnione w umowie z klientem (np. lokalizacja pojazdu w sytuacjach nadzwyczajnych) umożliwiają przesyłanie określonych danych dotyczących pojazdu.

Identyfikacja częstotliwości radiowej (RFID)

Technologia RFID jest wykorzystywana w niektórych pojazdach np. do monitorowania ciśnienia powietrza w oponach lub zabezpieczania układu zapłonowego. Identyfikacja RFID jest również stosowana w systemach zwiększających wygodę użytkownika pojazdu, np. w systemie zdalnego sterowania blokowaniem/ odblokowaniem drzwi i uruchamiania silnika oraz w instalowanych w pojazdach pilotach do obsługi bramy garażowej. Systemy oparte na technologii RFID zamontowane w pojazdach marki Opel nie wykorzystują ani nie rejestrują danych użytkownika, nie komunikują się też z innymi systemami firmy Opel zawierającymi dane użytkowników.

Indeks

A

Akcesoria i modyfikacje pojazdu	147
Akumulator pojazdu	152
Apteczka pierwszej pomocy	58
Autoalarm	26
Automatyczna kontrola prędkości	79, 131
Awaria.....	184

B

Bagażnik dachowy	59
Bezpieczniki	161
Blokada tylnych drzwi	24
Boczne poduszki powietrzne	44

C

Centralne, wysoko zamontowane światło hamowania	160
Centralny zamek	22
Ciśnienie oleju silnikowego	78
Ciśnienie w oponach	168, 203
Czołowe poduszki powietrzne	44
Czynności kontrolne.....	148
Czynności serwisowe	113

D

Dach.....	32
Dane pojazdu.....	195
Dane samochodu	3
Dane techniczne silnika	198

Deklaracja zgodności.....	204
Dmuchawa	105
Docieranie nowego samochodu	115
Drzwi.....	25
Dźwignia zmiany biegów	123

E

Elektroniczne programy jazdy ...	126
Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy i kontroli trakcji.....	77
Elektryczna regulacja	28
Elementy sterujące.....	62
Elementy sterujące na kole kierownicy	62

F

Filtr przeciwpyłkowy	112
Fotele przednie.....	35
Foteliki dziecięce.....	47
Foteliki dziecięce ISOFIX	52
Funkcja Autostop.....	117

G

Garażowanie samochodu.....	147
Gaz płynny.....	139
Gazy spalinowe	121
Głębokość bieżnika	173
Gniazdko zasilania	67

H		Komunikat dotyczący napięcia baterii	89	Masa pojazdu	200
Hamulce	126, 152	Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu	87	Miejsca mocowania fotelików dziecięcych	49
Hamulec postojowy	126, 127	Korzystanie z instrukcji obsługi	3	N	
Holowanie	184	Kratki nawiewu powietrza	112	Nacisnąć pedał	76
Holowanie samochodu	184	Kurtynowe poduszki powietrzne ..	45	Nadajnik zdalnego sterowania ..	20
I		L		Naklejka poduszki powietrznej ..	40
Identyfikacja częstotliwości radiowej (RFID)	211	Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa	74	Naprawa powypadkowa	206
Identyfikacja silnika	194	Lampka kontrolna silnika	75	Narzędzia	166
Immobilizer	27, 79	Lampki do czytania	102	Narzędzia samochodowe	166
Informacje dotyczące czynności serwisowych	189	Lampki kontrolne	71	Nieruchome kratki nawiewu powietrza	112
Informacje dotyczące przewożenia bagażu	59	Lampki ostrzegawcze	67	Niski poziom paliwa	79
Informacje praktyczne	114	Licznik przebiegu całkowitego ..	68	Numer identyfikacyjny pojazdu ..	193
Instalacja elektryczna	161	Licznik przebiegu dziennego	68	O	
K		Lusterka	28	Obciążenie dachu	59
Katalizator	121	Lusterka składane	28	Obrotomierz	68
Kierunkowskaz	73	Lusterka wewnętrzne	29	Odblokowanie zamków samochodu	6
Kierunkowskazy boczne	159	Lusterka zewnętrzne	28	Odcinanie dopływu paliwa	117
Kierunkowskazy przednie	157	Ł		Ograniczenie prędkości jazdy 80, 133	
Klimatyzacja sterowana elektronicznie	107	Łańcuchy na koła	174	Ograniczona moc silnika	79
Kluczyki	19	M		Ogrzewanie	37
Kluczyki, zamki	19	Manualna skrzynia biegów	122	Ogrzewanie fotela	37
Kluczyk, ustawienia zapisywane ..	21	Manualno-automatyczna skrzynia biegów	123	Ogrzewanie tylnej szyby	32
Kod	87			Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja	15
Koła i opony	167			Okno dachowe	32
Koło zapasowe	180				

Okresowe włączanie klimatyzacji	113
Olej, silnik.....	190, 195
Olej silnikowy	150, 190, 195
OnStar.....	93
Opony zimowe	167
Opóźnione wyłączenie zasilania	116
Osiągi	199
Ośłona przestrzeni bagażowej	56
Ośłony ozdobne kół	173
Ośłony przeciwsłoneczne	32
Ostrzeżenia akustyczne	89
Oświetlenie asekuracyjne	103
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej	160
Oświetlenie wnętrza.....	102, 161
Otwarta pokrywa silnika.....	80
Oznaczenia	
Niebezpieczeństwo,	
Ostrzeżenie, Przystroga	4
Oznaczenia opon	167

P

Paliwo.....	137
Paliwo do silników benzynowych	137
Parkowanie	18, 120
Paski.....	38
Pasy bezpieczeństwa	8, 38
Personalizacja ustawień	90
Pielęgnacja nadwozia	185
Pielęgnacja wizualna.....	185

Pielęgnacja wnętrza	187
Pierwsza pomoc.....	58
Płyn chłodzący i płyn niskokrzepły.....	190
Płyn chłodzący silnika	151
Płyn do spryskiwaczy	151
Płyn hamulcowy	152
Płyn hamulcowy i sprzęgłowy.....	190
Podgrzewane koło kierownicy	63
Podgrzewane lusterka	28
Podnośnik samochodowy.....	166
Podświetlenie wskaźników	161
Poduszki powietrzne	40
Poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa	74
Pojemności	202
Pokrywa silnika	149
Położenia kluczyka w wyłączniku zapłonu	115
Popielniczki	67
Poziomowanie reflektorów	99
Pozycja fotela	35
Prędkościomierz	67
Przebiec opony.....	177
Przednie drzwi.....	24
Przednie światła przeciwmgielne	100
Przełącznik rodzaju paliwa	69
Przełącznik światła	98
Przestrzeń bagażowa	25, 54

Przyrządy.....	67
Przystosowanie reflektorów do wymogów przepisów innych krajów	99

R

Reflektory halogenowe	155
Regulacja foteli	36
Regulacja foteli przednich	7
Regulacja lusterek	8
Regulacja położenia kierownicy	9, 62
Regulacja wysokości zagłówków ...	8
Regulowane kratki nawiewu powietrza	112
Rejestracja danych pojazdu i ich poufność.....	210
Rejestratory danych o zdarzeniach.....	210
Ręczna regulacja	28
Ręczne przyciemnianie	29
Ruszanie	16

S

Schówek w desce rozdzielczej	53
Schówek w konsoli środkowej	54
Schowki.....	53
Skrzynia biegów	15
Skrzynka bezpieczników w desce rozdzielczej	164
Skrzynka bezpieczników w komorze silnika	163

Sterowanie podświetleniem	
wskaźników	102
Sygnalizacja skrętu i zmiany	
pasa ruchu	100
Sygnalizator otwartych drzwi	80
Sygnał dźwiękowy	13, 63
Sygnał świetlny	99
Symbole	4
System Brake Assist	127
System Hill Start Assist	127
System ostrzegania o	
opuszczeniu pasa ruchu... 77, 136	
System stop-start.....	117
Systemy wspomagania kierowcy	131
Szyba przednia.....	29
Szyby.....	29
Szyby otwierane elektrycznie	30
Szyby otwierane ręcznie	30
Ś	
Światła awaryjne	100
Światła cofania	101
Światła do jazdy dziennej	99
Światła doświetlające zakręty.....	99
Światła drogowe	79, 99
Światła mijania, światła drogowe..	98
Światła pozycyjne.....	98, 101
Światła przeciwmgielne	79, 157
Światła tylne	158
Światła zewnętrzne	12, 79, 98

T	
Tabliczka identyfikacyjna	194
Tapicerka.....	187
Temperatura płynu chłodzącego .	78
Temperatura zewnętrzna	65
Trójkąt ostrzegawczy	58
Tryb manualny	125
Tryb miejski.....	130
Tryb parkingowy.....	85
Trzypunktowe pasy	
bezpieczeństwa	39
Tylna osłona podłogowa	57
Tylne drzwi	24
Tylne światło przeciwmgielne ...	
.....	79, 101
U	
Ucho mocowania fotelika	
dziecięcego	52
Uchwyty na napoje	54
Układ ABS	76, 126
Układ hamulcowy i sprzęgłowy	76
Układ kontroli trakcji	128
Układ kontroli trakcji wyłączony....	78
Układ ładowania akumulatora	75
Układ monitorowania ciśnienia	
w oponach.....	78, 169
Układ ogrzewania i wentylacji ...	104
Układ stabilizacji toru jazdy.....	129

Układ stabilizacji toru jazdy	
wyłączony.....	77
Układ ułatwiający parkowanie ...	135
Układy kontroli jazdy.....	128
Układy sterowania ogrzewania,	
wentylacji i klimatyzacji.....	104
Układy wykrywania przeszkód	
terenowych.....	135
Ultradźwiękowy układ	
ułatwiający parkowanie	77, 135
Uruchamianie i prowadzenie.....	115
Uruchamianie silnika	116, 123
Uruchamianie silnika przy	
użyciu przewodów	
rozruchowych	182
Ustawienia zapisywane.....	21
Usterka	126
Uznanie autorstwa	
oprogramowania.....	206
Uzupełnianie paliwa	141
W	
Wentylacja.....	104
Widok ogólny deski rozdzielczej ..	10
Wloty powietrza	112
Wprowadzenie	3
Wskaźniki.....	67
Wskaźnik poziomu paliwa	68
Wskaźnik temperatury płynu	
chłodzącego	70

Wskaźnik wymaganego przeglądu	76
Wspomaganie układu kierowniczego.....	77
Wycieraczka/spryskiwacz tylnej szyby	64
Wycieraczki/spryskiwacze przedniej szyby	64
Wycieraczki i spryskiwacze	13
Wykonywanie manewrów.....	115
Wykonywanie prac	148
Wyłączanie poduszek powietrznych	46, 75
Wymiana piór wycieraczek	154
Wymiana żarówek	155
Wymiary pojazdu	201
Wyświetlacze informacyjne.....	80
Wyświetlacz informacyjny.....	85
Wyświetlacz informacyjny kierowcy.....	80
Wyświetlacz serwisowy	70
Wyświetlacz skrzyni biegów	123

Z

Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem	103
Zagłówki	34
Zalecane płyny i środki smarne	190, 195
Zalecenia eksploatacyjne.....	114

Zapalniczka	67
Zaparovanie kloszy lamp	101
Zastrzeżone znaki towarowe.....	210
Zegar	65
Zestaw do naprawy opon	174
Zestaw wskaźników	67
Złomowanie i recykling samochodu	148
Zmiana biegu.....	76
Zmiana koła	177
Zmiana rozmiaru opon i kół	173
Zużycie paliwa, emisja CO ₂	145

www.opel.com

Wszelkie prawa zastrzeżone przez firmę ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej publikacji są oparte na najnowszych informacjach o produktach dostępnych w momencie druku, zgodnie z datą podaną poniżej. Adam Opel AG zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w danych technicznych, wyposażeniu i konstrukcji samochodów w stosunku do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, jak również zmian w samej instrukcji obsługi.

Edycja: styczeń 2017, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Wydrukowano na papierze wybielanym bezchlorowo.

ID-OKAAOLSE1701-pl

